



SHOTGUN 2.0

SEAT & HANDLEBARS

QUICK START GUIDE



THANKS FOR PURCHASING YOUR SHOTGUN 2.0 SEAT & HANDLEBARS

Based in the North Island of New Zealand, we're a team of mountain bike parents with a global vision – to raise the next generation of mountain bikers.

We'd be stoked if you'd share your first ride using the hashtag #kidsrideshotgun, and if you have any questions or suggestions for us – we'd love to hear from you.



***Need help setting up?
Watch our instructional video.***

SHARE YOUR RIDE #KIDSRIDESHOTGUN



@kidsrideshotgun

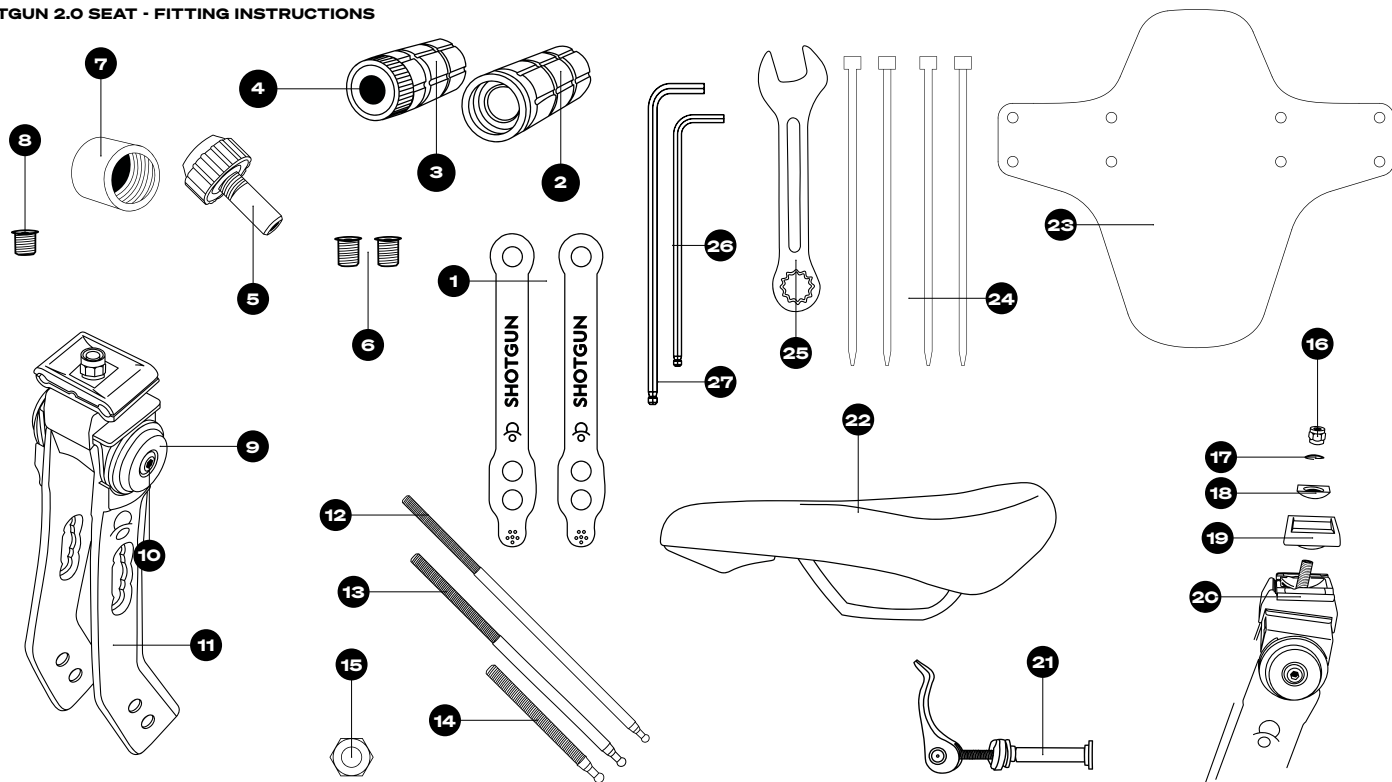
kidsrideshotgun.com



hello@kidsrideshotgun.com



SHOTGUN 2.0 SEAT - FITTING INSTRUCTIONS



SHOTGUN 2.0 SEAT & HANDLEBARS / QUICK START GUIDE

EN SEAT PARTS NAMES

1. Footstraps
2. Footpeg (tension dial)
3. Footpeg (ball socket)
4. Ball socket
5. Tension dial
6. 2x Footpeg screws
7. Ball socket adapter
8. Ball socket screw
9. Swing arm cover
10. Swing arm nut
11. Swing arm
12. Long axle
13. Medium axle
14. Short axle
15. Tension dial nut
16. Saddle nut
17. Saddle spring washer
18. Saddle pivot washer
19. Saddle top plate
20. Saddle bottom plate
21. Quick release
22. Saddle
23. Mudguard
24. 4x Zip ties

TOOLS REQUIRED FOR ASSEMBLY

25. 13mm wrench (supplied)
 26. 3mm hex key (supplied)
 27. 5mm hex key (supplied)
- Torque wrench (not supplied)

ES NOMBRES DE LAS PARTES DEL SILLÍN

1. Correas para los pies
2. Reposapiés (dial de tensión)
3. Reposapiés (rótula)
4. Rótula
5. Dial de tensión
6. 2 tornillos para reposapiés
7. Adaptador de rótula
8. Tornillo de rótula
9. Tapa del brazo oscilante
10. Tuerca del brazo oscilante
11. Brazo oscilante
12. Eje largo
13. Eje medio
14. Eje corto
15. Tuerca del dial de tensión
16. Tuerca del sillín
17. Arandela de resorte del sillín
18. Arandela de pivote del sillín
19. Placa superior del sillín
20. Placa inferior del sillín
21. Cierre rápido
22. Sillín
23. Guardabarros
24. 4 bridas

HERRAMIENTAS NECESARIAS PARA EL MONTAJE

25. Llave de 13 mm (incluida)
 26. Llave hexagonal de 3 mm (incluida)
 27. Llave hexagonal de 5 mm (incluida)
- Llave dinamométrica (no incluida)

FR NOMS DES PARTIES DU SIÈGE

1. courroie de pied
2. cale-pied (molette de tension)
3. cale-pied (ball socket)
4. douille à bille
5. molette de tension
6. vis de repose-pied
7. adaptateur de douille à bille
8. vis de la douille à bille
9. couvercle de bras oscillant
10. écrou de bras oscillant
11. bras oscillant
12. axe long
13. axe moyen
14. Axe court
15. Ecrou de serrage
16. écrou de selle
17. rondelle de ressort de selle
18. rondelle de pivot de selle
19. plaque supérieure de selle
20. plaque de fond de selle
21. dégagement rapide
22. selle
23. garde-boue
24. 4x serre-câbles

OUTILLAGE NÉCESSAIRE POUR L'ASSEMBLAGE

25. Clé de 13 mm (fournie)
 26. Clé hexagonale de 3 mm (fournie)
 27. Clé hexagonale de 5 mm (fournie)
- Clé dynamométrique (non fournie)

DE NAMEN VON SITZTEILEN

1. Fußriemen
2. Fußraste (Spannrad)
3. Fußraste (Kugelpfanne)
4. Kugelpfanne
5. Spannrad
6. 2x Fußrastenschrauben
7. Kugelpfannenadapter
8. Kugelpfannenschraube
9. Schwingenabdeckung
10. Schwingenmutter
11. Schwinge
12. Lange Achse
13. Mittlere Achse
14. Kurze Achse
15. Spannmutter
16. Sattelmutter
17. Sattelfederring
18. Sattel-Drehscheibenring
19. Sattel-Oberplatte
20. Sattel-Unterplatte
21. Schnellspanner
22. Sattel
23. Schutzblech
24. 4x Kabelbinder

FÜR DIE MONTAGE ERFORDERLICHE WERKZEUGE

25. 13-mm-Schraubenschlüssel (mitgeliefert)
 26. 3-mm-Inbusschlüssel (mitgeliefert)
 27. 5-mm-Inbusschlüssel (mitgeliefert)
- Drehmomentschlüssel (nicht mitgeliefert)

PT NOMES DAS PEÇAS DO BANCO

1. Correias para os pés
2. Peseira (tensor)
3. Peseira (junta articulada esférica)
4. Junta articulada esférica
5. Indicador de tensão
6. 2x parafusos da peseira
7. Adaptador (junta articulada esférica)
8. Parafuso da junta articulada esférica
9. Tampa do braço oscilante
10. Porca do braço oscilante
11. Braço oscilante
12. Eixo longo
13. Eixo médio
14. Eixo curto
15. Porca do seletor de tensão
16. Porca do selim
17. Anilha de mola do selim
18. Anilha do pivô do selim
19. Placa superior do selim
20. Placa inferior do selim
21. Aperto rápido
22. Selim
23. Guarda-lamas
24. 4x Abraçadeiras

FERRAMENTAS NECESSÁRIAS PARA A MONTAGEM

25. Chave de 13 mm (fornecida)
 26. Chave sextavada de 3 mm (fornecida)
 27. Chave sextavada de 5 mm (fornecida)
- Chave dinamométrica (não fornecida)

IT NOMI DELLE PARTI DEL SEGGIOLINO

1. Cinghie per i piedi
2. Pedana (quadrante della tensione)
3. Pedana (presa a sfera)
4. Presa a sfera
5. Quadrante della tensione
6. 2 viti pedana
7. Adattatore per presa a sfera
8. Vite con presa a sfera
9. Coperchio del braccio oscillante
10. Dado del braccio oscillante
11. Braccio oscillante
12. Asse lungo
13. Asse medio
14. Asse corto
15. Dado del quadrante della tensione
16. Dado della sella
17. Rondella elastica della sella
18. Rondella del perno della sella
19. Piastra superiore della sella
20. Piastra inferiore della sella
21. Sgancio rapido
22. Sella
23. Parafango
24. 4x fascette

STRUMENTI NECESSARI PER IL MONTAGGIO

25. Chiave da 13 mm (in dotazione)
26. Chiave esagonale da 3 mm (in dotazione)
27. Chiave esagonale da 5 mm (in dotazione)

Chiave dinamometrica (non in dotazione)

PL NAZWY CZĘŚCI FOTEŁA

1. Paski na stopy
2. Podnóżek (pokrętło naciągu)
3. Podnóżek (gniazdo kulowe)
4. Gniazdo kulowe
5. Pokrętło naprężenia
6. 2x śruby podnóżka
7. Adapter gniazda kulowego
8. Śruba z gniazdem kulowym
9. Pokrywa wahacza
10. Nakrętka wahacza
11. Ramię wahacza
12. Długa oś
13. Oś średnia
14. Oś krótka
15. Nakrętka pokrętła naprężenia
16. Nakrętka siodełka
17. Podkładka sprężyny siodełka
18. Podkładka obrotowa siodełka
19. Górna płyta siodełka
20. Dolna płyta siodełka
21. Szybkozamykacz
22. Siodełko
23. Błotnik
24. 4x opaski zaciskowe

NARZĘDZIA WYMAGANE DO MONTAŻU

25. Klucz 13 mm (w zestawie)
 26. Klucz sześciokątny 3 mm (w zestawie)
 27. Klucz sześciokątny 5 mm (w zestawie)
- Klucz dynamometryczny (brak w zestawie)

NL NAMEN STOELONDERDELEN

1. Voetbanden
2. Voetsteun (spanningsknop)
3. Voetsteun (kogelbus)
4. Kogelcontactdoos
5. Draaiknop voor spanning
6. 2x Voetsteunschroeven
7. Kogelmof adapter
8. Kogelomloopspindel
9. Zwenkarmdeksel
10. Zwenkarmmoer
11. Zwenkarm
12. Lange as
13. Middelgrote as
14. Korte as
15. Wijzerplaatmoer voor spanning
16. Zadelmoer
17. Veerring zadel
18. Schotelveerring zadel
19. Bovenplaat zadel
20. Bodemplaat zadel
21. Snelsluiting
22. Zadel
23. Spatbord
24. 4x Ritssluitingen

GEREEDSCHAP VOOR MONTAGE

25. 13mm sleutel (meegeleverd)
 26. 3mm inbussleutel (meegeleverd)
 27. 5 mm inbussleutel (meegeleverd)
- Momentsleutel (niet meegeleverd)

RO DENUMIRILE PIESELOR SCAUNULUI

1. Curele pentru picioare
2. Picior (dispozitiv de tensiune)
3. Picior (priză cu bilă)
4. Priză cu bilă
5. Cadran de tensiune
6. 2x șuruburi pentru picioare
7. Adaptor priză cu bilă
8. Șurub cu bilă
9. Capac braț oscilant
10. Piuliță brațului oscilant
11. Braț oscilant
12. Axă lungă
13. Axă medie
14. Axă scurtă
15. Piuliță cadran de tensionare
16. Piuliță de șa
17. Șaibă elastică
18. Șaibă pivot de șa
19. Placă superioară a șei
20. Placă inferioară a șei
21. Eliberare rapidă
22. Șaua
23. Apărător de noroi
24. 4x legături cu fermoar

INSTRUMENTE NECESARE PENTRU MONTARE

25. cheie de 13 mm (furnizată)
 26. cheie hexagonală de 3 mm (furnizată)
 27. cheie hexagonală de 5 mm (furnizată)
- Cheie dinamometrică (nu este furnizată)

HU ALKATRÉSZEK MEGNEVEZÉSE

1. Lábpántok
2. Lábtartó (feszítő tárcsa)
3. Lábtartó (golyós foglalat)
4. Golyós foglalat
5. Feszítőtárcsa
6. 2x lábfejes csavarok
7. Golyós foglalat adapter
8. Golyós foglalatú csavar
9. Lengőkar burkolat
10. Lengőkar anyja
11. Lengőkar
12. Hosszú tengely
13. Középes tengely
14. Rövid tengely
15. Feszítőtárcsa anyja
16. Nyereg anyja
17. Nyeregrugós alátét
18. Nyereg forgó alátét
19. Nyereg felső lemez
20. Nyereg fenéklemez
21. Gyors kioldás
22. Nyereg
23. Sárvédő
24. 4x Cipzáros

AZ ÖSSZESZERELÉSÉHEZ SZÜKSÉGES SZERSZÁMOK

25. 13 mm-es csavarkulcs (tartozék)
 26. 3 mm-es imbuszkulcs (tartozék)
 27. 5 mm-es imbuszkulcs (tartozék)
- Nyomatékkulcs (nem tartozék)

EL**ΟΝΟΜΑΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ
ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ**

1. Ιμάντες ποδιών
2. Μόβιλος (επιλογέας τάσης)
3. Ποδοπόδι (μπιλάκι)
4. ποδοχή μπάλας
5. Επιλογέας τάσης
6. 2x ποδοβίδες
7. Προσαρμογέας υποδοχής μπάλας
8. ίδα με μπιλία
9. Περιστρίψτε το κάλυμμα του βραχίονα
10. Παξιμάδι περιστρεφόμενου βραχίονα
11. Μπράτσο αιώρησης
12. Μακρύς άξονας
13. Μεσαίος άξονας
14. Κοντός άξονας
15. Παξιμάδι καντράν τάνυσης
16. Παξιμάδι σέλας
17. Ροδέλα ελατηρίου σέλας
18. Ροδέλα περιστροφής σέλας
19. Πάνω πλάκα σέλας
20. Πλάκα κάτω σέλας
21. Γρήγορη απελευθέρωση
22. Σέλα
23. Λασποφύλακας
24. 4x φερμουάρ

**ΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ ΓΙΑ ΤΗ
ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ**

25. γαλλικό κλειδί 13mm (παρέχεται)
 26. Εξάγωνο κλειδί 3 mm (παρέχεται)
 27. Εξάγωνο κλειδί 5mm (παρέχεται)
- Ροπόκλειδο (δεν παρέχεται)

BG**ΟΝΟΜΑΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ
ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ**

1. Каишки за крака
2. Колче за крака (циферблат за опъване)
3. Колче (сферична муфта)
4. Сферична муфта
5. Циферблат за напрежение
6. 2x винтове за крачета
7. Адаптер за топка
8. Винт с вътрешен ключ
9. Капак на люлеещото се рамо
10. Гайка на въртящото се рамо
11. Люлеещо се рамо
12. Дълга ос
13. Средна ос
14. Къса ос
15. Гайка за набиране на опън
16. Седлова гайка
17. Седловидна пружинна шайба
18. Шарнирна шайба на седлото
19. Горна плоча на седлото
20. Долна плоча на седлото
21. Бързо освобождаване
22. Седло
23. Калник
24. 4x връзки с цип

**НЕОБХОДИМИ ИНСТРУМЕНТИ ЗА
СПОЛЪВАНЕ**

25. 13 mm гаечен ключ (включен)
 26. 3 mm шестоъгълен ключ (включен)
 27. 5 mm шестоъгълен ключ (включен)
- Динамометричен ключ (не е включен в комплекта)

CS**NÁZVY DÍLŮ SEDADEL**

1. Popruhy na nohy
2. Stupačka (napínací řemínek)
3. Stupačka (kulová objímka)
4. Kulová objímka
5. Napínací řemínek
6. 2x šrouby stupaček
7. Adaptér kulové zásuvky
8. Šroub s kulovou hlavou
9. Kryt otočného ramene
10. Matice otočného ramene
11. Otočné rameno
12. Dlouhá os
13. Střední os
14. Krátká os
15. Napínací matice
16. Sedlová matice
17. Pružinová podložka sedla
18. Podložka čepu sedla
19. Vrchní deska sedla
20. Spodní deska sedla
21. Rýchloupínač
22. Sedlo
23. Blatník
24. 4x zavazování na zip

NÁRADÍ POTŘEBNÉ K MONTÁŽI

25. 13mm klíč (součást dodávky)
 26. 3mm šestihranný klíč (součást dodávky)
 27. 5mm šestihranný klíč (součást dodávky)
- Momentový klíč (není součástí dodávky)

SK**NÁZVY ČASTÍ SEDADIEL**

1. Popruhy na nohy
2. Stupačka (napínací remienok)
3. Stupačka (gulôčková objímka)
4. Gulôčková objímka
5. Napínací remienok
6. 2x skrutky na stupačky
7. Adaptér gulôčkovej objímky
8. Skrutka s guľovou hlavou
9. Kryt otočného ramena
10. Matica otočného ramena
11. Otočné rameno
12. Dlhá oska
13. Stredná oska
14. Krátka oska
15. Napínacia matica
16. Sedlová matica
17. Pružinová podložka sedla
18. Otočná podložka sedla
19. Vrchná doska sedla
20. Spodná doska sedla
21. Rýchloupínač
22. Sedlo
23. Blatník
24. 4x zaväzovanie na zips

**NÁRADIE POTREBNÉ NA
MONTÁŽ**

25. 13mm klúč (dodávaný)
 26. 3 mm šesťhranný klúč (dodáva sa)
 27. 5 mm šesťhranný klúč (dodáva sa)
- Momentový klúč (nie je súčasťou dodávky)

FI**ISTUIMEN OSIEN NIMET**

1. Jalkahihnat
2. Jalkatuki (kireyden säätöpyörä)
3. Jalkatappi (kuulapesä)
4. Kuulapistoke
5. Jännitysvalitsin
6. 2x jalkatapin ruuvit
7. Kuulamutteri adapteri
8. Kuulamaljan ruuvi
9. Keinuvarren suojus
10. Keinuvarren mutteri
11. Keinuvarsi
12. Pitkä akseli
13. Keskipitkä akseli
14. Lyhyt akseli
15. Jännitysvalintamutteri
16. Satulamutteri
17. Satulan jousialuslaatta
18. Satulan nivelen aluslevy
19. Satulan ylälevy
20. Satulan pohjalevy
21. Pikalukitus
22. Satula
23. Lokasuojalevy
24. 4x vetoketjuit

**KOKOONPANOSSA
TARVITTAVAT TYÖKALUT**

25. 13 mm:n jakoavain (mukana)
 26. 3 mm:n kuusiokoloavain (mukana)
 27. 5 mm:n kuusiokoloavain (mukana)
- Momenttiavain (ei toimiteta)

NB

SETEDELER NAVN

1. Fotstroppe
2. Fotpinne (spenningskive)
3. Fotpinne (kulesokkel)
4. Kuleskål
5. Spenningskive
6. 2x Fotpinnerkrue
7. Kulehylseadapter
8. Kuleskrue
9. Svingarmsdeksel
10. Mutter for svingarm
11. Svingarm
12. Lang aksel
13. Middels aksel
14. Kort aksel
15. Spenn mutter
16. Sadelmutter
17. Sadelfjærskive
18. Sadelskiver
19. Sadeltopplate
20. Sadelbunplate
21. Hurtigslipp
22. Sal
23. Skvettskjerm
24. 4x Glidelås

NØDVENDIG VERKTØY FOR MONTERING

25. 13 mm skiftenøkkel (inkludert)
 26. 3 mm sekskantnøkkel (inkludert)
 27. 5 mm sekskantnøkkel (inkludert)
- Momentnøkkel (medfølger ikke)

SL

IMENA DELOV SEDEŽA

1. Trakovi za noge
2. Podnožje (številčnica za napetost)
3. Zatič za noge (krogelna vtičnica)
4. Kroglična vtičnica
5. Številčnica za napetost
6. 2x vijaka za podnožje
7. Adapter za kroglično vtičnico
8. Vijak s kroglično letvijo
9. Pokrov nihajne roke
10. Matica vrtljive roke
11. Nihajna roka
12. Dolga os
13. Srednja os
14. Kratka os
15. Natezna številčna matica
16. Sedlo matice
17. Sedežna vzmetna podloška
18. Podloška sedla
19. Zgornja plošča sedla
20. Spodnja plošča sedla
21. Hitra sprostitev
22. Sedlo
23. Blatnik
24. 4x Zip vezice

POTREBNO ORODJE ZA MONTAŽO

25. 13 mm ključ (priložen)
 26. 3 mm imbus ključ (priložen)
 27. 5 mm imbus ključ (priložen)
- Momentni ključ (ni priložen)

HR

NAZIVI DIJELOVA SJEDALA

1. Trake za noge
2. Podnožje (brojčanik za zatezanje)
3. Podnožje (kuglasti utičnica)
4. Kuglasta utičnica
5. Brojčanik napetosti
6. 2x vijka za podnožje
7. Kuglasti adapter za utičnicu
8. Kuglasti vijak
9. Poklopac zakretne ruke
10. Matica zakretne ruke
11. Zakretna ruka
12. Duga osovina
13. Srednja osovina
14. Kratka osovina
15. Zatezna matica za biranje
16. Sedlasta matica
17. Podloška opruge sedla
18. Podloška osovine sedla
19. Gornja ploča sedla
20. Ploča dna sedla
21. Brzo otpuštanje
22. Sedlo
23. Blatobran
24. 4x Zip vezice

ALAT POTREBAN ZA MONTAŽU

25. Ključ od 13 mm (isporučen)
 26. 3 mm imbus ključ (isporučen)
 27. 5 mm imbus ključ (isporučen)
- Moment ključ (nije isporučen)

IS

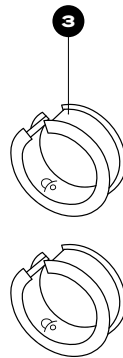
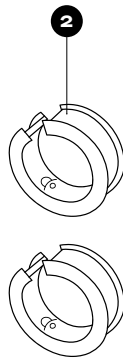
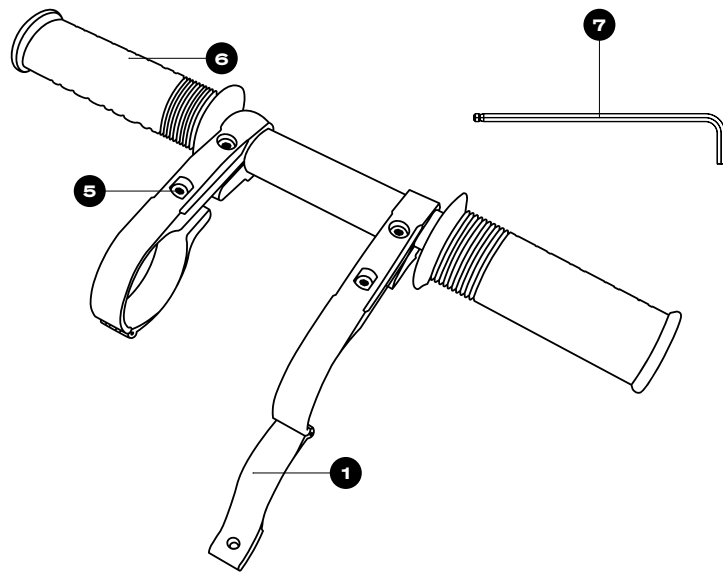
HLUTANÖFN SÆTISINS

1. Fótabönd
2. Fótfesta (spennuskífa)
3. Fótfesta (kúlufals)
4. Kúlufals
5. Spennuskífa
6. 2x Fótfestarskrúfur
7. Millistykki fyrir kúlufals
8. Kúlufals skrúfa
9. Sveifluarmhlíf
10. Sveifarmaró
11. Sveifar armur
12. Langur öxull
13. Meðallangur öxull
14. Stuttur öxull
15. Spennustilliró
16. Sætisró
17. Fjaðrandi skífa sætis
18. Þvottaskífa fyrir liðamót sætis
19. Topplata sætis
20. Botnplata sætis
21. Hraðlausn
22. Hnakkur
23. Aurhlíf
24. 4x Dragbönd

VERKFÆRI SEM ÞARF TIL SAMSETNINGAR

25. 13mm skiptilykill (fylgir)
 26. 3 mm sexkantlykill (fylgir)
 27. 5mm sexkantlykill (fylgir)
- Tog skiptilykill (fylgir ekki)

SHOTGUN 2.0 HANDLEBARS - FITTING INSTRUCTIONS



EN HANDLEBAR PARTS NAMES

1. Handlebar clamp
2. 2x 35mm Rubber inserts
3. 2x 31,8mm Rubber inserts
4. 2x 25,4 Rubber inserts
5. 3mm Hex bolts
6. Handlebar grips

TOOLS REQUIRED FOR ASSEMBLY

7. 3mm hex key (supplied)

ES HANOMBRES DE LAS PIEZAS DEL MANILLAR

1. Abrazadera del manillar
2. 2 35 mm de insertos de goma
3. 2 insertos de goma de 31,8 mm
4. 2 insertos de goma de 25,4 mm
5. Pernos hexagonales de 3 mm
6. Puños del manillar

HERRAMIENTAS NECESARIAS PARA EL MONTAJE

7. Llave hexagonal de 3 mm (incluida)

FR DÉSIGNATION DES PIÈCES DU GUIDON

1. pince de guidon
2. 2x 35mm inserts en caoutchouc
3. 2x 31,8 mm inserts en caoutchouc
4. 2x 25,4 mm inserts en caoutchouc
5. 3 mm vis à tête hexagonale
6. poignées de guidon

OUTILLAGE NÉCESSAIRE POUR L'ASSEMBLAGE

7. Clé hexagonale de 3 mm (fournie)

DE BEZEICHNUNG DER LENKERTEILE

1. Lenkerklemme
2. 2x 35 mm Gummieinsätze
3. 2x 31,8 mm Gummieinsätze
4. 2x 25,4 mm Gummieinsätze
5. 3 mm Sechskantschrauben
6. Lenkergriffe

FÜR DIE MONTAGE ERFORDERLICHE WERKZEUGE

7. 3-mm-Inbusschlüssel (mitgeliefert)

PT NOMES DAS PEÇAS DO GUIADOR

1. Abraçadeira do guidão
2. 2x inserções de borracha de 35mm
3. 2x inserções de borracha de 31,8 mm
4. 2x 25,4 inserções de borracha
5. Parafusos sextavados de 3mm
6. Punhos do guidão

FERRAMENTAS NECESSÁRIAS PARA A MONTAGEM

7. Chave sextavada de 3 mm (fornecida)

IT NOMI DELLE PARTI DEL MANUBRIO

1. Morsetto del manubrio
2. 2x inserti in gomma da 35 mm
3. 2 inserti in gomma da 31,8 mm
4. 2 inserti in gomma da 25,4 mm
5. Bulloni esagonali da 3 mm
6. Impugnatura del manubrio

STRUMENTI NECESSARI PER IL MONTAGGIO

7. Chiave esagonale da 3 mm (in dotazione)

PL NAZWY CZĘŚCI KIEROWNICY

1. Zaczek kierownicy
2. 2x gumowe wkładki 35 mm
3. Gumowe wkładki 2x 31,8 mm
4. 2x 25,4 Wkładki gumowe
5. Śruby sześciokątne 3 mm
6. Chwyty kierownicy

NARZĘDZIA WYMAGANE DO MONTAŻU

7. Klucz sześciokątny 3 mm (w zestawie)

NL NAMEN STUURONDERDELEN

1. Stuurklem
2. 2x 35mm Rubber inzetstukken
3. 2x 31,8mm Rubber inzetstukken
4. 2x 25,4 Rubber inzetstukken
5. 3mm zeskantbouten
6. Handgrepen

GEREDSCHAP VOOR MONTAGE

7. 3mm inbussleutel (meegeleverd)

RO DENUMIRILE PIESELOR GHIDONULUI

1. Clemă de ghidon
2. 2x insertii de cauciuc de 35 mm
3. 2 x 31,8 mm insertii din cauciuc
4. 2x 25,4 Insertii din cauciuc
5. Șuruburi hexagonale de 3 mm
6. Manere de ghidon

INSTRUMENTE NECESARE PENTRU MONTARE

7. cheie hexagonală de 3 mm (furnizată)

HU KORMÁNYALKATRÉSZEK NEVEI

1. Kormánybilincs
2. 2x 35mm-es gumibetét
3. 2x 31,8 mm-es gumibetét
4. 2x 25,4 Gumi betét
5. 3 mm-es hatlapú csavarok
6. Kormányfogantyúk

AZ ÖSSZESZERELÉSÉHEZ SZÜKSÉGES SZERSZÁMOK

7. 3 mm-es imbuszkulcs (tartozék)

EL

ΟΝΟΜΑΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ ΤΙΜΟΝΙΟΥ

1. Σφιγκτήρας τιμονιού
2. 2x 35mm Λαστιχένια ένθετα
3. 2x 31,8mm Λαστιχένια ένθετα
4. 2x 25,4 Λαστιχένια ένθετα
5. Εξαγωνικά μπουλόνια 3mm
6. Λαβές τιμονιού

ΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

7. Εξάγωνο κλειδί 3 mm (παρέχεται)

BG

НАИМЕНОВАНИЯ НА ЧАСТИТЕ НА КОРМИЛОТО

1. Скоба за кормилото
2. 2x 35 мм гумени вложки
3. 2x 31,8 мм гумени вложки
4. 2x 25,4 Гумени вложки
5. 3 мм шестостенни болтове
6. Дръжки на кормилото

НЕОБХОДИМИ ИНСТРУМЕНТИ ЗА СГЛОБЯВАНЕ

7. 3 мм шестоъгълен ключ (включен)

CS

NÁZVY DÍLŮ ŘÍDÍTEK

1. Svorka na řídítka
2. 2x 35mm Pryžové vložky
3. 2x 31,8mm Pryžové vložky
4. 2x 25,4 Pryžové vložky
5. 3mm šestihránné šrouby
6. Rukojeti řídítek

NÁŘADÍ POTŘEBNÉ K MONTÁŽI

7. 3mm šestihránný klíč (součástí dodávky)

SK

NÁZVY ČASTÍ RIADIDIEL

1. Svorka na riadidlá
2. 2x 35mm Gumové vložky
3. 2x 31,8mm Gumové vložky
4. 2x 25,4 Gumové vložky
5. 3mm šesťhranné skrutky
6. Rukoväte riadidiel

NÁRADIE POTREBNÉ NA MONTÁŽ

7. 3 mm šesťhranný kľúč (dodáva sa)

FI

OHJAUSTANGON OSIEN NIMET

1. Ohjaustangon kiinnike
2. 2x 35mm kumiset insertit
3. 2x 31,8mm kumiset insertit
4. 2x 25,4 Kumiset insertit
5. 3mm kuusiopultit
6. Ohjaustangon kahvat

KOKOONPANOSSA TARVITTAVAT TYÖKALUT

7. 3 mm:n kuusiokoloavain (mukana)

NB

NAVN på STYREDELER

1. Styreklemme
2. 2x 35mm Gummiinnlegg
3. 2x 31,8mm Gummiinnlegg
4. 2x 25,4 Gummiinnlegg
5. 3mm sekskantbolter
6. Styregrep

NØDVENDIG VERKTØY FOR MONTERING

7. 3 mm sekskantnøkkel (inkludert)

SL

IMENA DELOV KRMILA

1. Objemka krmila
2. 2x 35 mm gumijasti vložki
3. 2x 31,8 mm gumijasti vložki
4. 2x 25,4 Gumijasti vložki
5. 3 mm šestrobi vijaki
6. Ročaji krmila

POTREBNO ORODJE ZA MONTAŽO

7. 3 mm imbus ključ (priložen)

HR

NAZIVI DIJELOVA UPRAVLJAČA

1. Stezaljka za upravljač
2. 2x 35mm gumeni umetci
3. 2x 31,8 mm gumeni umetci
4. 2x 25,4 Gumeni umetci
5. Šesterokutni vijci od 3 mm
6. Ručke upravljača

ALAT POTREBAN ZA MONTAŽU

7. 3 mm imbus ključ (isporučen)

IS

HLUTANÖFN STÝRIS

1. Stýriklemma
2. 2x 35mm Gúmmi innlegg
3. 2x 31,8mm Gúmmi innlegg
4. 2x 25,4 Gúmmi innlegg
5. 3mm sexkantboltar
6. Stýrisgrip

VERKFAERI SEM ÞARF TIL SAMSETNINGAR

7. 3 mm sexkantlykill (fyllgir)

EN - SETUP: ADJUSTING THE SHOTGUN 2.0 SEAT FOR YOUR BIKE

Before using the Shotgun 2.0 seat, and from time-to-time, ensure that the child's weight does not exceed the maximum capacity of the seat.

The maneuverability of the handlebar may be reduced by the seat, change the handlebar used if the steering angle (to each side) is less than 45 degrees when the Shotgun seat is in place.
Once you have completed the initial fitting instructions, taking your Shotgun 2.0 seat on and off your bike will take no more than 30 seconds. This initial fitting involves dialing in all your settings and is important to get right, so take your time and securely prop up your bike, or put it on a bike stand to make it easier to follow these instructions.

ES - CONFIGURACIÓN: AJUSTE DEL ASIENTO SHOTGUN 2.0 PARA TU BICICLETA

Antes de usar el asiento Shotgun 2.0, y de vez en cuando, asegúrate de que el peso del niño no supere la capacidad máxima del asiento.

No modifiques el asiento ni lo uses si alguna pieza está rota. Contacte con su establecimiento de compra para el reemplazo de cualquier pieza rota o dañada.
La bicicleta puede comportarse de manera diferente con un niño en el asiento Shotgun. Especialmente en lo que respecta al equilibrio, la dirección y el frenado.

La maniobrabilidad del manillar puede verse reducida por el asiento. Cambie el manillar utilizado si el ángulo de dirección (a cada lado) es inferior a 45 grados cuando el asiento Shotgun está colocado.

Una vez que haya completado las instrucciones de montaje iniciales, colocar y quitar el asiento Shotgun 2.0 de la bicicleta no le llevará más de 30 segundos. Este ajuste inicial implica ajustar todos los ajustes y es importante hacerlo bien, así que tómese su tiempo y apoye firmemente su bicicleta o colóquela en un soporte para bicicletas para que el resultado más fácil seguir estas instrucciones.

FR - CONFIGURATION : RÉGLAGE DE LA SELLE SHOTGUN 2.0 POUR VOTRE VÉLO

Avant d'utiliser le siège Shotgun 2.0, et de temps en temps, assurez-vous que le poids de l'enfant ne dépasse pas la capacité maximale du siège.

Né modifiez pas le siège et ne l'utilisez pas si l'une de ses pièces est cassée. Contactez votre lieu d'achat pour le remplacement de toute pièce cassée ou endommagée.
Le cycle peut se comporter différemment avec un enfant sur le siège Shotgun. En particulier en ce qui concerne l'équilibre, la direction et le freinage.

La maniabilité du guidon peut être réduite par le siège, changez le guidon utilisé si l'angle de direction (de chaque côté) est inférieur à 45 degrés lorsque le siège Shotgun est en place.

Une fois que vous avez suivi les instructions de montage initiales, monter et démonter votre siège Shotgun 2.0 ne vous prendra pas plus de 30 secondes. Il est donc important de prendre votre temps et de bien caler votre vélo, ou de le placer sur un support pour vélo, afin de faciliter le suivi de ces instructions.

DE - EINRICHTEN: EINSTELLEN DES SCHROTFILINTENSITZES 2.0 FÜR IHR FAHRRAD

Vergewissern Sie sich vor der Verwendung des Shotgun 2.0-Sitzes und von Zeit zu Zeit, dass das Gewicht des Kindes die maximale Tragfähigkeit des Sitzes nicht überschreitet.

Verändern Sie den Sitz nicht und verwenden Sie ihn nicht, wenn ein Teil beschädigt ist. Wenden Sie sich an die Verkaufsstelle, um defekte oder beschädigte Teile zu ersetzen.

Der Zyklus kann sich bei einem Kind auf dem Beifahrersitz anders verhalten. Insbesondere in Bezug auf Gleichgewicht, Lenkung und Bremsen.

Die Manövrierfähigkeit des Lenkers kann durch den Sitz eingeschränkt werden. Tauschen Sie den verwendeten Lenker aus, wenn der Lenkwinkel (zu jeder Seite) weniger als 45 Grad beträgt, wenn der Shotgun-Sitz angebracht ist.

Sobald Sie die Anweisungen für die Erstmontage abgeschlossen haben, dauert das Auf- und Absteigen von Ihrem Shotgun 2.0 Sitz nicht länger als 30 Sekunden. Bei dieser Erstmontage werden alle Einstellungen vorgenommen, und es ist wichtig, dass alles richtig gemacht wird. Nehmen Sie sich also Zeit und stützen Sie Ihr Fahrrad sicher ab oder stellen Sie es auf einen Fahrradständer, um diese Anweisungen leichter befolgen zu können.

PT - CONFIGURAÇÃO: AJUSTAR O ASSENTO SHOTGUN 2.0 À SUA BICICLETA

Antes de utilizar o assento Shotgun 2.0, e de vez em quando, certifique-se de que o peso da criança não excede a capacidade máxima do assento.

Não modifique o assento, nem o utilize se alguma peça estiver partida. Contactar o local de compra para a substituição de qualquer peça partida ou danificada.

A bicicleta pode ter um comportamento diferente com uma criança no assento Shotgun. Sobreto do que diz respeito ao equilíbrio, a direção e a travagem.

A maniobrabilidade do guiador pode ser reduzida pelo assento. Mude o guiador utilizado se o ângulo de direção (para cada lado) for inferior a 45 graus quando o assento da espingarda estiver colocado.

Depois de ter concluído as instruções de montagem inicial, colocar e retirar o seu assento Shotgun 2.0 da sua bicicleta não demorará mais de 30 segundos. Esta montagem inicial envolve ajustar todas as suas configurações e é importante fazê-la corretamente, por isso, não tenha pressa e apoie firmemente a sua bicicleta, ou coloque-a num suporte de bicicleta para facilitar o seguimento destas instruções.

IT - CONFIGURAZIONE: REGOLAZIONE DEL SELLINO SHOTGUN 2.0 PER LA BICICLETTA

Prima di utilizzare il seggiolino Shotgun 2.0 e di tanto in tanto, assicurarsi che il peso del bambino non superi la portata massima del seggiolino.

Non modificare il seggiolino e non utilizzarlo se una parte è rotta. Rivolgersi al rivenditore per la sostituzione di eventuali parti rotte o danneggiate.

La bicicletta può comportarsi in modo diverso con un bambino sul seggiolino Shotgun. In particolare per quanto riguarda

l'equilibrio, la sterzata e la frenata.

La manovrabilità del manubrio può essere ridotta dal sellino, cambiare il manubrio utilizzato se l'angolo di sterzata (su ogni lato) è inferiore a 45 gradi quando il sellino Shotgun è in posizione.

Una volta completate le istruzioni per il montaggio iniziale, per montare e smontare la sella Shotgun 2.0 dalla bicicletta non ci vorranno più di 30 secondi. Questo primo montaggio comporta la regolazione di tutte le impostazioni ed è importante che sia corretto, quindi prendetevi il tempo necessario e puntellate saldamente la bicicletta o mettetela su un cavalletto per facilitare la lettura di queste istruzioni.

PL - KONFIGURACJA: DOSTOSOWANIE FOTELIKA SHOTGUN 2.0 DO ROWERU

Przed użyciem fotelika Shotgun 2.0 od czasu do czasu należy upewnić się, że waga dziecka nie przekracza maksymalnego udźwigu fotelika.

Nie należy modyfikować fotelika ani używać go, jeśli jakkolwiek część jest uszkodzona. W celu wymiany uszkodzonych lub zniszczonych części należy skontaktować się z punktem sprzedaży.

Rower może zachowywać się inaczej z dzieckiem na foteliku Shotgun. Dotyczy to w szczególności równowagi, kierowania i hamowania.

Możliwość manewrowania kierownicą może być ograniczona przez felc, zmianę kierownicy, jeśli kąt skrętu (w każdą stronę) jest mniejszy niż 45 stopni, gdy fotel Shotgun jest na swoim miejscu.

Po wykonaniu wstępnych instrukcji montażu, założeniu i zdjęciu fotelika Shotgun 2.0 z roweru zajmie nie więcej niż 30 sekund. Wstępne dopasowanie obejmuje wybranie wszystkich ustawień i jest ważne, aby wykonać je prawidłowo, więc nie spiesz się i bezpiecznie podprej rower lub umieść go na stojaku rowerowym, aby łatwiej było postępować zgodnie z tymi instrukcjami.

NL - INSTELLING: HET SHOTGUN 2.0-ZADEL AANPAASEN AAN JE MOTORFIETS

Controleer voor gebruik van het Shotgun 2.0 zitje en van tijd tot tijd of het gewicht van het kind de maximale capaciteit van het zitje niet overschrijdt.

Breng geen wijzigingen aan in het zitje en gebruik het zitje niet als een onderdeel kapot is. Neem contact op met uw leverancier voor de vervanging van defecte of beschadigde onderdelen.

De fiets kan zich anders gedragen met een kind op het Shotgun-zadel. Vooral wat betreft balans, sturen en remmen.

De manoeuvreerbaarheid van het stuur kan worden verminderd door het zadel, wijzig het gebruikte stuur als de stuurhoek (naar elke kant) minder is dan 45 graden wanneer het Shotgun-zadel is geplaatst.

Zodra u de eerste montage-instructies heeft voltooid, duurt het niet meer dan 30 seconden om uw Shotgun 2.0 zadel op en van uw fiets te halen. Deze eerste montage omvat het instellen van al je instellingen en is belangrijk om goed te doen, dus neem de tijd en zet je fiets stevig neer of zet hem op een fietsstandaard om deze instructies gemakkelijker te kunnen volgen.

RO - INSTALARE: REGĂLAREA SCAUNULUI SHOTGUN 2.0 PENTRU BICICLETA DVS

Înainte de a utiliza scaunul Shotgun 2.0, și din când în când, asigurați-vă că greutatea copilului nu depășește capacitatea maximă a scaunului.

No modificați scaunul și nu utilizați scaunul dacă vreo piesă este ruptă. Contactați locul de cumpărare pentru înlocuirea oricăror piese rupte sau deteriorate.

Cuclui se poate comporta diferit cu un copil pe scaunul Shotgun. În special în ceea ce privește echilibrul, direcția și frânarea. Manevrabilitatea ghidonului poate fi redusă de scaun, schimbând ghidonul folosit dacă unghiul de virare (pe fiecare parte) este mai mic de 45 de grade când scaunul Shotgun este la locul lui.

După ce ați completat instrucțiunile inițiale de montare, luarea scaunului Shotgun 2.0 pe bicicletă nu va dura mai mult de 30 de secunde. Această montare inițială implică formarea tuturor setărilor și este important să faceți corect, așa că faceți-vă timp și sprințiți-vă bicicleta în siguranță sau puneți-o pe un suport pentru bicicletă pentru a fi mai ușor să urmați aceste instrucțiuni.

HU - BEÁLLÍTÁS: A SHOTGUN 2.0 ÜLÉS BEÁLLÍTÁSA A KERÉKPÁRHOZ

A Shotgun 2.0 ülés használatá előtt és időről időre győződjön meg arról, hogy a gyermek súlya nem haladja meg az ülés maximális befogadóképességét.

Ne módosítsa az ülést, és ne használja az ülést, ha valamelyik alkatrész eltört. A törött vagy sérült alkatrészek cseréjével kapcsolatban forduljon a vásárlás helyéhez.

A kerékpár másként viselkedhet, ha egy gyermek a Shotgun ülésén ül. Különbösen az egyensúly, a kormányszás és a fékezés tekintetében.

A kormány manőverezhetőségét csökkentheti az ülés, cserélje ki a használt kormányt, ha a kormányzási szög (mindkét oldalán) kisebb, mint 45 fok, amikor a Shotgun ülés a helyén van.

Miután befejezte a kezdeti felszerelési utasításokat, a Shotgun 2.0 ülés fel- és levétele nem tart tovább 30 másodpercnél.

Ez a kezdeti felszerelés magában foglalja az összes beállítás tárcsázását, és fontos a helyes megoldáshoz, ezért szánjon rá időt, és biztonságosan támasztja meg kerékpárját, vagy tegye kerékpárállványra, hogy könnyebben kövesse ezeket az utasításokat.

EL - ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΣΥΝΗΓΟΠΟΙΗΣΗΣ 2.0 ΘΕΣΗ ΓΙΑ ΤΟ ΠΟΔΗΛΑΤΟ ΣΑΣ

Πριν χρησιμοποιήσετε το κάθισμα Shotgun 2.0 και από καιρό σε καιρό, βεβαιωθείτε ότι το βάρος του παιδιού δεν υπερβαίνει τη μέγιστη χωρητικότητα του καθίσματος.

Μην τροποποιείτε το κάθισμα και μην χρησιμοποιείτε το κάθισμα εάν κάποιο μέρος έχει σπάσει. Επικοινωνήστε με τον τόπο αγοράς σας για την αντικατάσταση τυχόν σπασμένων ή κατεστραμμένων εξαρτημάτων.

Ο κύκλος μπορεί να συμπεριφερτεί διαφορετικά με ένα παιδί στο κάθισμα του κυνηγητικού όπλου. Ιδιαίτερα όσον αφορά την ισορροπία, το τιμόνι και το φρένο.

Η ικανότητα ελιγμών του τιμονιού μπορεί να μειωθεί από το κάθισμα, αλλάζετε το τιμόνι που χρησιμοποιείτε εάν η γωνία διεύθυνσης (σε κάθε πλευρά) είναι μικρότερη από 45 μοίρες όταν το κάθισμα του κυνηγητικού όπλου είναι στη θέση του.

Аφού ολοκληρώσετε τις αρχικές οδηγίες τοποθέτησης, η ανύψωση και η αποβίβαση του καθίσματος Shotgun 2.0 δεν θα διαρκέσει περισσότερο από 30 δευτερόλεπτα. Αυτή η αρχική τοποθέτηση περιλαμβάνει την κλίση σε όλες τις ρυθμίσεις σασ και είναι σημαντική να γίνει σωστά, οπότε αφιερώστε χρόνο και στήριξη με ασφάλεια το ποδηλάτο σας ή τοποθετήστε το σε μία βάση ποδηλάτου για να διευκολύνετε την παρακολούθηση αυτών των οδηγιών.

BG - НАСТРОЙКА: РЕГУЛИРАНЕ НА СЕДАЛКАТА SHOTGUN 2.0 ЗА ВАШИЯ ВЕЛОСИПЕД

Преди да използвате седалката Shotgun 2.0 и от време на време се уверете, че тялото на детето не надвишава максималния капацитет на седалката.

Не модифицирайте седалката и не я използвайте, ако някоя част е счупена. Свържете се с мястото на закупуване за подмяна на всички счупени или повредени части.

Цикълът може да се държи различно с дете на седалката Shotgun. Особено по отношение на баланса, управлението и спирането. Маневреността на кормилото може да бъде намалена от седалката, сменете използването кормило, ако изгубите на завиване (напр. След като завършите първоначалните инструкции за монтаж, качването и свалването на вашата седалка Shotgun 2.0 от велосипеда ви ще отнеме не повече от 30 секунди. Това първоначално монтиране включва въвеждане на всичките ви настройки и е важно да сте правилни, така че не бързайте и подпрете сигурно велосипеда си или го поставете на стойка за велосипед, за да улесните следването на тези инструкции.

CS - NASTAVENÍ: NASTAVENÍ SEDAČKY SHOTGUN 2.0 PRO VAŠE KOLO

Před použitím sedačky Shotgun 2.0 a čas od času si ujistěte, že váha dítěte nepřesahuje maximální kapacitu sedačky.

Neupravujte sedadlo a nepoužívejte sedadlo, pokud je některá část zlomená. Obráťte se na místo nákupu ohledně výměny zlomených nebo poškozených dílů.

Cyklius se může chová jinak, když je dítě na sedače Shotgun. Zejména s ohledem na rovnováhu, řízení a brzdění. Manévrovatelnost řidiček může být snižena sedlem, vyměňte použitá řidička, pokud je uhel řízení (na každou stranu) menší než 45 stupňů, když je sedlo Shotgun na svém místě.

Po dokončení úvodních pokynů k montáži nezabere nasazení a sejmutí sedačky Shotgun 2.0 z kola více než 30 sekund. Při této úvodní montáži je třeba provést a je důležité, abyste je provedli správně, proto nespěchejte a kolo bezpečně podepřete nebo postavte na stojan, abyste mohli snáze postupovat podle těchto pokynů.

SK - NASTAVENIE: NASTAVENIE SEDADLA SHOTGUN 2.0 PRE VÁŠ BICYKEL

Pred použitím sedačky Shotgun 2.0 a z času na čas sa uistite, že hmotnosť dieťaťa nepresahuje maximálnu kapacitu sedačky.

Sedadlo neupravujte ani ho nepoužívajte, ak je niektorá časť zlomená. Pre výmenu zlomených alebo poškodených častí sa obráťte na miesto nákupu.

Cyklius sa môže správať inak, keď je dieťa na sedadle Shotgun. Najmä pokiaľ ide o rovnováhu, riadenie a brzdenie. Manévrovateľnosť riadičiek môže byť znížená sedadlom, vymeňte použité riadičky, ak je uhol riadenia (na každú stranu) menší ako 45 stupňov, keď je sedadlo Shotgun na svojom mieste.

Po dokončení úvodných montážnych pokynov vám nasadenie a zosadenie sedadla Shotgun 2.0 z bicykla nezaberie viac ako 30 sekúnd. Táto počiatočná montáž zahŕňa nastavenie všetkých vašich nastavení a je dôležité, aby ste sa dostali správne, takže si nájdite čas a bezpečne podeprite svoj bicykel alebo ho postavte na stojan, aby ste uľahčili dodržiavanie týchto pokynov.

FI - SETUP: SHOTGUN 2.0 -ISTUIMINEN SAÄTÄMINEN PYÖRÄÄSI SOPIVAKSI

Varmista ennen Shotgun 2.0 -istuimen käyttöä, että lapsen paino ei ylitä istuimen enimmäiskapasiteettia.

Älä muokkaa istuinta tai käytä istuinta, jos jokin osa on rikki. Ota yhteyttä ostopaikkaan rikkoutuneiden tai vaurioituneiden osien vaihtamiseksi.

Pyörä saattaa käyttäytyä eri tavalla, kun lapsi on Shotgun-istuimella. Erityisesti tasapainon, ohjauksen ja jarrutuksen osalta.

Istuin voi heikentää ohjaustangon ohjattavuutta, vaihda käytettyä ohjaustankoa, jos ohjauskulma (kummallekin puolelle) on alle 45 astetta, kun haukion istuin on paikallaan.

Kun olet noudattanut ensimmäisiä asennusohjeita, Shotgun 2.0 -istuimen kiinnittäminen pyörään ja irrottaminen siitä vie enintään 30 sekuntia. Tämä ensimmäinen sovitus sisältää kaikkien asetusten määrittämisen, ja on tärkeää saada ne oikein, joten ota aikaa ja tue pyöräsi tukevasti tai laita se pyörätelineeseen, jotta näiden ohjeiden seuraaminen on helpompaa.

NB - OPPSETT: JUSTERING AV SHOTGUN 2.0-SETET FOR SYKKELEN DIN

Før du bruker Shotgun 2.0-setet, og fra tid til annen, sørg for at barnets vekt ikke overstiger setets maksimale kapasitet.

Ikke modifier setet, eller bruk setet hvis noen del er ødelagt. Kontakt kjøpstedet for å bytte ut eventuelle ødelagte eller skadde deler.

Sykusen kan oppføre seg annerledes med et barn på haglestolen. Spesielt med tanke på balanse, styring og bremsing.

Styrets manøvrerbarhet kan reduseres av setet, bytt styret som brukes hvis styrevinkelen (til hver side) er mindre enn 45 grader når haglesetet er på plass.

Når du har fullført de første monteringsinstruksjonene, vil det ikke ta mer enn 30 sekunder å ta Shotgun 2.0-setet av og på sykkelen. Denne innledende tilpasningen innebærer å slå inn alle innstillingene dine og er viktig å få riktig, så ta deg god tid og sett sykkelen på en sikker måte, eller sett den på et sykkelstativ for å gjøre det lettere å følge disse instruksjonene.

SL - NASTAVITVE: PRILAGODITEV SEDEŽA SHOTGUN 2.0 ZA VAŠE KOLO

Pred uporabo sedeža Shotgun 2.0 in občasno se prepričajte, da teža otroka ne presega največje zmogljivosti sedeža.

Ne spreminjajte sedeža ali ga uporabljajte, če je kateri koli del pokvarjen. Za zamenjavo zlomljenih ali poškodovanih delov se obrnite na mesto nakupa.

Cikel se lahko obnaša drugače, ko je otrok na sedežu Shotgun. Predvsem glede ravnotežja, krmiljenja in zaviranja.

Manevriranje krmila se lahko zmanjša zaradi sedeža, zamenjajte uporabljeno krmilo, če je kot krmila (na vsako stran) manjši od 45 stopinj, ko je sedež Shotgun na mestu.

Ko opravite začetna navodila za namestitvev, namestitev sedeža Shotgun 2.0 na kolo in z njega ne bo trajala več kot 30 sekund. Ta začetna namestitvev vključuje izbiranje vseh vaših nastavitev in pomembno je, da ste pravilni, zato si vzemite čas in varno podprite

svoje kolo ali ga postavite na stojalo za kolo, da boste lažje sledili tem navodilom.

HR - POSTAVLJANJE: PRILAGODBA SEDJALA SHOTGUN 2.0 ZA VAŠ BIKIKL

Prije korišćenja sedjalice Shotgun 2.0, i vremena na vrijeme, uverite se da težina djeteta ne premašuje maksimalni kapacitet sedjalice.

Nemojte modificirati sjedalo ili ga koristiti ako je bilo koji dio slomljen. Za zamjenu polomljenih ili oštećenih dijelova obratite se mjestu kupnje.

Ciklus se može ponašati drugačije s djetetom na sjedalici Shotgun. Osobito u pogledu ravnoteže, upravljanja i kočenja. Upravljivost upravljača može biti smanjena zbog sjedala, promijenite korišteni upravljač ako je kut upravljanja (na svaku stranu) manji od 45 stupnjeva kada je sjedalo Shotgun na mjestu.

Nakon što završite s početnim uputama za postavljanje, postavljanje i skidanje sjedala Shotgun 2.0 s bicikla neće trajati više od 30 sekundi. Ovo početno podešavanje uključuje odabiranje svih vaših postavki i važno je da budete ispravni, stoga odvojite vrijeme i

čvrsto podprite svoj bicikl ili ga stavite na postolje za bicikl kako biste lakše slijedili ove upute.

IS - UPPSETNING: STAÐETJÁ SHOTGUN 2.0 SÆTID FYRIR HJÓLID ÞITT

Áður en þú notar Shotgun 2.0 sætið og af og til skaltu ganga úr skugga um að þyngd barnsins fari ekki yfir hámarksgetu sætisins. Ekki breyta sætinu eða nota sætið ef einhver hluti er brotinn. Hafðu samband við kaupstaðinn þinn til að skipta um brotna eða skemmda hluta.

Hringrásin gæti heggað sér öðruvísi með barn á Shotgun sætinu. Sérstaklega með tilitti til jafnvægis, stýris og hemlunar.

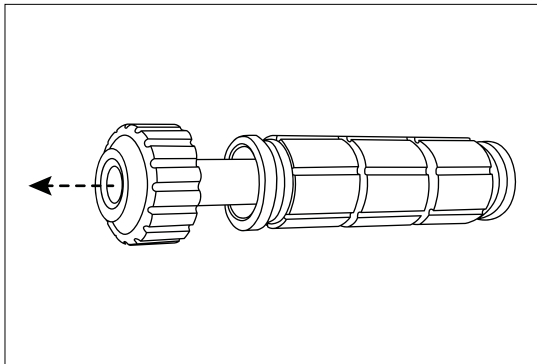
Hreyfanleiki stýrisins getur minnkað vegna sætisins. Skiptu um stýri ef stýrisvinkillinn (til hvorrar hliðar) er minni en 45 gráður

þegar Shotgun sætið er áfást.

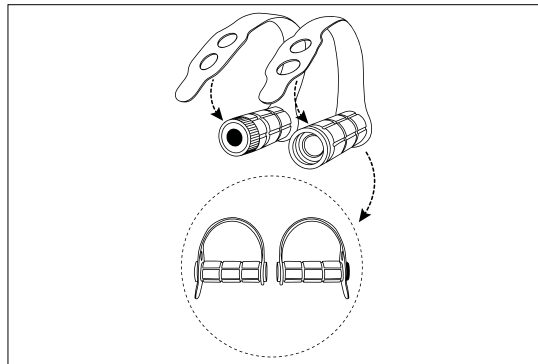
Þegar þú hefur lokið við fyrstu mátunarleiðbeiningarnar mun ekki taka meira en 30 sekúndur að setja Shotgun 2.0 sætið þitt af og á hjólið. Í upphaflegri uppsetningu felst að stilla allar stillingar rétt, og það skiptir miklu máli að gera það vel. Gefðu þér því góðan

leima og hafðu hjólið stöðugt – annað hvort með því að styðja það vel upp eða setja það á hjólastand – til að auðvelda þér að fylgja leiðbeiningunum.

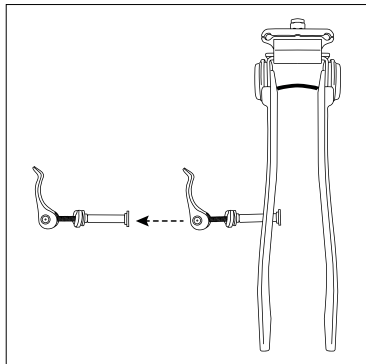
1.1.



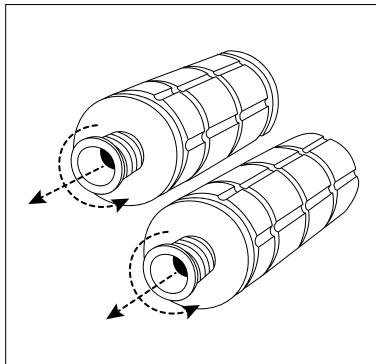
1.2.



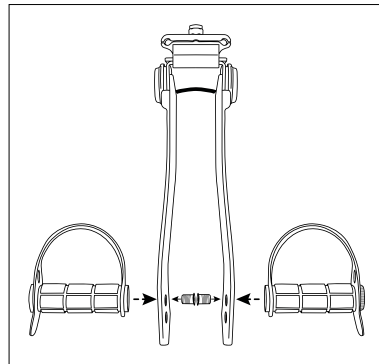
1.3.



1.4.



1.5.



1. **EN - INSTALL THE FOOTPEGS**
1. Remove the tension dial from the footpeg.
- 1.2. Attach the footstraps to the footpegs as shown below. The straps act as a stirrup, rather than a restraint, so choose a size setting with a little clearance for your child's feet.
- 1.3. Fully remove the quick release from the frame.
- 1.4. Remove both footpeg screws from the footpegs and place them into the holes in the frame from the inside out, at either the upper or lower footpeg position.
TIP: The upper footpeg position is best suited for children with an inseam 293 - 328 mm / 11,5" - 12,9" . The lower footpeg position is best suited for children with an inseam 328mm / 12,9" and above.
- 1.5. Screw on the footpegs.
1. **ES - INSTALAR LOS ESTRIBOS**
- 1.1. Retire el dial de tensión del estribo.
- 1.2. Fije las correas de los pies a los estribos como se muestra a continuación. Las correas actúan como un estribo, en lugar de una restricción, así que elija un ajuste de tamaño con un poco de espacio libre para los pies de su hijo.
- 1.3. Retire por completo el cierre rápido del cuadro.
- 1.4. Quite ambos tornillos de los estribos y colócalos en los orificios del cuadro desde adentro hacia afuera, en la posición superior o inferior del estribo.
CONSEJO: La posición superior del estribo es la más adecuada para niños con una entropierna de 293 a 328 mm (11,5 a 12,9 pulgadas). La posición inferior del estribo es la más adecuada para niños con una entropierna de 328 mm (12,9 pulgadas) o más.
- 1.5. Atornille los reposapiés.
1. **FR - INSTALLER LES REPOSE-PIEDS**
- 1.1. Retirer le cadran de tension du repose-pieds.
- 1.2. Fixez les footstraps aux repose-pieds comme indiqué ci-dessous. Les sangles agissent comme un étrier plutôt que comme un dispositif de retenue. Choisissez donc une taille qui laisse un peu d'espace pour les pieds de votre enfant.
- 1.3. Retirer complètement le blocage rapide du cadre.
- 1.4. Retirer les deux vis des repose-pieds et les placer dans les trous du cadre de l'intérieur vers l'extérieur, à la position supérieure ou inférieure des repose-pieds.
CONSEIL : La position supérieure des repose-pieds convient mieux aux enfants ayant un entrejambe de 293 à 328 mm / 11,5« - 12,9 » . La position inférieure des repose-pieds convient mieux aux enfants ayant un entrejambe de 328 mm / 12,9 » et plus.
- 1.5. Visser les repose-pieds.
1. **DE - FUSSRASTEN MONTIEREN**
- 1.1. Entfernen Sie den Spannungsregler von der Fußraсте.
- 1.2. Befestigen Sie die Fußriemen wie unten gezeigt an den Fußrasten. Die Riemen dienen eher als Steigbügel als als Rückhaltevorrichtung, wählen Sie daher eine Größeneinstellung mit etwas Spielraum für die Füße Ihres Kindes.
- 1.3. Entfernen Sie den Schnellspanner vollständig vom Rahmen.
- 1.4. Entfernen Sie beide Fußrasten-Schrauben von den Fußrasten und setzen Sie sie von innen nach außen in die Löcher im Rahmen ein, entweder an der oberen oder unteren Fußrastenposition.
TIPP: Die obere Fußrastenposition eignet sich am besten für Kinder mit einer Schrittlänge von 293-328 mm / 11,5"-12,9". Die untere Fußrastenposition eignet sich am besten für Kinder mit einer Schrittlänge von 328 mm / 12,9" und mehr.
- 1.5. Fußrasten anschrauben.
1. **PT - INSTALAR AS PESEIRAS**
- 1.1. Retirar o regulador de tensão do pedal.
- 1.2. Fixar as correias para os pés nas pesseiras, como indicado abaixo. As correias actuam como um estribo, em vez de um sistema de retenção, pelo que deve escolher uma configuração de tamanho com uma pequena folga para os pés da criança.
- 1.3. Retire completamente o dispositivo de aperto rápido da estrutura.
- 1.4. Retire os dois parafusos das pesseiras e coloque-os nos orifícios do quadro, de dentro para fora, na posição superior ou inferior das pesseiras.
SUGESTÃO: A posição superior da pedaleira é mais adequada para crianças com uma costura interna de 293 - 328 mm / 11,5" - 12,9" . A posição inferior da pedaleira é mais adequada para crianças com um comprimento entre pernas de 328 mm / 12,9" e superior.
- 1.5. Aperte os apoios para os pés..
1. **IT - INSTALLARE LE PEDANE**
- 1.1. Rimuovere la ghiera della tensione dalla pedana.
- 1.2. Fissare le cinghie alle pedane come illustrato di seguito. Le cinghie agiscono come una staffa, piuttosto che come un vincolo, quindi scegliete una misura con un po' di spazio per i piedi del bambino.
- 1.3. Rimuovere completamente lo sgancio rapido dal telaio.
- 1.4. Rimuovere entrambe le viti delle pedane e inserirle nei fori del telaio dall'interno verso l'esterno, nella posizione superiore o inferiore delle pedane.
SUGGERIMENTO: la posizione delle pedane superiori è più adatta ai bambini con un cavallo di 293 - 328 mm (11,5" - 12,9"). La posizione della pedana inferiore è più adatta ai bambini con una circonferenza del cavallo di 328 mm / 12,9" e oltre.

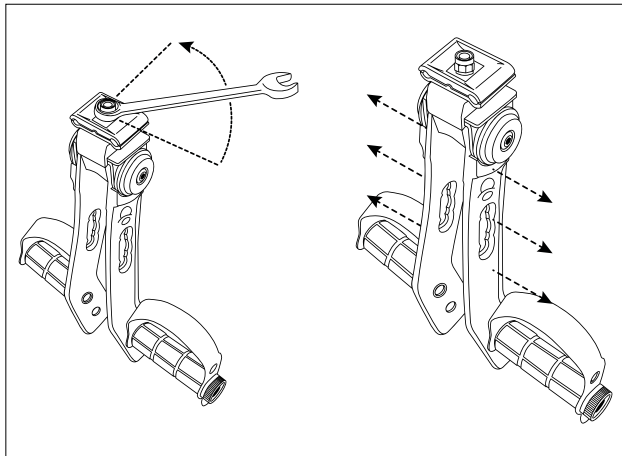
- 1.5. Avvitare le pedane.
1. **PL - MONTAŻ PODNÓŻKÓW**
- 1.1. Zdejmij pokrętło naciągę z podnóżka.
- 1.2. Przykucnij paski na stopy do podnóżków, jak pokazano poniżej. Paski działają jak strzemie, a nie jak ograniczenie, dlatego należy wybrać rozmiar z niewielkim przewiśnięciem na stopy dziecka.
- 1.3. Całkowicie zdejmij szybkozamykacz z ramy.
- 1.4. Wykręć obie śruby z podnóżków i umieść je w otworach w ramie od wewnątrz na zewnątrz, w górnej lub dolnej pozycji podnóżka.
WSKAZÓWKA: Górna pozycja podnóżka jest odpowiednia dla dzieci o szerokości 293-328 mm / 11,5, - 12,9". Dolna pozycja podnóżka jest najlepsza dla dzieci o długości 328 mm / 12,9, i powyżej.
- 1.5. Przykręć podnóżki.
1. **NL - DE VOETSTEUNEN INSTALLEREN**
- 1.1. Verwijder de spanningsknop van de voetsteun.
- 1.2. Bevestig de voetbanden aan de voetsteunen zoals hieronder afgebeeld. De riemen werken als een stijgbeugel en niet als een bevestiging, dus kies een maat met een beetje ruimte voor de voeten van je kind.
- 1.3. Verwijder de snelsluiting volledig van het frame.
- 1.4. Verwijder beide schroeven van de voetsteunen en plaats ze van binnen naar buiten in de gaten in het frame, op de bovenste of onderste voetsteunpositie.
TIP: De bovenste voetsteunpositie is het meest geschikt voor kinderen met een binnenbeenlengte van 293 - 328 mm / 11,5" - 12,9" . De onderste voetsteunpositie is het meest geschikt voor kinderen met een binnenbeenlengte van 328 mm en meer.
- 1.5. Schroef de voetsteunen vast.
1. **RO - INSTALATI PICIOARELE**
- 1.1. Scoateți cadranul de tensiune de pe suport de picior.
- 1.2. Atașați curelele pentru picior de clemă așa cum se arată mai jos. Curelele acționează ca un etrier, mai degrabă decât o rețineră, așa că alegeți o setare de dimensiune cu puțin spațiu liber pentru picioarele copilului dumneavoastră.
- 1.3. Scoateți complet eliberarea rapidă din cadru.
- 1.4. Scoateți ambele șuruburi de suport pentru picior și așezați-le în orificiile din cadru din interior spre exterior, fie în poziția superioară, fie în cea inferioară.
SFAT: Poziția superioară a piciorului este cea mai potrivită pentru copii cu o înțetire între 293 - 328 mm / 11,5" - 12,9" . Poziția inferioară a piciorului este cea mai potrivită pentru copii cu o înțetire de 328 mm / 12,9 inch și mai sus.
- 1.5. Înșurubați repozagarele pentru picioare.
1. **HU - SZERELJÜK BE A LÁBBÉPEKET**
- 1.1. Távolítsa el a feszítőtárcsát a lábtartóról.
- 1.2. Rögzítse a lábhevedereket a lábtartókhoz az alábbi ábra szerint. A hevederek kengyelként működnek, nem pedig rögzítőként, ezért válasszon olyan méretbeállítást, amely kis távolságot biztosít gyermeke lábának.
- 1.3. Teljesen távolítsa el a gyorskötőt a keretről.
- 1.4. Távolítsa el a mindkét lábtartó csavart a lábtartókból, és helyezze be őket a keret lyukaiba belülről kifelé, a lábtartó felső vagy alsó pozíciójában.
TIPP: A felső lábtartó helyzet a legmegfelelőbb a 293-328mm / 11,5" - 12,9" belső várrású gyermekek számára. Az alsó lábtartó helyzet a legmegfelelőbb azoknak a gyermekeknek, akiknek a belső várrás 328 mm-es vagy nagyobb.
- 1.5. Csavarja fel a lábtartókat.
1. **EL - ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕ ΤΟΥΣ ΠΟΔΙΑΤΟΥΣ**
- 1.1. Αφαιρέστε τον επιλογέα τάσης από το πόδι.
- 1.2. Στερεώστε τους μανέτες στα πόδια όπως φαίνεται παρακάτω. Οι μανέτες λειτουργούν ως αναβολέας, αντί για συνκράτηση, επομένως επιλέξτε μια ρύθμιση μεγέθους με λίγο διακενό για τα πόδια του παιδιού σας.
- 1.3. Αφαιρέστε πλήρως τη γρήγορη απελευθέρωση από το πλαίσιο.
- 1.4. Αφαιρέστε και τις δύο βίδες υποδοχείου από τα μαρσιπέ και τοποθετήστε τις τις σπές του πλαισίου από μέσα προς τα έξω, είτε στην επάνω είτε στην κάτω θέση του ποδίου.
ΣΥΜΒΟΛΗ: Η τιμ ρύθμιση του ποδίου ταιριάζει καλύτερα για παιδιά με ραφή 293 - 328 mm / 11,5" - 12,9" . Η κάτω θέση του ποδίου ταιριάζει καλύτερα για παιδιά με ραφή 328 mm / 12,9" και άνω.
- 1.5. Στερεώστε τα υποπόδια.
1. **BG - МОНТИРАНЕ НА КРАКАТА**
- 1.1. Отстранете регулатора за опъване от крачето.
- 1.2. Прикрепете лентите към крачетата, както е показано по-долу. Презрамките действат като стреме, а не като ограничител, така че избереете настройка на размера с малко разстояние за краката на вашето дете.
- 1.3. Отстранете напълно бързото освобождаване от рамката.
- 1.4. Отстранете двата винта на стъпалата от стъпалата и ги поставете в отворите на рамката отвътре навън, в горната или долната позиция на стъпалото.
СЪБЕТ: Горната позиция на крачето с най-подходяща за деца с вътрешен шев 293 - 328 mm / 11,5" - 12,9" . Долната позиция на крачетата с най-подходяща за деца с вътрешен шев 328 mm / 12,9" и повече.
- 1.5. Сложете поставителите за крака.
1. **CS - NAINSTALUJE STUPAČKY**
- 1.1. Odstráňte koliesko napätia zo stupačky.

12. Pripevnite stupačky k stupačkám podľa obrázka nižšie. Popruhy fungujú ako strmene, nie ako zadržiavacie zariadenie, preto zvolte nastavenie veľkosti s malým priestorom pre nohy vášho dieťaťa.
13. Uplne odstráňte rýchlopúinač z rámu.
14. Odstráňte obe skrutky stupačiek z stupačiek a umiestnite ich do otvorov v ráme zvnútra von, v hornej alebo dolnej polohe stupačiek.
- TIP: Horná poloha stupačky je najvhodnejšia pre deti s vnútorným švom 293 - 328 mm / 11,5" - 12,9" . Spodná poloha stupačky je najvhodnejšia pre deti s vnútorným švom 328 mm / 12,9" a viac.**
15. Príšroubujte stupačky.
- 1. SK - NAINŠTALUJTE STUPAČKY**
12. Odstráňte koliesko napätia zo stupačky.
13. Pripevnite stupačky k stupačkám podľa obrázka nižšie. Popruhy fungujú ako strmene, nie ako zadržiavacie zariadenie, preto zvolte nastavenie veľkosti s malým priestorom pre nohy vášho dieťaťa.
14. Uplne odstráňte rýchlopúinač z rámu.
15. Odstráňte obe skrutky stupačiek z stupačiek a umiestnite ich do otvorov v ráme zvnútra von, v hornej alebo dolnej polohe stupačiek.
- TIP: Horná poloha stupačky je najvhodnejšia pre deti s vnútorným švom 293 - 328 mm / 11,5" - 12,9" . Spodná poloha stupačky je najvhodnejšia pre deti s vnútorným švom 328 mm / 12,9" a viac.**
16. Priskrutkujte stupačky.
- 1. FI - ASENNÄ JALKATAPIT**
11. Irrota kireyden säätöpyörä jalkatangosta.
12. Kiinnitä jalkahihnät jalkatukiin alla olevan kuvan mukaisesti. Hihnät toimivat pikemminkin jalustimena kuin turvajärjestelmänä, joten valitse kokoasetus, jossa on hieman tilaa lapsesi jaloille.
13. Irrota pikakiinnike kokonaan rungosta.
14. Irrota molemmat jalkatapin ruuvit jalkatapeista ja aseta ne rungossa oleviin reikiin sisäpuolelta ulospäin joko ylempään tai alemman jalkatapin kohdalle.
- VINKKI: Ylempi jalkatapin asento soveltuu parhaiten lapsille, joiden jalkaterän pituus on 293 - 328 mm / 11,5" - 12,9" . Alempi jalkatapin asento soveltuu parhaiten lapsille, joiden sisäpään pituus on 328mm / 12,9" tai enemmän.**
15. Ruuvaa jalkatapit kiinni.
- 1. NB - INSTALLERE FOTPLINNENE**
11. Fjern spenningskiven fra fotpinnen.
12. Fest fotstroppene til fotplinnene som vist nedenfor. Stroppene fungerer som en stigbøyle, snarere enn en begrensning, så velg en størrelsesinnstilling med litt klaring til barnets føtter.
13. Fjern hurtigutløseren helt fra rammen.
14. Fjern begge fotpinner-skruene fra fotplinnene og plasser dem inn i hullene i rammen fra innsiden og ut, enten i øvre eller nedre fotplinnenposisjon.
- TIPS: Den øvre fotpinnen er best egnet for barn med en indre søm på 293 - 328 mm / 11,5" - 12,9". Den nedre fotplinnenposisjonen er best egnet for barn med en indre søm på 328 mm / 12,9" og over.**
15. Skru på fotvilerne.
- 1. SL - NAMESTITE NOGE**
11. Odstranite gumb za napetost s podnožja.
12. Pritrdite trakove na stopalke, kot je prikazano spodaj. Trakovi delujejo kot streme in ne zadrževalnik, zato izberite nastavitev velikosti z malo prostora za otrokove noge.
13. Popolnoma odstranite hitro sprostitev iz okvirja.
14. Odstranite oba vijaka stopalke iz stopalke in ju namestite v luknje v okvirju od znotraj navzven, na zgornji ali spodnji položaj stopalke.
- NASVET: Zgornji položaj stopalke je najprimernejši za otroke z notranjim šivom 293 - 328 mm / 11,5" - 12,9". Spodnji položaj stopalke je najprimernejši za otroke z notranjim šivom 328 mm / 12,9" in več.**
15. Privijte stopalke.
- 1. HR - POSTAVITE NOGE**
11. Uklonite regulator napetosti s podnožja.
12. Privrznite trake za noge na stopice kao što je prikazano u nastavku. Trake djeluju kao stremen, a ne kao veza, stoga odaberite postavku veličine s malim razmakom za stopala vašeg djeteta.
13. U potpunosti uklonite brzo otpuštanje s okvira.
14. Uklonite oba vijka za podnožje iz podnožja i postavite ih u rupe u okviru iznutra prema van, na gornji ili donji položaj podnožja.
- SAVJET: Gornji položaj podnožja najprikladniji je za djecu s unutarnjim šavom 293 - 328 mm / 11,5" - 12,9". Donji položaj podnožja najprikladniji je za djecu s unutarnjim šavom od 328 mm / 12,9" i više.**
15. Privrznite oslonce za noge.
- 1. IS - SETTU UPP FÓTPINNANA**
11. Fjarlægðu spennuskífuna af fótfestingunni.
12. Festu fótböndin við fótpinna eins og sýnt er hér að neðan. Ólin virka sem stípa, frekar en aðhald, svo veldu stærðarstillingu með smá rými fyrir fætur barnsins þíns.
13. Fjarlægðu hraðlosunina að fullu úr grindinni, annað hvort í efri eða neðri stöðu fótfestinga.
14. Fjarlægðu báðar fótfestarskrúfurnar af fótþólunum og settu þær innan frá og út í götin í grindinni, annað hvort í efri eða neðri stöðu fótfestinga.

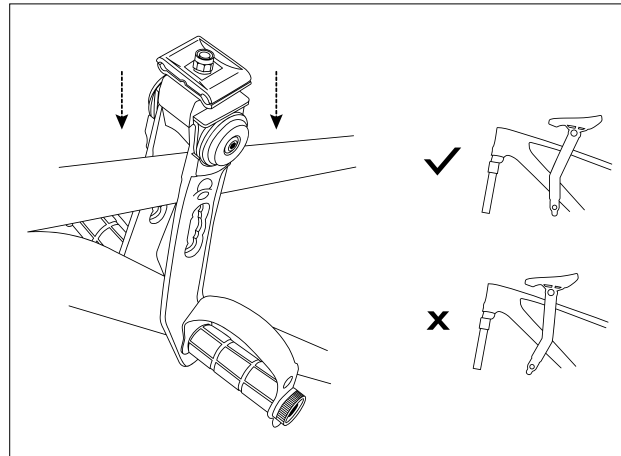
15.

ÅBENDING: Efri fóttestustaðan hentar best fyrir børn með innsaum 293 - 328 mm / 11,5" - 12,9" . Neðri fóttestingin hentar best fyrir børn með 328 mm / 12,9" innsaum og hærrí.
Skrúfaðu fótþólinnana fast.

2.1.



2.1.



2. EN - POSITIONING THE SEAT ON YOUR BIKE

2.1. Slightly loosen the saddle nut to allow the Shotgun seat frame to widen, then place it over your bike's frame in the desired position.

TIP: We recommend between 200 - 300 mm / 7.9" - 11.8" from your bike's stem, your child should be able to sit fairly upright whilst holding the handlebars.

Note: the correct orientation of the frame highlighted above, the footpegs should angle away from the front wheel of your bike.

2. ES - COLOCACIÓN DEL SILLÍN EN LA BICICLETA

2.1. Aprieta un poco la tuerca del sillín para permitir que el cuadro del asiento Shotgun se ensanche y, a continuación, colócalo sobre el cuadro de tu bicicleta en la posición deseada.

CONSEJO: Recomendamos una distancia de entre 200 y 300 mm (7,9 a 11,8 pulgadas) desde la potencia de tu bicicleta; tu hijo debería poder sentarse bastante erguido mientras sujetas el manillar.

Tenga en cuenta la orientación correcta del cuadro resaltada anteriormente; los reposapiés deben estar en ángulo en dirección opuesta a la rueda delantera de su bicicleta.

2. FR - POSITIONNEMENT DU SIÈGE SUR LE VÉLO

2.1. Desserrez légèrement l'écrou de la selle pour permettre au cadre de la selle Shotgun de s'élargir, puis placez-la sur le cadre de votre vélo dans la position souhaitée.

CONSEIL : Nous recommandons une distance de 200 à 300 mm de la potence de votre vélo. Votre enfant doit pouvoir se tenir assez droit tout en tenant le guidon.

Notez l'orientation correcte du cadre mise en évidence ci-dessus, les repose-pieds doivent être orientés à l'opposé de la roue avant de votre vélo.

2. DE - POSITIONIEREN DES SITZES AUF IHREM FAHRRAD

2.1. Lösen Sie die Sattelmutter leicht, damit sich der Shotgun-Sitzrahmen weiten kann, und setzen Sie ihn dann in der gewünschten Position über den Rahmen Ihres Fahrrads.

TIPP: Wir empfehlen einen Abstand von 200 bis 300 mm/7,9", bis 11,8" vom Vorbau Ihres Fahrrads. Ihr Kind sollte in der Lage sein, relativ aufrecht zu sitzen, während es den Lenker festhält.

Beachten Sie die korrekte Ausrichtung des oben hervorgehobenen Rahmens. Die Fußrasten sollten vom Vorderrad Ihres Fahrrads weg zeigen.

2. PT - POSICIONAMENTO DO ASSENTO NA SUA BICICLETA.

2.1. Desaperte ligeiramente a porca do selim para permitir que o quadro do assento Shotgun se alargue e, em seguida, coloque-o sobre o quadro da sua bicicleta na posição pretendida.

SUGESTÃO: Recomendamos que a criança se sente a uma distância de 200 a 300 mm do avanço da bicicleta, para que possa sentar-se com a postura direita enquanto segura o guidão.

Repere na orientação correta do quadro destacada acima, os pés devem ficar afastados da roda dianteira da sua bicicleta.

2. IT - POSIZIONAMENTO DEL SELLINO SULLA BICICLETTA

2.1. Allentare leggermente il dado della sella per consentire al telaio della sella Shotgun di allargarsi, quindi posizionarla sul telaio della bicicletta nella posizione desiderata.

SUGGERIMENTO: si consiglia di posizionarlo a una distanza compresa tra 200 e 300 mm dall'attacco manubrio della bicicletta, in modo che il bambino possa stare seduto in posizione abbastanza eretta tenendo il manubrio.

Osservare l'orientamento corretto del telaio evidenziato sopra: le pedane devono essere inclinate rispetto alla ruota anteriore della bicicletta.

2. PL - USTAWIANIE SIODEŁKA NA ROWERZE

2.1. Lekko poluzij nakrętkę siodła, aby umożliwić poszerzenie ramy siodła Shotgun, a następnie umieść ją na ramie roweru w zadanej pozycji.

WSKAZÓWKI: Zalecamy odległość między 200 a 300 mm / 7,9 „- 11,8” od wspornika kierownicy roweru, aby dziecko mogło siedzieć w miarę prosto, trzymając kierownicę.

Zwróć uwagę na prawidłową orientację ramy zaznaczoną powyżej, podnóżki powinny być ustawione pod kątem do przedniego koła roweru.

2. NL - HET ZADEL OP DE FIETS PLAATSEN

2.1. Draai de zadelring iets los zodat het frame van het Shotgun zadel breder kan worden en plaats het vervolgens in de gewenste positie over het frame van uw fiets.

TIP: Wij raden aan tussen 200 - 300 mm / 7,9" - 11,8" van de stuurpen van je fiets te houden, je kind moet dan redelijk rechtop kunnen zitten terwijl het het stuur vasthoudt.

Let op de correcte oriëntatie van het frame zoals hierboven aangegeven, de voetsteunen moeten van het voorwiel van je fiets af staan.

2. RO - POZITIONAREA SCAUNULUI PE BICICLEȚĂ

2.1. Slăbiți ușor piulița șăi pentru a permite cadrul scaunului Shotgun să se lărgască, apoi puneți-o peste cadrul bicicletei în poziția dorită.

SFAT: Vă recomandăm între 200 - 300 mm / 7,9" - 11,8" de pipa bicicletei dvs., copilul dumneavoastră ar trebui să poată sta destul de vertical în timp ce ține ghidonul.

Rețineți orientarea corectă a cadrului evidențiat mai sus, suporturile pentru picioare ar trebui să fie inclinate departe de roata din față a bicicletei dvs.

2. HU - ÜLÉS ÉS HELYZÉSE A KERÉKPÁRON

2.1. Enyhén lazítsa meg a nyereg anyáját, hogy a Shotgun üléskerete kiszélesedjen, majd helyezze a kerékpár vázára a kívánt

pozícióba.position.

TIPP: Javasoljuk, hogy a kerékpár szárától 200-300 mm / 7,9" - 11,8" közötti távolságra legyen, gyermeke képes legyen egyenesen ülni, miközben fogja a kormányt.

Ügyeljen a fent kiemelt víz helyes tájolására, a lábtartóknak el kell dőlniük a kerékpár első kerekétől.

2. EL - ΤΟ ΘΕΤΕΙΝ ΤΟΥ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ ΣΤΟ ΠΡΟΑΓΙΛΛΑ ΣΑΛ
2.1. Χαλαρώστε ελαφρώς το παξιμάδι της σέλας για να επιτρέψετε στο πλαίσιο του καθίσματος Shotgun να διευρυνθεί και, στη συνέχεια, τοποθετήστε το πάνω από το πλαίσιο του ποδηλάτου σας στην επιθυμητή θέση.

ΣΥΜΒΟΥΛΗ: Συνιστούμε μεταξύ 200 - 300 mm / 7,9" - 11,8" από το στέλεχος του ποδηλάτου σας, το παιδί σας θα πρέπει να μπορεί να κάθεται αρκετά όρθιο κρατώντας το τιμόνι.

2. Σημειώστε τον σωστό προανατολισμό του πλαισίου που επισημαίνεται παραπάνω, τα ποδαράκια πρέπει να έχουν γωνία μακριά από τον μπροστινό τροχό του ποδηλάτου σας.

2. BG - ПОЗИЦИОНИРАНЕ НА СЕДЛАТО НА ВАШИЯ ВЕЛОСИПЕД
2.1. Разхлабете леко гайката на седалката, да да позволите на рамката на седалката на Shotgun да се разшири, след което я поставете върху рамката на вашия велосипед в желаната позиция.

СЪВЕТ: Препоръчваме между 200 - 300 mm / 7,9" - 11,8" от носача на вашия велосипед, детето ви трябва да може да седи доста изправено, докато държи кормилото.

2. Обрънете внимание на правилната ориентация на рамката, подчертана по-горе, крачетата трябва да са наклонени настрана от предното колело на вашия велосипед.

2. CS - UMÍSTĚNÍ SEDADLA NA KOLESU
2.1. Mírně povolte sedlovou matici, aby se mohl rám sedla Shotgun rozšířit, a poté ji umístíte přes rám kola do požadované polohy.

TIP: Doporučujeme mezi 200 - 300 mm / 7,9" - 11,8" od představce vašeho kola, vaše dítě by mělo být schopno sedět poměrně vzpřímeně a držet se řídít.

Všimněte si správné orientace rámu zvýrazněnou výšše, stupečky by se měly naklánět směrem od předního kola vašeho kola.

2. SK - UMISTENIE SEDADLA NA BICYKLI
2.1. Mierne povolte maticu sedla, aby sa rám sedadla Shotgun mohol rozšíriť, a potom ho umiestnite na rám bicykla do požadovanej polohy.

TIP: Odporúčame 200 - 300 mm / 7,9" - 11,8" od predstavca bicykla, vaše dieťa by malo byť schopné sedieť celkom vzpriamene a držať riadiadla.

Všimnite si správnu orientáciu rámu zvýraznenú vyššie, stupečky by sa mali nakláňať smerom od predného kola vašeho bicykla.

2. FI - ISTUIMEN SJOJOTTAMINEN PYÖRÄÄN
2.1. Löysää satulan mutteria hieman, jotta Shotgunin istuimen runko voi levitä, ja aseta se sitten pyörän rungon päälle haluttuun asentoon.

VINKKI: Suosittelemme 200-300 mm / 7,9" - 11,8" etäisyydelle pyörän varresta, jotta lapsesi voi istua melko pystyssä piteäen kiinni ohjastangosta.

Huomaa edellä korostettu rungon oikea suuntaus, jalkatukien pitäisi olla pois päin pyörän etupyörästä.

2. NB - PLASSERING AV SETEN PÅ SYKKELEN DIN
2.1. Lesne setemuttern litt for å Shotgun-seterammen utvide seg, og plasser den deretter over sykkelrammen i ønsket posisjon.

TIPS: Vi anbefaler mellom 200 - 300 mm / 7,9" - 11,8" fra sykkelens stamme, barnet ditt skal kunne sitte ganske oppreist mens det holder styret.

Legg merke til riktig orientering av rammen som er uthevet ovenfor, fotpinnene skal vinkle bort fra forhjulet på sykkel.

2. SL - NAMESTITEV SEDEŽA NA KOLESU
2.1. Nekoliko zrahljajte sedežno maticu, da se okvir sedea Shotgun razširi, nato pa ga postavite čez okvir vašega kolesa v želeni položaj.

NASVET: Priporočamo med 200 - 300 mm / 7,9" - 11,8" od droga vašega kolesa, vaš otrok bi moral lahko sedeti dokaj pokončno, medtem ko drži krmilo.

Upoštevajte pravilno usmerjenost okvirja, označenega zgoraj, stopalke morajo biti obrnjene stran od prednjega kolesa vašega kolesa.

2. HR - POSTAVLJANJE SJEDALA NA BICIKLU
2.1. Lagano otpustite maticu sjedala kako biste omogućili da se okvir sjedala sačmarice proširi, a zatim ga postavite preko okvira vašeg bicikla u željeni položaj.

SAVJET: Preporučujemo između 200 - 300 mm / 7,9" - 11,8" od držača vašeg bicikla, vaše dijete bi trebalo moći sjediti prilično uspravno dok drži upravljač.

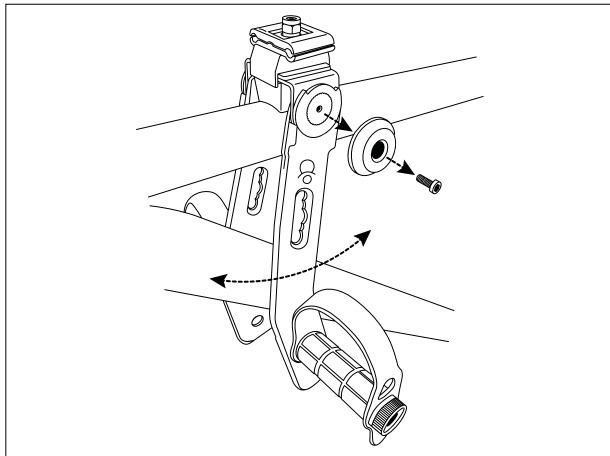
Obratite pažnju na točan položaj okvira koji je gore istaknut, podnožja bi trebala biti okrenuta od prednjeg kotača vašeg bicikla.

2. IS - STAÐSETTU SÆTIÐ Á HJÓLBIÐ PITT
2.1. Losaðu hnakkhnetuna aðeins til að leyfa Shotgun sætisgrindinni að vikka og settu hana síðan yfir grind hjólsins þíns í viðeigandi stöðu.

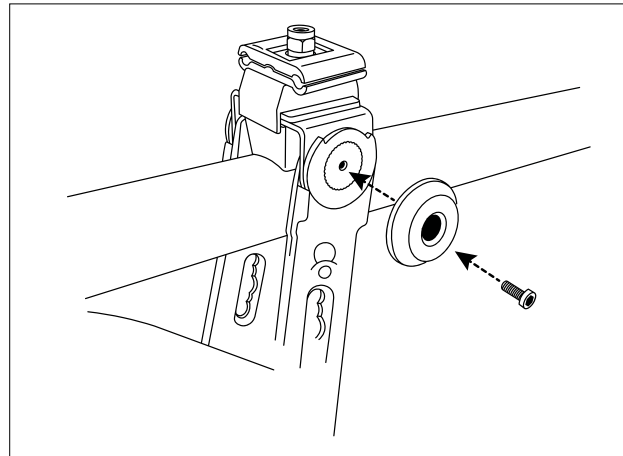
ÁBENDING: Við mælum með á bilinu 200 - 300 mm / 7,9" - 11,8" frá stilk hjólsins þíns, barnið þitt ætti að geta setið nokkuð upprétt á meðan það heldur um.

Athugaðu rétta stefnu rammans sem er auðkennd hér að ofan, fótpílmarnir ættu að halla frá framhjólinu á hjólinu þínu.

3.1.



3.1.



3. EN - SETTING THE SWING ARM ANGLE

3.1. Set the angle of the swing arms to ensure clearance between the footpegs and the front wheel of your bike, as well as a comfortable riding position for your child.

Using the hex key provided, fully remove the swing arm cover & nut. Pull the swing arm away from the shotgun seat to disengage the teeth and rotate to your desired angle. Replace the swing arm cover and retighten the nut, then move to the opposite side and repeat the process, adjusting the other swing arm to match the same angle.

3. ES - AJUSTE DEL ÁNGULO DEL BRAZO OSCILANTE

Ajuste el ángulo de los brazos oscilantes para garantizar la distancia entre los reposapiés y la rueda delantera de su bicicleta, así como una posición de conducción cómoda para su hijo.

Con la llave hexagonal proporcionada, retire por completo la cubierta y la tuerca del brazo oscilante. Tire del brazo oscilante para separarlo del asiento tipo escopeta para desenganchar los dientes y girarlo hasta el ángulo deseado.

Vuelva a colocar la cubierta del brazo oscilante y vuelva a apretar la tuerca; luego, muévase al lado opuesto y repita el proceso, ajustando el otro brazo oscilante para que coincida con el mismo ángulo.

3. FR - RÉGLAGE DE L'ANGLE DU BRAS OSCILLANT

3.1. Réglez l'angle des bras oscillants pour assurer un espace entre les repose-pieds et la roue avant de votre vélo, ainsi qu'une position de conduite confortable pour votre enfant.

À l'aide de la clé hexagonale fournie, retirez complètement le couvercle et l'écrou du bras pivotant. Tirez sur le bras pivotant pour l'éloigner du siège du fusil afin de désengager les dents et de le faire pivoter jusqu'à l'angle désiré. Remplacez le couvercle du bras pivotant et resserrez l'écrou, puis passez au côté opposé et répétez le processus, en ajustant l'autre bras pivotant pour obtenir le même angle.

3. DE - EINSTELLEN DES SCHWENKEBELWINKELS

3.1. Stellen Sie den Winkel der Schwingen so ein, dass zwischen den Fußrasten und dem Vorderrad Ihres Fahrrads ein Abstand besteht und Ihr Kind eine bequeme Sitzposition einnehmen kann.

Entfernen Sie mit dem mitgelieferten Inbusschlüssel die Schwenkarmabdeckung und die Mutter vollständig. Ziehen Sie den Schwenkarm von der Schrotflinten-Sitz weg, um die Verzahnung zu lösen, und drehen Sie ihn in den gewünschten Winkel. Setzen Sie die Schwenkarmabdeckung wieder auf und ziehen Sie die Mutter wieder fest. Gehen Sie dann zur gegenüberliegenden Seite und wiederholen Sie den Vorgang, indem Sie den anderen Schwenkarm auf den gleichen Winkel einstellen.

3. PT - DEFINIÇÃO DO ÂNGULO DO BRAÇO OSCILANTE

3.1. Regule o ângulo dos braços oscilantes, de modo a garantir um espaço livre entre os pés e a roda dianteira da bicicleta, bem como utilizando a chave sextavada fornecida, retire totalmente a tampa e a porca do braço oscilante. Puxe o braço oscilante para longe do assento Shotgun para desengatar os dentes e rodar para o ângulo desejado. Volte a colocar a cobertura do braço oscilante e volte a apertar a porca, depois passe para o lado oposto e repita o processo, ajustando o outro braço oscilante para obter o mesmo ângulo.

3. IT - IMPOSTAZIONE DELL'ANGOLO DEL FORCELLONE

3.1. Regolare l'angolo dei bracci oscillanti per garantire lo spazio tra le pedane e la ruota anteriore della bicicletta e una posizione di guida confortevole per il bambino.

Utilizzando la chiave esagonale in dotazione, rimuovere completamente il copercchio e il dado del braccio oscillante. Allontanare il braccio oscillante dalla sede del fucile per disinnestare i denti e ruotarlo all'angolo desiderato.

Riposizionare il copercchio del braccio oscillante e serrare nuovamente il dado, quindi spostarsi sul lato opposto e ripetere la procedura, regolando l'altro braccio oscillante in modo da ottenere la stessa angolazione.

3. PL - USTAWIANIE KĄTA WYCHYLENIA WAHACZA

3.1. Ustaw kąt nachylenia ramion wahacza, aby zapewnić przeswist między podnóżkami a przednim kołem roweru, a także wygodną pozycję dla jazdy dziecka.

Użyjając klucza sześciokątnego w zestawie, zdejmij pokrywę i nakrętkę ramienia wahadlowego. Odcinajmy ramie wahadlowe od gniazda strzelby, aby odłączyć zęby i obróć do żadanego kąta. Założ osłonę wahacza i dokręć nakrętkę, a następnie przejdź na przeciwną stronę i powtórz proces, dostosowując drugi wahacz do tego samego kąta.

3. NL - DE HOEK VAN DE SWINGARM INSTELLEN

3.1. Stel de hoek van de swingarmen zo in dat er ruimte is tussen de voetsteunen en het voorwiel van je fiets en dat je kind in een comfortabele rijpositie zit.

Gebruik de bijgeleverde inbussleutel om de zwenkarmdekking en moer volledig te verwijderen. Trek de swingarm weg van de zitting van het jachtgeweer om de tanden los te maken en draai hem in de gewenste hoek. Plaats het zwenkarmdekseel terug en draai de moer weer vast. Ga vervolgens naar de andere kant en herhaal het proces door de andere zwenkarm onder dezelfde hoek af te stellen.

3. RO - SETAREA UNGHIIULUI BRĂȚULUI OSCILANT

3.1. Setati unghiul bratei oscilante pentru a asigura spațiul liber între suporturi pentru picioare și roata din față a bicicletei, precum și o poziție confortabilă de condus pentru copilul dumneavoastră.

Folosind cheia hexagonală furnizată, scoateți complet capacul brățului oscilant și piulița. Trageți brățul oscilant departe de scaunul puști pentru a decupla dinții și rotiți-l la unghiul dorit. Înlocuiți capacul brățului oscilant și strângeți din nou piulița, apoi mutați-vă în partea opusă și repetați procesul, ajustând celălalt brăț oscilant pentru a se potrive cu același unghi.

3. HU - A LENDŐKAR SZÖG BEÁLLÍTÁSA

3.1. Állítsa be a lengőkarak dőlésszögét, hogy biztosítsa a távolságot a lábtartók és a kerekárk első kereke között, valamint kényelmes vezetési pozíciót biztosítson gyermeke számára.

A mellékelt imbuszkulcs segítségével teljesen távolítsa el a lengőkark fedelét és anyáját. Húzza el a lengőkark a sörésvélektől a fogak kioldásához, és forgassa el a kívánt szögbe. Helyezze vissza a lengőkark fedelét, és húzza meg újra az anyát, majd menjen az ellenkező oldalra, és ismételje meg a folyamatot, állítsa be a másik lengőkark ugyanabba a szögbe.

3. 1.1. ΕΡΩΤΗΣΗ ΤΗΣ ΓΙΝΙΑΣ ΤΩ ΠΕΡΙΠΟΧΟΥ

Ρυθμίζοντας τη γωνία των περιστρεφόμενων βραχίων για να εξασφαλιστεί απόσταση μεταξύ των ποδιών και του μπροστινού τροχού του ποδηλάτου σας καθώς και μια άνετη θέση οδήγησης για το παιδί σας.

Χρησιμοποιώντας το εξαγωνικό κλειδί που παρέχεται, αφαιρέστε πλήρως το κάλυμμα και το παξιμάδι του περιστρεφόμενου βραχίονα. Βραχίστε τον περιστρεφόμενο βραχίονα μακριά από το κάθισμα του κινητήριου όπλου για να απεμπλακούν τα δόντια και να περιστρέψετε στην επιθυμητή γωνία. Επανατοποθετήστε το κάλυμμα του περιστρεφόμενου βραχίονα και σφίξτε ξανά το παξιμάδι, μετά μετακινήστε στην αντίθετη πλευρά και επαναλάβετε τη διαδικασία, ρυθμίζοντας τον άλλο περιστρεφόμενο βραχίονα ώστε να ταυριστεί με την ίδια γωνία.

3. 1.1. БГ - НАСТРОЙКА НА ЪГЪЛА НА ЛЮБИТЕЛИТА РАМА

3.1. Задайте ъгъла на люлещите се рамена, за да осигурите разстояние между крачетата и предното колело на вашия велосипед, както и удобна позиция за каране на вашето дете.

С помощта на предоставения шестостен ключ отстранете напълно капаката и гайката на въртящото се рамо. Издърпайте въртящото се рамо от седалката на пушката, за да освободите зъбите и завъртете до желания ъгъл. Сменете капаката на въртящото се рамо и затегнете отново гайката, след това преместете на противоположната страна и повторете процеса, като регулирате другото въртящо се рамо, за да съответства на същия ъгъл.

3. 1.1. CS - NASTAVENÍ UHLU OTČOČNÉHO RAMENA

Nastavte uhol výkvykných ramien, aby ste zaistili voľný priestor medzi stupačkami a predným kolom vášho kola a také pohodlnú jazdnú pozíciu pre vaše dieťa. Pomocí dodaného šesťstranného kľúča úplne sejmiete kryt a maticu otočného ramena. Vytiahnete otočné rameno ze sedla Shotgun, aby ste uvoľnili zuby a otočte ho do požadovaného uhla. Nasadte kryt otočného ramena a znovu utiahnete maticu, potom se presuňte na opačnú stranu a opakujte proces, pričom nastavte druhé otočné rameno tak, aby odpovídalo stejnmu uhlu.

3. 1.1. SK - NASTAVENIE UHLU OTČOČNÉHO RAMENA

Nastavte uhol výkvykných ramien, aby ste zaistili voľný priestor medzi stupačkami a predným kolesom vášho bicykla, ako aj pohodlnú polohu pri jazde pre vaše dieťa. Pomocou dodaného šesťstranného kľúča úplne odstráňte kryt otočného ramena a maticu. Vytiahnite otočné rameno zo sedla Shotgun, aby ste uvoľnili zuby a otočte ich do požadovaného uhla. Nasadte kryt otočného ramena a znovu utiahnite maticu, potom sa presuňte na opačnú stranu a zopakujte postup, pričom nastavte druhé otočné rameno tak, aby zodpovedalo rovnakému uhlu.

3. 1.1. FI - HEILURIVAREN KULMAN ASETTAMINEN

3.1. Säädä keinuvarsin kulma siten, että jalkatukien ja pyörän etupyörän välinen tila on vapaa ja että lapsesi ajoasento on mukava.

Irrota keinuvarren suojus ja mitteri kokonaan mukana toimitetulla kuusiokoloavaimella. Vedä keinuvarsi pois haulikon istumesta hampaiden irtottamiseksi ja käänä se haluamaasi kulmaan. Aseta keinuvarren suojus takaisin paikalleen ja kiristä mitteri uudelleen, siirry sitten vastakkaiselle puolelle ja toista prosessi säätämällä toinen keinuvarsi samaan kulmaan.

3. 1.1. NB - INSTILLING AV SVINGARMENS VINKEL

3.1. Still inn vinkelen på svingarmene for å sikre klaring mellom fotpinnene og forhjellet på sykkel din, samt en komfortabel kjørestilling for barnet ditt.

Bruk den medfølgende sekskantet nøkkel, fjern svingarmdekselet og mutteren helt. Trekk svingarmen vekk fra hagesetet for å frigjøre tennene og roter til ønsket vinkel. Sett tilbake svingarmdekselet og trekk til mutteren, flytt deretter til motsatt side og gjenta prosessen, juster den andre svingarmen til samme vinkel.

3. 1.1. SL - NASTAVITE VOKTA NIAHALNE ROKE

Nastavite kot nihajnih ročic, da zagotovite prostor med stopalkami in prednjim kolesom vašega kolesa ter udoben položaj za vožnjo vašega otroka.

S priloženim šestrobim ključem v celoti odstranite pokrov in matico nihajne roke. Nihajno roko potegnite stran od sedeža podaljška, da sprostitte zube, in jo zavrtite do želenege kota. Zamenjajte pokrov nihajne roke in ponovno privijte matico, nato se premaknite na nasprotno stran in ponovite postopek, pri čemer nastavite drugo nihajno roko, da ustreza istemu kotu.

3. 1.1. HR - POSTAVLJANJE KUT ZAKLJUČNE RUKE

Postavite kut zakretnih ruku kako biste osigurali razmak između podnožja i prednjeg kotača vašeg bicikla, kao i udoban položaj za vožnju vašeg djeteta.

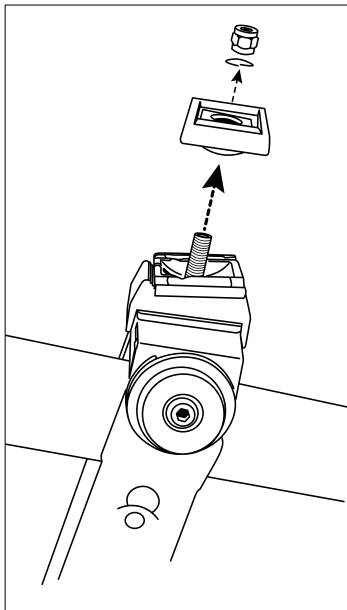
Pomoću isporučenog šestorokutnog ključa u potpunosti uklonite poklopac i maticu zakretne ruke. Povucite zakretnu ruku od sjedala sačmarice kako biste odvojili zube i zakrenite je do željenog kuta. Vratite poklopac zakretne ruke i ponovno zategnite maticu, zatim prijdite na suprotnu stranu i ponovite postupak, podešavajući drugu zakretnu ruku da odgovara istom kutu.

3. 1.1. IS - STILLING SVEIFARMANSINS

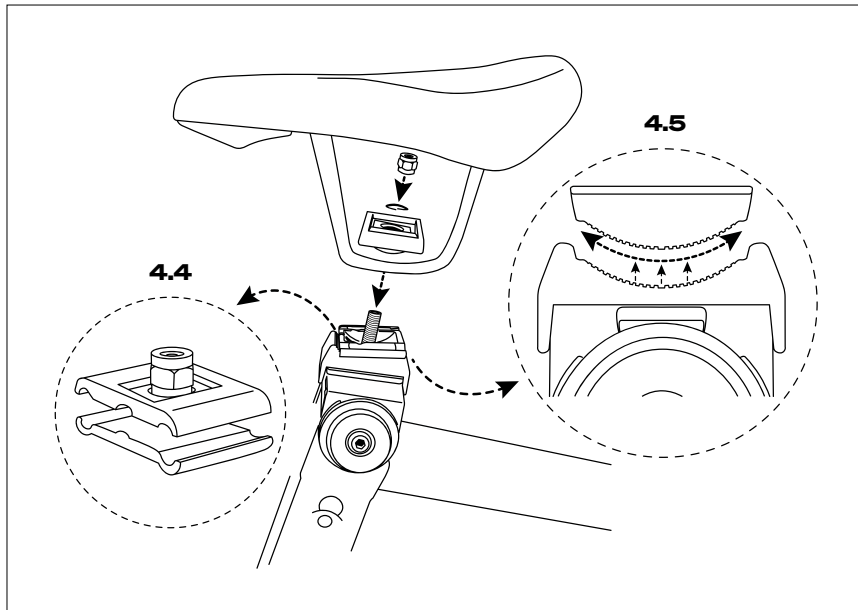
Stilltu horn sveifurmannna til að tryggja bil á milli fötanna og framhjólsins á hjólinu þínu, sem og þægilega reiðstöðu fyrir barnið þitt.

Notaðu meðfylgjandi sexkantlið til að fjarlægja sveifurarmhlina og rónna að fullu. Dragðu sveifurarminn frá sætinu til að aftengja tennurnar og snúðu í það horn sem þú vilt. Settu sveifurarmhlina aftur á og hertu rónna aftur, farðu síðan á hina hliðina og endurtaktu ferlið, stilltu hinn sveifurarminn þannig að hann passi við sama horn.

4.1.
4.2.



4.3.



4. EN - ATTACHING AND ADJUSTING THE SADDLE

TIP: For additional stability when making the next set of adjustments, insert the quick release and apply enough tension to gently grip the shotgun seat to your bike's frame.

- 4.1. Remove the saddle nut.
- 4.2. Remove the top saddle plate.
- 4.3. Place the saddle into the saddle rail.
- 4.4. Reinstall the top saddle plate (ensuring the correct orientation) and replace the saddle nut - but do not fully tighten.
- 4.5. Adjust the saddle to a horizontal position by lifting the bottom saddle plate to disengage the teeth, then rotating (do not yet fully tighten the saddle nut).

4. ES - COLOCACIÓN Y AJUSTE DEL SILLÍN

CONSEJO: Para lograr una estabilidad adicional al realizar el siguiente conjunto de ajustes, inserte el cierre rápido y aplique suficiente tensión para sujetar suavemente el asiento tipo escopeta al cuadro de su bicicleta.

- 4.1. Retire la tuerca del asiento.
- 4.2. Retire la placa superior del asiento.
- 4.3. Coloque el asiento en el riel del asiento.
- 4.4. Vuelva a instalar la placa superior del asiento (asegurándose de que la orientación sea correcta) y vuelva a colocar la tuerca del asiento, pero no la ajuste por completo.
- 4.5. Ajuste el asiento a una posición horizontal levantando la placa inferior del asiento para desenganchar los dientes y luego girándola (no ajuste por completo la tuerca del asiento).

4. FR - FIXATION ET RÉGLAGE DE LA SELLE

CONSEIL : Pour plus de stabilité lors de la prochaine série de réglages, insérez l'attache rapide et appliquez suffisamment de tension pour que la selle de fusil s'accroche doucement au cadre de votre vélo.

- 4.1. Retirer l'écrou de la selle.
- 4.2. Retirer la plaque de selle supérieure.
- 4.3. Placer la selle dans le rail de selle.
- 4.4. Réinstaller la plaque supérieure de la selle (en veillant à l'orientation correcte) et remettre l'écrou de la selle en place - sans le serrer à fond.
- 4.5. Régler la selle en position horizontale en soulevant la plaque de selle inférieure pour désengager les dents, puis en la faisant tourner (ne pas encore serrer complètement l'écrou de selle).

4. DE - ANBRINGEN UND EINSTELLEN DES SATTELS

TIPP: Für zusätzliche Stabilität bei den nächsten Einstellungen setzen Sie den Schnellspanner ein und spannen Sie ihn so weit, dass der Schrotflinten-Sitz fest am Rahmen Ihres Fahrrads anliegt.

- 4.1. Entfernen Sie die Sattelmutter.
- 4.2. Entfernen Sie die obere Sattelplatte.
- 4.3. Setzen Sie den Sattel in das Sattelgestell ein.
- 4.4. Bringen Sie die obere Sattelplatte wieder an (achten Sie dabei auf die richtige Ausrichtung) und setzen Sie die Sattelmutter wieder auf, aber ziehen Sie sie nicht vollständig fest.
- 4.5. Stellen Sie den Sattel auf eine horizontale Position ein, indem Sie die untere Sattelplatte anheben, um die Verzahnung zu lösen, und dann drehen (ziehen Sie die Sattelmutter noch nicht vollständig fest).

4. PT - FIXAÇÃO E REGULAGEM DO SELIM

SUGESTÃO: Para uma estabilidade adicional ao efetuar o próximo conjunto de ajustes, insira o aperto rápido e aplique tensão suficiente para prender suavemente o assento Shotgun ao quadro da bicicleta.

- 4.1. Retirar a porca do selim.
- 4.2. Retirar a placa superior da selim.
- 4.3. Colocar o selim na calha do selim.
- 4.4. Reinstalar a placa superior do selim (assegurando a orientação correta) e volte a colocar a porca do selim - mas não aperte totalmente.
- 4.5. Ajustar o selim para uma posição horizontal, levantando a placa inferior do selim para desengatar os dentes e rodando-a (não aperte ainda completamente a porca do selim).

4. IT - FISSAGGIO E REGOLAZIONE DELLA SELLA

SUGGERIMENTO: Per una maggiore stabilità durante la successiva serie di regolazioni, inserite lo sgancio rapido e applicare una tensione sufficiente a far aderire delicatamente la sella del fucile al telaio della bicicletta.

- 4.1. Rimuovere il dado della sella.
- 4.2. Rimuovere la piastra superiore della sella.
- 4.3. Posizionare la sella nella guida della sella.
- 4.4. Reinstallare la piastra superiore della sella (assicurandosi che l'orientamento sia corretto) e riposizionare il dado della sella, senza serrarlo completamente.
- 4.5. Regolare la sella in posizione orizzontale sollevando la piastra della sella inferiore per disinnestare i denti, quindi ruotarla (non serrare ancora completamente il dado della sella).

4. PL - MOCOWANIE I REGULACJA SIODEŁKA

WSKAZÓWKI: Aby zapewnić dodatkową stabilność podczas wykonywania kolejnego zestawu regulacji, włoż sztykomykacz i zastosuj wystarczające napięcie, aby delikatnie przymocować fotelik do ramy roweru.

- 4.1. Zdjąć nakrętkę siodła.
- 4.2. Zdjąć górną płytę siodła.
- 4.3. Umieść siodło w szynie siodłka.

- 4.1. Ponownie zamontuj górną płytę siodłka (zapewniając prawidłową orientację) i załóż nakrętkę siodłka - ale nie dokręcaj jej do końca.

- 4.5. Ustaw siodło w pozycji poziomej, podnosząc dolną płytę siodłka, aby odłączyć zęby, a następnie obracając (nie dokręcaj jeszcze do końca nakrętki siodłka).

4. NL - HET ZADDEL BEVESTIGEN EN AFSTELLEN

TIP: Voor extra stabiliteit bij de volgende set afstellingen plaatsen u de snelsluiting en oefent u voldoende spanning uit om het shotgunzadel voorzichtig aan het frame van uw fiets vast te maken.

- 4.1. Verwijder de zadelmoeer.
- 4.2. Verwijder de bovenste zadelplaat.
- 4.3. Plaats het zadel in de zadelrail.
- 4.4. Plaats de bovenste zadelplaat terug (let op de juiste oriëntatie) en plaats de zadelmoeer terug - maar draai deze niet helemaal vast.
- 4.5. Stel het zadel in op een horizontale positie door de onderste zadelplaat op te tillen om de tanden los te maken en vervolgens te draaien (draai de zadelmoeer nog niet helemaal vast).

4. RO - ATAȘAREA ȘI REGLAREA SAUȚII

SFAT: Pentru stabilitate suplimentară atunci când faceți următorul set de ajustări, introduceți eliberarea rapidă și aplicați suficientă tensiune pentru a prinde ușor scaunul puștii de cadrul bicicletelor dvs.

- 4.1. Scoateți placa superioară a șei.
- 4.2. Scoateți placa superioară a șei.
- 4.3. Puneți șaua în șina.
- 4.4. Reinstalați placa superioară a șii (asigurând orientarea corectă) și înlocuiți piulița șai - dar nu strângeți complet.
- 4.5. Reglați șaua în poziție orizontală ridicând placa de jos pentru a decupla dinții, apoi rotind (nu strângeți încă complet piulița șai).

4. HU - A NYEREG FELSZERELÉSE ÉS BEÁLLÍTÁSA

TIPP: A további stabilitás érdekében a következő beállítás sorozat során helyezze be a gyorskiosztót, és feszítse meg annyira, hogy finoman megfogja a sörétes pisztoly ülését a kerékpár vázához.

- 4.1. Távolítsa el a nyereg anyát.
- 4.2. Távolítsa el a felső nyereglapot.
- 4.3. Helyezze a nyereget a nyeregsinbe.
- 4.4. Helyezze vissza a felső nyereglemezre (ügyelje a helyes tájolásra), és helyezze vissza a nyereganycát - de ne húzza meg teljesen.
- 4.5. Állítsa a nyereget vízszintes helyzetbe az alsó nyereglemez felemelésével a fogak kioldásához, majd forgassa el (még ne húzza meg teljesen a nyereganycát).

4. EL - ΣΥΝΔΕΣΗ ΚΑΙ ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΣΕΛΑΣ

ΣΥΜΒΟΛΗ: Για πρόσθετη σταθερότητα κατά την πραγματοποίηση του επόμενου σετ ρυθμίσεων, τοποθετήστε τη γρήγορη απελευθέρωση και εφαρμόστε αρκετή τάση για να πιώσετε απαλά το κάθισμα του κινηγαιτικού όπλου στο πλαίσιο του ποδηλάτου σας.

- 4.1. Αφαιρέστε το παξιμάδι της σέλας.
- 4.2. Αφαιρέστε την επάνω πλάκα σέλας.
- 4.3. Τοποθετήστε τη σέλα στη ράγα της σέλας.
- 4.4. Τοποθετήστε ξανά την επάνω πλάκα σέλας (διασφαλίζοντας τον σωστό προσανατολισμό) και επανατοποθετήστε το παξιμάδι της σέλας - αλλά μην το σφίξετε πλήρως.
- 4.5. Ρυθμίστε τη σέλα σε οριζόντια θέση σηκώνοντας την κάτω πλάκα σέλας για να απεμπλακούν τα δόντια και μετά περιστρέφοντας (μην σφίξετε ακόμη πλήρως το παξιμάδι της σέλας).

4. BG - ЗАКАЧВАНЕ И РЕГУЛИРАНЕ НА СЕДЛОТО

СЪБЕТ: За допълнителна стабилност, когато правите следващия набор от настройки, поставете бързото освобождаване и приложете достатъчно напрежение, за да хванете нежно седалката на пушката към рамката на велосипеда.

- 4.1. Отстранете гайката на седлото.
- 4.2. Отстранете горната седлака.
- 4.3. Поставете седлото в рамката на седлото.
- 4.4. Поставете отново горната седлова плоча (като гарантирате правилната ориентация) и сменете гайката на седлото - но не затегайте напълно.
- 4.5. Регулирайте седлото в хоризонтална позиция, като повдигнете долната седлова плоча, за да освободите зъбите, след което завъртете (всичко не затегайте напълно гайката на седлото).

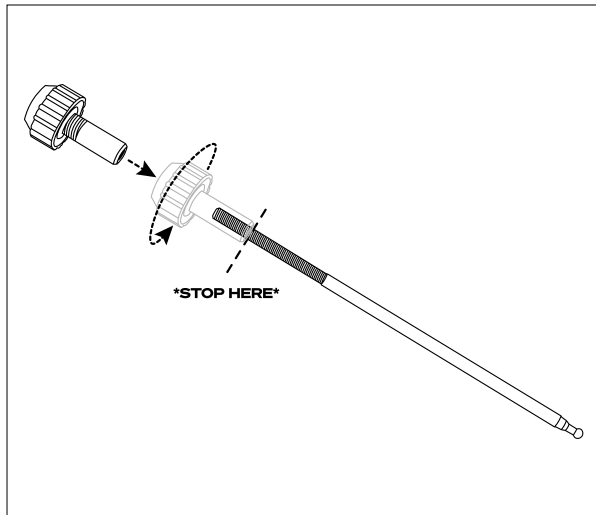
4. CS - PRÍPEVNĚNÍ A NASTAVENÍ SEDLA

TIP: Pro dodatečnou stabilitu při provádění další sady nastavení vložte rychloupinák a aplikujte dostatečné napětí, abyste sedlo Shotgun jemně přitiskli k rámu kola.

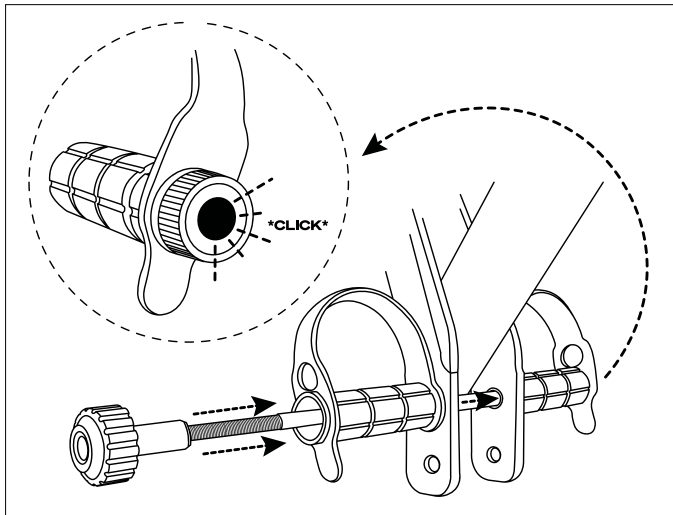
- 4.1. Odstráňte sedlovou matici.
- 4.2. Odstráňte horní sedlovou desku.
- 4.3. Umístěte sedlo do sedlové kolejnice.
- 4.4. Nainstalujte zpět horní desku sedla (zajistěte správnou orientaci) a vyměňte matici sedla - ale neutahujte ji úplně.
- 4.5. Nastavte sedlo do vodorovné polohy zdvnutím spodní sedlové desky, aby se uvolnily zuby, a poté otočením (ještě zcela neutahujte sedlovou matici).

4. **SK - PRIPOJENIE A NASTAVENIE SEDLA**
TIP: Pre dodatočnú stabilitu pri vykonávaní ďalšej sady nastavení vložte rýchlopúinač a aplikujte dostatočné napätie, aby ste sedlo Shotgun jemne prichytili k rámu vášho bicykla.
- 4.1. Odstráňte sedlovú maticu.
 4.2. Odstráňte hornú dosku sedla.
 4.3. Umiestnite sedlo do kolajnice sedla.
 4.4. Znova nainštalujte hornú dosku sedla (zabezpečte správnu orientáciu) a vymeňte maticu sedla - ale nedotiahnite ju úplne.
 4.5. Nastavte sedlo do vodorovnej polohy zdvihnutím spodnej dosky sedla, aby ste uvoľnili zuby, a potom otáčaním (maticu sedla ešte úplne nedotahujte).
4. **FI - SATULAN KIINNITTÄMINEN JA SÄÄTÄMINEN**
VINKKI: Jos haluat lisätä vakautta, kun teet seuraavia säätöjä, aseta pikakiinnike paikalleen ja kiristä sitä niin paljon, että hankkon istuin kiinnittyy kevyesti pyörän runkoon.
- 4.1. Irrota satulamutteri.
 4.2. Irrota satulan ylälevy.
 4.3. Aseta satula satulakiskoon.
 4.4. Asenna ylin satulalevy takaisin paikalleen (varmistaa oikea suuntaus) ja aseta satulamutteri takaisin paikalleen - älä kuitenkaan kiristä sitä täysin.
 4.5. Säädä satula vaakasuoraan asentoon nostamalla satulan pohjalevyä hampaiden irrottamiseksi ja kääntämällä sitä (älä vielä kiristä satulan mutteria kokonaan).
4. **NB - FESTE OG JUSTERE SADELEN**
TIPS: For ekstra stabilitet når du foretar neste sett med justeringer, sett inn hurtigutløseren og bruk nok spenning til å gripe haglesetet forsiktig mot sykkelrammen.
- 4.1. Fjern setemutteren.
 4.2. Fjern den øverste seteplaten.
 4.3. Plasser salen inn i salskinnen.
 4.4. Sett på plass den øverste seteplaten (sørg for riktig orientering) og skift setemutteren - men ikke stram helt til.
 4.5. Juster salen til en horisontal posisjon ved å løfte den nederste salplaten for å frigjøre tennene, og rotere deretter (ikke stram sadelmutteren helt ennå).
4. **SL - PRITRDITEV IN NASTAVITEV SEDLA**
NAMIG: Za dodatno stabilnost pri naslednjem nizu nastavitev vstavite hitro sprositev in uporabite dovolj napetosti, da nežno oprimete sedež puške na okvir vašega kolesa.
- 4.1. Odstranite sedežno matico.
 4.2. Odstranite zgornjo sedežno ploščo.
 4.3. Namestite sedež v ograjo sedeža.
 4.4. Znova namestite zgornjo sedežno ploščo (pri čemer zagotovite pravilno orientacijo) in zamenjajte sedežno matico - vendar je ne zategnite do konca.
 4.5. Nastavite sedež v vodoraven položaj tako, da dvignete spodnjo ploščo sedeža, da sprostite zobe, in nato zavrtite (ne privijte matice sedeža do konca).
4. **HR - PRIČVRŠĆIVANJE I PODEŠAVANJE SEDLA**
SAVJET: Za dodatnu stabilnost prilikom sljedećeg podešavanja, umetnite brzo otpuštanje i primijenite dovoljno napetosti da nježno uhvatite sjedalo za okvir vašeg bicikla.
- 4.1. Uklonite sedlastu maticu.
 4.2. Uklonite gornju sedlastu ploču.
 4.3. Postavite sjedalo u šinu sjedala.
 4.4. Ponovno postavite gornju ploču sjedala (osiguravajući ispravnu orijentaciju) i zamijenite maticu sjedala - ali nemojte je potpuno zategnuti.
 4.5. Namjestite sjedalo u vodoravan položaj podizanjem donje pločice sjedala kako biste odvojili zube, zatim rotiranjem (nemojte još potpuno zategnuti maticu sjedala).
4. **IS - FESTING OG STILLING SÆTISINS**
ÁBENDING: Til að fá meiri stöðugleika þegar þú gerir næsta sett af stillingum skaltu setja hraðsleppinguna inn og beita nægri spennu til að sætið gripi varlega við grind hjólsins.
- 4.1. Fjarlægðu sætisróna.
 4.2. Fjarlægðu efstu hnakkplötuna.
 4.3. Settu hnakkinn í hnakkbrautina.
 4.4. Settu efri hnakkplötuna aftur fyrir (passaðu að rétta stefnu) og skiptu um hnakkhnetuna - en hertu ekki að fullu.
 4.5. Stilltu hnakkinn í lárétta stöðu með því að lyfta neðstu hnakkplötunni til að losa tennurnar og snúa síðan (ekki enn herða hnakkróma að fullu).

5.1.



5.2.



5. EN - FITTING THE AXLE

TIP: There are 3 axle lengths provided. For your first time setting up the Shotgun 2.0 seat use the longest axle. If the axle protrudes from the tension dial once setup is complete, return to this step and use the mid length axle. If your bike's frame blocks the path of the axle, refer to the Alternative Axle Configuration below which uses the shortest axle.

- 5.1. Screw the tension dial onto the axle a quarter Stop here

- 5.2. Slide the axle through both footpeds and press firmly into the ball socket at the other end. You will hear a click once the ball socket is engaged (do not yet tighten the tension dial).

5. ES - AJUSTE DEL EJE

CONSEJO: Hay 3 longitudes de eje disponibles. La primera vez que configure el asiento Shotgun 2.0, use el eje más largo. Si el eje sobresale del dial de tensión una vez que haya completado la configuración, vuelva a este paso y use el eje de longitud media. Si el cuadro de su bicicleta bloquea el recorrido del eje, consulte la Configuración de eje alternativa a continuación, que usa el eje más corto.

- 5.1. Atonille el dial de tensión en el eje un cuarto de su recorrido. Deténgase aquí

- 5.2. Deslice el eje a través de ambos estribos y presione firmemente en el receptáculo esférico en el otro extremo. Escuchará un clic una vez que el receptáculo esférico esté acoplado (no ajuste todavía el dial de tensión).

5. FR - MONTAGE DE L'AXE

CONSEIL : 3 longueurs d'axe sont fournies. Pour votre premier réglage du siège Shotgun 2.0, utilisez l'axe le plus long. Si l'axe dépasse du cadran de tension une fois le réglage terminé, revenez à cette étape et utilisez l'axe de longueur moyenne. Si le cadre de votre vélo bloque la trajectoire de l'axe, reportez-vous à la configuration alternative de l'axe ci-dessous qui utilise l'axe le plus court.

- 5.1. Visser le cadran de tension sur l'axe à un quart de sa longueur.

s'arrêter ici

- 5.2. Glissez l'axe dans les deux repose-pieds et appuyez fermement sur la rotule à l'autre extrémité. Vous entendrez un clic lorsque la rotule sera engagée (ne serrez pas encore la molette de tension).

5. DE - EINBAU DER ACHE

TIPP: Es werden 3 Achslängen mitgeliefert. Verwenden Sie für die erstmalige Einrichtung des Shotgun 2.0-Sitzes die längste Achse. Wenn die Achse nach Abschluss der Einrichtung aus dem Spannungsregler herausragt, kehren Sie zu diesem Schritt zurück und verwenden Sie die mittellange Achse. Wenn der Rahmen Ihres Fahrrads den Weg der Achse blockiert, lesen Sie unten die Alternative Achskonfiguration, bei der die kürzeste Achse verwendet wird.

- 5.1. Schrauben Sie die Spannschraube ein Viertel auf die Achse.

Halt hier

- 5.2. Schieben Sie die Achse durch beide Fußrasten und drücken Sie sie fest in die Kugelflanne am anderen Ende. Sie hören ein Klicken, sobald die Kugelflanne eingerastet ist (ziehen Sie den Spannknopf noch nicht fest).

5. PT - MONTAGEM DO EIXO

SUGESTÃO: São fornecidos 3 comprimentos de eixo. Na primeira vez que configurar o assento Shotgun 2.0, utilize o eixo mais comprido. Se o eixo sobressair do seletor de tensão quando a configuração estiver concluída, volte a este passo e utilize o eixo de comprimento médio. Se o quadro da sua bicicleta bloquear o trajeto do eixo, consulte a Configuração alternativa do eixo abaixo, que utiliza o eixo mais curto.

- 5.1. Enroscar o regulador de tensão no eixo um quarto para dentro.

parar aqui

- 5.2. Introduza o eixo nas duas pesseiras e pressione firmemente no encaixe esférico da outra extremidade. Ouve-se um estalido quando o encaixe esférico é engatado (não aperte ainda o tensor).

5. IT - MONTAGGIO DELL'ASSE

SUGGERIMENTO: sono disponibili 3 lunghezze di asse. Per la prima messa a punto del sedile Shotgun 2.0, utilizzare l'asse più lungo. Se l'asse sporge dal quadrante della tensione una volta completata l'impostazione, tornate a questa fase e utilizzate l'asse di lunghezza media. Se il telaio della bicicletta blocca il percorso dell'asse, fare riferimento alla configurazione alternativa dell'asse riportata di seguito, che utilizza l'asse più corto.

- 5.1. Avvitare il selettore di tensione sull'asse per un quarto della sua lunghezza.

fermarsi qui

- 5.2. Far passare l'asse attraverso entrambe le pedane e premere con forza nella presa a sfera all'altra estremità. Si sentirà un clic una volta che la presa a sfera è stata inserita (non serrare ancora il selettore di tensione).

5. PL - MONTAŻ OSI

WSKAZÓWKA: Dostępne są 3 długości osi. Podczas pierwszej konfiguracji fotelika Shotgun 2.0 należy użyć najdłuższej osi. Jeśli osi wystaje z pokrętki naprężenia po zakończeniu konfiguracji, wróć do tego kroku i użyj osi o średniej długości. Jeśli rama roweru blokuje drogę osi, zapoznaj się z poniższą alternatywną konfiguracją osi, która wykorzystuje najkrótszą osi.

- 5.1. Przykręć pokrętkę napięcia do osi na ćwierć obrotu.

zatrzymaj się tutaj

- 5.2. Wsuń osi przez oba podnóżki i mocno docisnij do gniazda kulowego na drugim końcu. Usłyszysz kliknięcie, gdy gniazdo kulowe zostanie zatrzaśnięte (nie dokracaj jeszcze pokrętki napinającego).

5. NL - DE AS MONTEN

TIP: Er worden 3 aslengtes meegeleverd. Gebruik voor de eerste keer dat u het Shotgun 2.0 zadel instelt de langste

as. Als de as uitsteekt na het instellen, ga dan terug naar deze stap en gebruik de middelste aslengte. Als het frame van je fiets het pad van de as de blokkeert, raadpleeg dan de alternatieve asconfiguratie hieronder, waarbij de kortste as wordt gebruikt.

- 5.1. Schroef de spanningsknoop een kwartslag op de as.

stop hier

- 5.2. Schuif de as door beide voetsporen en druk hem stevig in de kogelmof aan het andere uiteinde. Je hoort een klik zodra de kogelbus vastzit (draai de spanknop nog niet vast).

5. RO - MONTAREA AXEI

SFAT: Sunt furnizate 3 lungimi de axe. Pentru prima dată când instalați scaunul Shotgun 2.0, utilizați cea mai lungă axă. Dacă axa iese din discul de tensiune odată ce setarea este finalizată, reveniți la acest pas și utilizați axa de lungime medie. Dacă cadrul bicicletei dvs. blochează traseul axei, consultați Configurația alternativă a axei de mai jos, care utilizează cea mai scurtă axă.

- 5.1. Insurubați discul de tensiune pe ax la un sfert.

Opriți aici

- 5.2. Glisați axul prin ambele suporturi de picior și apăsați ferm în soclul bilei de la celălalt capăt. Veți auzi un clic odată ce soclul cu bilă este cuplat (nu strângeți încă selectorul de tensiune).

5. HU - A TENGELY FELSZERELÉSE

TIPP: Hárhosszú tengelyt kaphat. Amikor először állítja be a Shotgun 2.0 ülést, használja a leghosszabb tengelyt. Ha a beállítás befejezése után a tengely kilóg a feszítőtárcsából, térjen vissza ehhez a lépéshez, és használja a közepes hosszúságú tengelyt. Ha kerékpárja váza blokkolja a tengely útját, tekintse meg az alábbi alternatív tengely konfigurációt, amely a legrövidebb tengelyt használja.

- 5.1. Csavarja a feszítőtárcsát a tengelyre negyedig.

Itt álljon meg

- 5.2. Szusszassa át a tengelyt mindkét lábtartón, és erősen nyomja be a másik végén lévő golyós foglalatba. Egy kattánást fog hallani, ha a gómböf be van kapcsolva (még ne húzza meg a feszítőtárcsát).

5. EL - TOPOTHETEI TOY AEONA

ΣΥΜΒΟΛΗ: Παρέχονται 3 μήκη αξόνων. Για πρώτη φορά που ρυθμίζετε το κάθισμα Shotgun 2.0 χρησιμοποιήστε τον μακρύτερο άξονα. Εάν ο άξονας προεξέχει από τον επιλογέα τάσης μόλις ολοκληρωθεί η ρύθμιση, επιστρέψτε σε αυτό το βήμα και χρησιμοποιήστε τον άξονα μεσαίου μήκους. Εάν το πλαίσιο του ποδηλάτου σας εμποδίζει τη διαδρομή του άξονα, ανατρέξτε στην Εναλλακτική Διαμόρφωση Άξονα παρακάτω, η οποία χρησιμοποιεί τον συντομότερο άξονα.

- 5.1. Βιδώστε τον επιλογέα τάσης στον άξονα κατά ένα τέταρτο προς τα μέσα.

Σταματήστε εδώ

- 5.2. Περάστε τον άξονα μέσα από τα δύο ποδαράκια και πιέστε σταθερά στην υποδοχή της μπάλας στο άλλο άκρο. Θα ακούσετε ένα κλικ μόλις μπλοκάρει η υποδοχή της μπάλας (μην σφίγγετε ακόμα τον επιλογέα τάσης).

5. BG - МОНТИРАНЕ НА ОСТА

СЪВЕТ: Предлагат се 3 дължини на осите. За първи път при настройка на седалката Shotgun 2.0 използвайте най-дългата ос. Ако оста стърчи от диска за опъване, след като настройката приключи, върнете се към тази стъпка и използвайте оста със средна дължина. Ако рамката на вашия велосипед блокира пътя на оста, вижте алтернативната конфигурация на ос по-долу, която използва най-късата ос.

- 5.1. Завиںте диска за опъване върху оста на четвърт път навътре.

спири тук

- 5.2. Плъзнете оста през двете крака и натиснете здраво в гнездото на топката в другия край. Ще чуете щракане, след като сферичният гнездо се захване (все още не затягвайте диска за опъване).

5. CS - MONTÁŽ OSY

K dispozicií jsou 3 délky osěk. Při prvním nastavení sedadla Shotgun 2.0 použijte nejdelší osu. Pokud osa po dokončení nastavení vyčnívá z napínacího kolečka, vraťte se k tomuto kroku a použijte osu střední délky. Pokud rám vašeho kola blokuje dráhu osy, podívejte se na alternativní konfiguraci osy níže, kde je použita nejkratší oska.

- 5.1. Našroubujte napínací kotouč na osu o čtvrtinu.

Zastavte tady

- 5.2. Protáhněte osu oběma stupáčkami a pevně zatlačte do kulové objímky na druhém konci. Jakmile je kulová objímka zapojena, slyšíte cvaknutí (zatím neutahujte kolečko napětí).

5. SK - MONTÁŽ OSKY

TIP: K dispozícii sú 3 dĺžky osiek. Pri prvom nastavení sedadla Shotgun 2.0 použijte najdlhšiu osku. Ak oska po dokončení nastavenia vyčnieva z nastavovacieho koleška, vráťte sa k tomuto kroku a použijte strednú osku. Ak rám vášho bicykla blokuje dráhu osky, pozrite si Alternatívnu konfiguráciu osky nižšie, kde sa používa najkratšia oska.

- 5.1. Naskrutkujte koleško napätia na os o štvrtinu.

zastav tu

- 5.2. Osu prevlečte cez obe stupáčky a na druhom konci pevne zatlačte do guľočkovej objímky. Po zasunutí guľočkovej objímky budete počuť cvaknutie (zatiaľ nedotahujte napínací gombík).

5. FI - AKSELIN ASENTAMINEN

VINKKI: Mukana on 3 akselin pituutta. Kun asennat Shotgun 2.0 -istumen ensimmäistä kertaa, käytä pisintä akselia. Jos akseli työntyy ulos kiristysvalitsimesta, kun asennus on valmis, palaa tähän vaiheeseen ja käytä keskimmäistä akselia. Jos pyöräsi runko estää akselin kulun, tutustu alla olevaan vaihtoehtoiseen akselikonfiguraatioon, jossa käytetään lyhintä akselia.

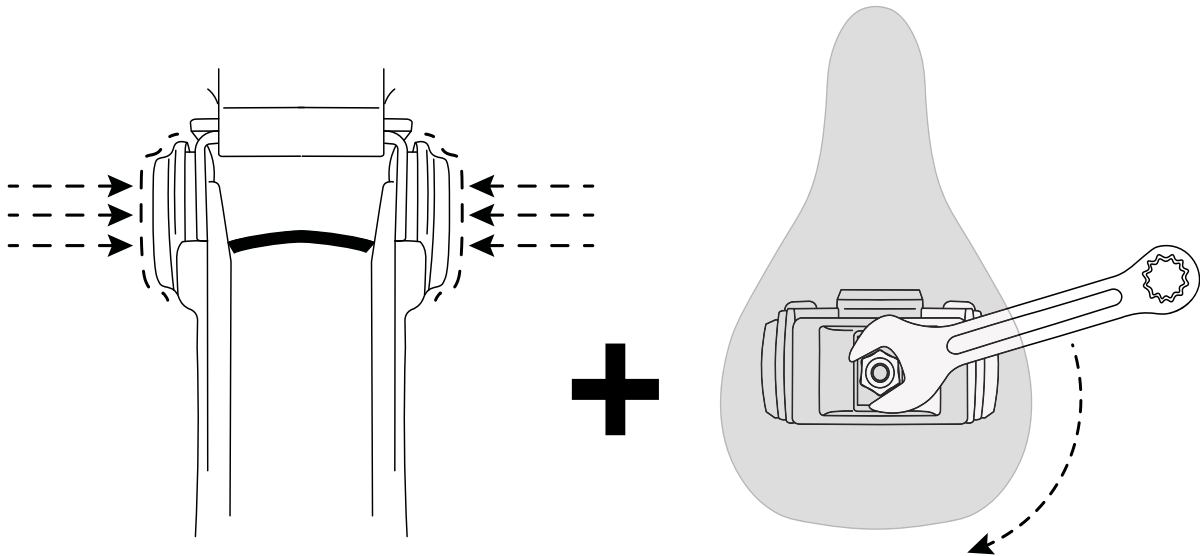
- 5.1. Kierrä kireyden säätöpyörä aksellille neljännes siisäänpäin.

stop here

- 5.2. Osa prevlečte cez obe stupáčky a na druhom konci pevne zatlačte do guľočkovej objímky. Po zasunutí guľočkovej objímky budete počuť cvaknutie (zatiaľ nedotahujte napínací gombík).

- pysähdy tähän
 5.2. Työnnä akseli molempien jalkatapppien läpi ja paina se tiukasti toisessa päässä olevaan kuulapesään. Kuulet naksahduksen, kun kuulapesä on kytkeytynyt (älä vielä kiristä kireyspyörää).
- 5. NE - MONTERING AV AKSLEN**
TIPS: Det følger med 3 aksellengder. For første gang du setter opp Shotgun 2.0-setet, bruk den lengste akselen. Hvis akselen stikker ut av spenningskiven når oppsettet er fullført, går du tilbake til dette trinnet og bruker akselen med middels lengde. Hvis sykkelrammen blokkerer banen til akselen, se alternativ akselkonfigurasjon nedenfor som bruker den korteste akselen.
- 5.1. Skru spennskiven på akselen et kvarter inn.
 stopp her
- 5.2. Skyv akselen gjennom begge fotpinnene og trykk godt inn i kuleskålen i den andre enden. Du vil høre et klikk når kuleskålen er koblet til (ikke stram til spenningskiven ennå).
- 5. SL - NAMESTITEV OSI**
NAMIG: Na voljo so 3 dolžine osi. Ko prvič postavljate sedež Shotgun 2.0, uporabite najdaljšo os. Če po končani nastavitvi os štrli iz gumba za napetost, se vrnite na ta korak in uporabite os srednje dolžine. Če okvir vašega kolesa blokira pot osi, si oglejte spodnjo alternativno konfiguracijo osi, ki uporablja najkrajšo os.
- 5.1. Privijte gumb za napetost na os za četrtno.
 ustavi se tukaj
- 5.2. Pritisnite os skozi obe stopalki in trdno pritisnite v kroglično vtičnico na drugem koncu. Zaslišali boste klik, ko se kroglična vtičnica zaskoči (ne zategnite gumba za napetost).
- 5. HR - MONTAŽA OSOVINE**
SAVIET: Isporučene su 3 duljine osovina. Kada prvi put postavljate sjedalo Shotgun 2.0, koristite najdužu osovino. Ako osovina viri iz kotačića za zatezanje nakon završetka postavljanja, vratite se na ovaj korak i upotrijebite osovino srednje duljine. Ako okvir vašeg bicikla blokira putanju osovine, pogledajte alternativnu konfiguraciju osovine u nastavku koja koristi najkraću osovino.
- 5.1. Zavrтите kotačić za zatezanje na osovino do četvrtine.
 Stanite ovdje
- 5.2. Provučite osovino kroz obje nožice i čvrsto pritisnite u kuglasti utor na drugom kraju. Čut ćete klik kada se kuglasta utičnica uključi (nemojte još zategnuti kotačić za zatezanje).
- 5. IS - UPPSETNING ÖXULSINS**
ÁBENDING: Það eru 3 áslengdir í boði. Í fyrsta skipti sem þú setur upp Shotgun 2.0 sætið notaðu lengsta öxulinn. Ef öxullinn skagar út úr spennuskífurni þegar uppsetningu er lokið, farðu aftur í þetta skref og notaðu miðlanga öxulinn. Ef grind hjólsins þíns hindrar braut ássins, skoðaðu þá Alternative Axle Configuration fyrir neðan sem notar stysta ásin.
- 5.1. Skrúfaðu spennuskífuna á ásin fjórðungsleið inn.
 stoppa hér
- 5.2. Renndu öxlinum í gegnum báða fótpinna og þrýstu þétt inn í kúlustöngina á hinum endanum. Þú heyrir smell þegar kúlustöngin er tengd (ekki herða spennuskífuna).

6.1.



6. EN - SETTING THE TOP TUBE WIDTH

- 6.1. To grip the Shotgun seat to your bike's top tube, firmly squeeze the top of the shotgun seat frame together by hand whilst fully tightening the saddle nut.

6. ES - AJUSTE DEL ANCHO DEL TUBO SUPERIOR

- 6.1. Para sujetar el asiento Shotgun al tubo superior de su bicicleta, apriete firmemente la parte superior del marco del asiento Shotgun con la mano mientras aprieta por completo la tuerca del asiento.

6. FR - RÉGLAGE DE LA LARGEUR DU TUBE SUPÉRIEUR

- 6.1. Pour fixer la selle Shotgun au tube supérieur de votre vélo, serrez fermement à la main le haut du cadre de la selle Shotgun tout en serrant à fond l'écrou de la selle.

6. DE - EINSTELLEN DER BREITE DES OBERROHRS

- 6.1. Um den Shotgun-Sattel am Oberrohr Ihres Fahrrads zu befestigen, drücken Sie die Oberseite des Shotgun-Sattelgestells mit der Hand fest zusammen, während Sie die Sattelmutter vollständig festziehen.

6. PT - DEFINIÇÃO DA LARGURA DO TUBO SUPERIOR

- 6.1. Para prender o assento Shotgun ao tubo superior da bicicleta, aperte firmemente com a mão a parte superior do quadro do assento Shotgun, enquanto aperta completamente a porca do selim.

6. IT - REGOLAZIONE DELLA LARGHEZZA DEL TUBO ORIZZONTALE

- 6.1. Per fissare la sella Shotgun al tubo orizzontale della bicicletta, stringere saldamente la parte superiore del telaio della sella Shotgun con la mano mentre si stringe completamente il dado della sella.

6. PL - USTAWIANIE SZEROKOŚCI GÓRNEJ RURY

- 6.1. Aby przymocować siodełko Shotgun do górnej rury roweru, mocno ściśnij górną część ramy siodełka Shotgun ręką, jednocześnie całkowicie dokręcając nakrętkę siodełka.

6. NL - INSTELLEN VAN DE BOVENBUIJSBREEDTE

- 6.1. Om het Shotgun-zadel aan de bovenbuis van uw fiets te bevestigen, knijpt u de bovenkant van het shotgun-zadel stevig met de hand samen terwijl u de zadelmoer volledig vastdraait.

6. RO - SETAREA LĂȚIMII TUBULUI SUPERIOR

- 6.1. Pentru a prinde scaunul Shotgun de tubul superior al bicicletei dvs., strângeți ferm partea superioară a cadrului scaunului pustii împreună cu mâna, în timp ce strângeți complet piulița săi.

6. HU - A FELSŐ CSŐ SZÉLESSÉGÉNEK BEÁLLÍTÁSA

- 6.1. Ahhoz, hogy a Shotgun ülést a kerékpár felső csővéhez rögzítse, kézzel erősen szorítsa össze a shotgun üléskeret tetejét, miközben teljesen meghúzza a nyereganyát.

6. EL - ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΠΑΡΑΠΑΝΩ ΠΑΛΤΟΣ ΣΤΑΘΗΣ

- 6.1. Για να πάσετε το καθίσμα του κυνηγετικού όπλου στον επάνω σωλήνα του ποδηλάτου σας, πιέστε σταθερά το επάνω μέρος του πλαισίου του καθίσματος του κυνηγετικού όπλου μαζί με το χέρι, ενώ ταυτόχρονα σφίγγετε πλήρως το παξιμάδι της σέλας.

6. BG - НАСТРОЙКА НА ШИРИНАТА НА ГОРНАТА ТРЪБА

- 6.1. За да захванете седалката за пушка към горната тръба на вашия велосипед, стиснете здраво горната част на рамката на седалката за пушка заедно с ръба, като същевременно затегнете напълно седловата гайка.

6. CS - NASTAVENÍ ŠÍRKY HORNÍ TRUBKY

- 6.1. Chcete-li sedlo Shotgun uchytkt k horní trubce vašeho kola, pevně stisknete horní část rámu sedla Shotgun k sobě a přitom plně utáhnete sedlovou matici.

6. SK - NASTAVENIE ŠÍRKY HORNEJ RURY

- 6.1. Ak chcete pripevniť sedlo Shotgun k hornej trubke bicykla, rukou pevne stlačte hornú časť rámu sedla Shotgun k sebe a zároveň úplne utiahnite maticu sedla.

6. FI - YLÄPUTKEN LEVEYDEN ASETTAMINEN

- 6.1. Kinnittäksesi Shotgun-istuimen pyörän yläputkeen, purista käsin tiukasti Shotgun-istuimen rungon yläosaa yhteen samalla, kun kiristät satulan mutterin täysin.

6. NB - INNSTILLING AV TOPP RØRBREDDEN

- 6.1. For å gripe haglesetet til sykkelens topprør, klem godt sammen toppen av haglgeværseaterammen for hånd mens du strammer setemutteren helt.

6. SL - NASTAVITEV ŠIRINE ZGORNJE CEVI

- 6.1. Če želite sedez za puško pritrditi na zgornjo cev kolesa, z roko trdno stisnite zgornji del okvirja sedeža za puško, medtem ko do konca zategnete sedežno matico.

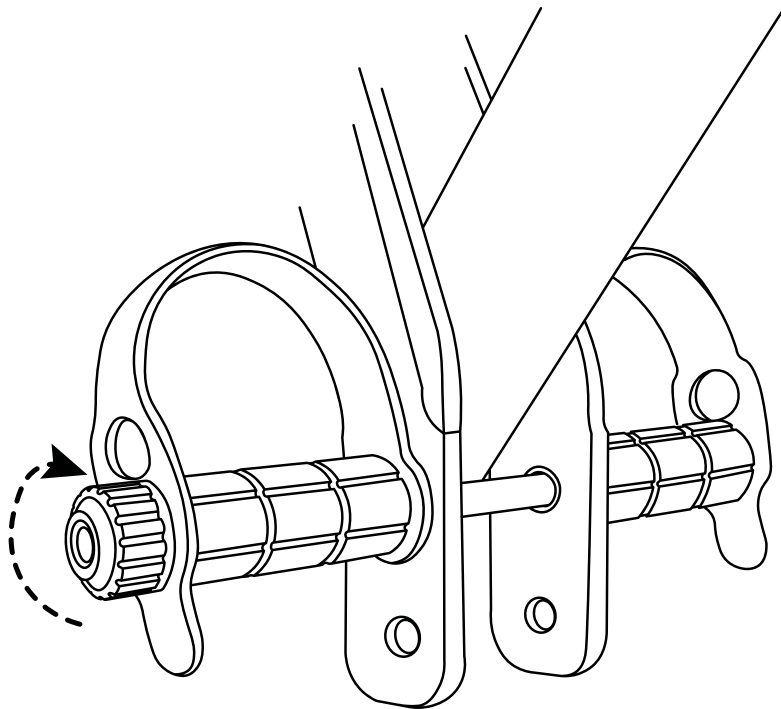
6. HR - POSTAVLJANJE ŠIRINE GORNJE CJEVI

- 6.1. Kako biste uhvatili sjedalo sačmarice za gornju cijev vašeg bicikla, čvrsto stisnite gornji dio okvira sjedala za sačmaricu rukom dok potpuno zatežete maticu sedla..

6. IS - AÐ STILLA BREIDD EFRI RÖRS

- 6.1. Til að festa Shotgun sætið við efra rör hjólsins, þrýstu efri hluta rammans saman með höndunum á meðan þú herðir sætisróna að fullu.

7.1.



7. EN - SETTING THE FOOTPEG TENSION

7.1. To grip the Shotgun seat to your bike's down tube, turn the tension dial by hand. Correct tension has been achieved once you can pull with medium force on the Shotgun saddle and the Shotgun seat will not move. Do not overtighten, use the minimum tension required to achieve grip.

7. ES - AJUSTE DE LA TENSION DE LOS ESTRIBOS

7.1. Para sujetar el asiento Shotgun al tubo inferior de su bicicleta, gire el dial de tensión con la mano. Se habrá logrado la tensión correcta cuando pueda tirar con fuerza media del asiento Shotgun y este no se mueva. No apriete demasiado, use la tensión mínima necesaria para lograr el agarre.

7. FR - RÉGLAGE DE LA TENSION DES REPOSE-PIEDS

7.1. Pour fixer la selle Shotgun au tube diagonal de votre vélo, tournez la molette de tension à la main. La tension est correcte lorsque vous pouvez tirer avec une force moyenne sur la selle du Shotgun et que celle-ci ne bouge pas. Ne serrez pas trop, utilisez la tension minimale nécessaire pour obtenir une bonne adhérence.

7. DE - EINSTELLEN DER FUSSPEDALSPANNUNG

7.1. Um den Shotgun-Sattel am Unterrohr Ihres Fahrrads zu befestigen, drehen Sie den Spannungsregler von Hand. Die richtige Spannung ist erreicht, wenn Sie mit mittlerer Kraft am Shotgun-Sattel ziehen können und sich der Shotgun-Sattel nicht bewegt. Ziehen Sie ihn nicht zu fest an, sondern verwenden Sie die minimale Spannung, die erforderlich ist, um Halt zu erzielen.

7. PT - REGULAÇÃO DA TENSÃO DOS PÉS

7.1. Para prender o selim Shotgun ao tubo inferior da bicicleta, rode o botão de tensão com a mão. A tensão correta é atingida quando conseguir puxar o selim Shotgun com uma força média e o assento Shotgun não se mover. Não aperte demasiado, utilize a tensão mínima necessária para obter aderência.

7. IT - REGOLAZIONE DELLA TENSIONE DELLE PEDANE

7.1. Per fissare la sella Shotgun al tubo obliquo della bicicletta, ruotare manualmente il selettore di tensione. La tensione corretta è stata raggiunta quando è possibile tirare con forza media la sella Shotgun senza che questa si muova. Non stringere eccessivamente, ma utilizzare la tensione minima necessaria per ottenere la presa.

7. PL - USTAWIANIE NAPIĘCIA PODNÓŻKA

7.1. Aby przymocować siodełko Shotgun do dolnej rury roweru, należy ręcznie obrócić pokrętkę napięcia. Prawidłowe napięcie zostało osiągnięte, gdy można pociągnąć siodełko Shotgun ze średnią siłą, a siodełko Shotgun nie porusza się. Nie dokrepać zbyt mocno, użyj minimalnego napięcia wymaganego do uzyskania przyczepności.

7. NL - DE SPANNING VAN DE VOETSTEUNEN INSTELLEN

7.1. Om het Shotgun zadel aan de onderbuis van uw fiets te bevestigen, draait u de spanknop met de hand. De juiste spanning is bereikt als u met gemiddelde kracht aan het Shotgun zadel kunt trekken en het Shotgun zadel niet verschuift. Niet te strak spannen, gebruik de minimale spanning die nodig is om grip te krijgen.

7. RO - REGLAREA TENSIUNII PICIOARELOR

7.1. Pentru a prinde scaunul Shotgun de tubul diagonal al bicicletei, rotiți butonul de tensiune cu mâna. Tensiunea corectă a fost obținută odată ce puteți trage cu o forță medie pe sa Shotgun și scaunul Shotgun nu se va mișca. Nu strângeți prea mult, utilizați tensiunea minimă necesară pentru a obține aderență.

7. HU - A LÁBÉP FESZÉSEK BEÁLLÍTÁSA

7.1. A Shotgun ülésének a kerékapó alsó csővéhez való rögzítéséhez fordítsa el a kézzel a feszítőtárcsát. Megfelelő feszültséget értek el, ha közepes erővel meg lehet húzni a Shotgun nyeret, és a Shotgun ülése nem mozdul el. Ne húzza túl, használja a tapadás eléréséhez szükséges minimális feszültséget.

7. EL - ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΕΝΤΑΣΗΣ ΠΟΔΙΟΥ

7.1. Για να πάοετε το καθίσμα του κυνηγετικού όπλου στον κάτω σωλήνα του ποδηλάτου σας, γυρίστε τον επιλογέα τάσης με το χέρι. Η σωστή τάση έχει επιτευχθεί όταν μπορείτε να τραβήξετε με μέτρια δύναμη τη σέλα του κυνηγετικού όπλου και το καθίσμα του κυνηγετικού όπλου δεν θα μετακινηθεί. Μην σφίγγετε υπερβολικά, χρησιμοποιήστε την ελάχιστη τάση που απαιτείται για να επιτύχετε πρόσφυση.

7. BG - НАСТРОЙКА НА ОПЪТЕНИЕТО НА КРАКА

7.1. За да захванете седалката на Shotgun за долната тръба на вашия велосипед, завъртете ръчно колелото за опъване. Правилното напрежение е постигнато, след като можете да дръпнете със средна сила седлото на пушката и седалката на пушката няма да се движат. Не претегнявайте, използвайте минималното напрежение, необходимо за постигане на сцепление.

7. CS - NASTAVENÍ UPÍNÁNÍ STUPÁČEK

7.1. Chcete-li sedlo Shotgun uchytit ke spodní trubce vašeho motocyklu, otočte rukou kolečko. Správného napětí bude dosaženo, jakmile zatáhnete střední silou za sedlo Shotgun a sedlo Shotgun se nepohne. Neutahujte příliš, používejte minimální napětí potřebné k dosažení přilnavosti.

7. SK - NASTAVENIE UPÍNANIA STUPÁČIEK

7.1. Ak chcete pripnúť sedadlo Shotgun k spodnej trubke vášho bicykla, ručne otočte kolieskom. Správne napnutie bude dosiahnuté, keď môžete zatiahnuť strednou silou za sedlo Shotgun a sedlo Shotgun sa nepohne. Neťahujte príliš, používajte minimálne napätie potrebné na dosiahnutie prilnavosti.

7. FI - JALKATAPIN KIREYDEN ASETTAMINEN

7.1. Jos haluat kiinnittää Shotgun-istuimen pyörän alaputkeen, käännä kirstyissäädintä käsin. Oikea kireys on saavutettu, kun voit vetää Shotgunin satulasta keskivahvalla voimalla eikä Shotgunin istuin liiku. Älä kirstiä liikaa, vaan käytä vähimmäiskirstistystä, joka on tarpeen otteen saavuttamiseksi.

7. NB - INNSTILLING AV FOTBEGTSTRØMNING

7.1. For å gripe Shotgun-setet til sykkelens nedtur, vri spenningskiven for hånd. Riktig spenning er oppnådd når du kan trekke med middels kraft i hagleseadelen og haglesetet vil ikke bevege seg. Ikke stram for mye, bruk

minimumsspenningen som kreves for å oppnå grep.

7. SL - NASTAVITEV NAPETOSTI STOPALA

7.1. Če želite pritrditi sedež Shotgun na spodnjo cev kolesa, ročno obrnite gumb za napetost. Pravilna napetost je dosežena, ko lahko s srednjo silo povlečete sedež puške in se sedež puške ne bo premaknil. Ne zategnite preveč, uporabite minimalno napetost, ki je potrebna za doseganje oprijema.

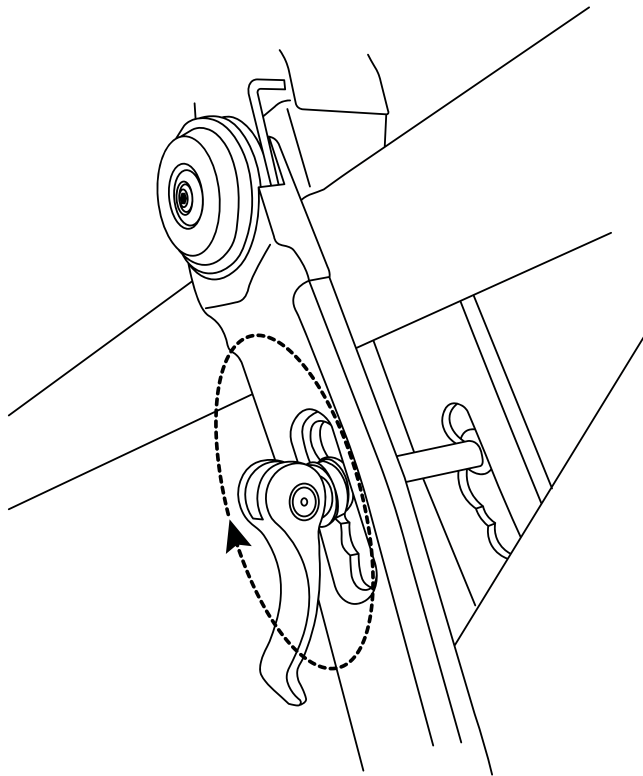
7. HR - PODEŠAVANJE NAPETOSTI NOGA

7.1. Kako biste držali Shotgun sjedalo za donju cijev vašeg bicikla, okrenite kotačić za zatezanje rukom. Ispravna napetost je postignuta kada možete povući srednjom snagom sjedalo za sačmaricu i sjedalo za sačmaricu se neće pomaknuti. Nemojte previše zatezati, koristite minimalnu napetost potrebnu za postizanje prijanjanja.

7. IS - AD STILLA SPENNU FÓTTPINNA

7.1. Til að Shotgun sætið gripa við neðri slá hjólsins skaltu snúa spennuskífurni með höndunum. Réttir spennu hefur verið náð þegar hægt er að toga með miðlungs krafti í hnakkinn og sætið hreyfist ekki. Ekki herða of mikið, notaðu lágmarksspennu sem þarf til að ná grip.

8.1.



8. EN - FITTING THE QUICK RELEASE

8.1. There are a range of options for placement of the quick release. Choose an appropriate slot for your bike, positioning it underneath the top tube and above the down tube. Tighten by hand.

8. ES - MONTAJE DEL CIERRE RÁPIDO

8.1. Hay una variedad de opciones para la colocación del cierre rápido. Elija una ranura adecuada para su bicicleta, colocándola debajo del tubo superior y encima del tubo inferior. Apriete con la mano.

8. FR - MONTAGE DE L'ATTACHE RAPIDE

8.1. Il existe plusieurs options pour l'emplacement du blocage rapide. Choisissez un emplacement approprié pour votre vélo, en le positionnant sous le tube supérieur et au-dessus du tube diagonal. Serrez à la main.

8. DE - EINBAU DES SCHNELLVERSCHLUSSES

8.1. Es gibt eine Reihe von Optionen für die Platzierung des Schnellspanners. Wählen Sie eine geeignete Stelle für Ihr Fahrrad aus und positionieren Sie den Schnellspanner unter dem Oberrohr und über dem Unterrohr. Ziehen Sie ihn von Hand fest.

8. PT - MONTAGEM DO FECHO RÁPIDO

8.1. Existem várias opções para a colocação do aperto rápido. Escolha uma ranhura adequada à sua bicicleta, colocando-a por baixo do tubo superior e por cima do tubo inferior. Aperte com a mão.

8. IT - MONTAGGIO DELLO SGANCIO RAPIDO

8.1. Esiste una serie di opzioni per il posizionamento dello sgancio rapido. Scegliete un alloggiamento adeguato alla vostra bicicletta, posizionandolo sotto il tubo orizzontale e sopra il tubo obliquo. Serrare a mano.

8. PL - MONTAŻ SZYBKOZAMYKACZA

8.1. Istnieje szereg opcji umieszczenia szybkozamykacza. Wybierz odpowiednie gniazdo dla swojego roweru, umieszczając je pod rurą górną i nad rurą dolną. Dokręć ręcznie..

8. NL - DE SNELSPANNER MONTEREN

8.1. Er zijn verschillende opties voor de plaatsing van de snelspanner. Kies een geschikte sleuf voor jouw fiets en plaats deze onder de bovenbuis en boven de onderbuis. Draai met de hand vast.

8. RO - MONTAREA DEBLOCARE RAPIDA

8.1. Există o serie de opțiuni pentru plasarea eliberării rapide. Alegeți un slot potrivit pentru bicicleta dvs., poziționându-l sub tubul superior și deasupra tubului oblic. Strângeți cu mâna..

8. HU - A GYORSKIOLDÓ FELSZERELÉSE

8.1. Számos lehetőség áll rendelkezésre a gyorskioldó elhelyezésére. Válasszon megfelelő nyílást kerékpárjának, helyezze azt a felső cső alá és az alsó cső fölé. Húzza meg kézzel.

8. EL - ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΗΣ ΓΡΗΓΟΡΗΣ ΑΠΕΛΕΥΘΕΡΩΣΗΣ

8.1. Υπάρχει μια σειρά επιλογών για την τοποθέτηση της γρήγορης απελευθέρωσης. Επιλέξτε μια κατάλληλη υποδοχή για το ποδήλατό σας, τοποθετώντας την κάτω από τον επάνω σωλήνα και πάνω από τον κάτω σωλήνα. Σφίξτε με το χέρι.

8. BG - МОНТИРАНЕ НА БЪРЗОТО ОСВОБОЖДАВАНЕ

8.1. Има редица възможности за поставяне на бързо освобождаване. Изберете подходящ слот за вашия велосипед, като го поставите под горната тръба и над долната тръба. Затегнете на ръка.

8. CS - MONTÁŽ RYCHLOUPÍNAČE

8.1. Existuje celá řada možností umístění rychloupínáku. Vyberte si vhodný slot pro své kolo, umístěte jej pod horní trubku a nad spodní trubku. Utáhněte rukou.

8. SK - MONTÁŽ RYCHLOUPÍNAČA

8.1. Existuje celý rad možností umiestnenia rýchloupínacieho mechanizmu. Vyberte si vhodný slot pre váš bicykel, umiestnite ho pod hornú trubku a nad spodnú trubku. Dotiahnite rukou.

8. FI - PIKALUKITUKSEN ASENTAMINEN

8.1. Pikalukituksen sijoittamiseen on useita vaihtoehtoja. Valitse pyörällesi sopiva paikka ja sijoita se yläputken alapuolelle ja alaputken yläpuolelle. Kiristä käsin.

8. NB - TILPASSE HURTIGUTSETTET

8.1. Det finnes en rekke alternativer for plassering av hurtigutløseren. Velg et passende spor for sykkelen din, og plasser den under overrøret og over underløret. Stram til for hånd.

8. SL - NAMESTITEV HITROGA SPLOŠČANJA

8.1. Obstaja vrsta možnosti namestitve hitre sprostitve. Izberite ustrezno režo za vaše kolo, tako da jo postavite pod zgornjo cev in nad spodnjo cev. Zategnite z roko.

8. HR - MONTAŽA BRZOG OTPUSTAVANJA

8.1. Postoji niz opcija za postavljanje brzog otpuštanja. Odaberite odgovarajući utor za svoj bicikl, postavite ga ispod gornje cijevi i iznad donje cijevi. Zategnite rukom.

8. IS - UPPSETNING FLJÓTLOSUNAR

8.1. Það eru ýmsir möguleikar fyrir staðsetningu hraðlosunar. Veldu viðeigandi rauf fyrir hjólið þitt, settu það undir efri slánna og fyrir ofan neðri slánna. Hérlið með höndunum.

9. EN - PRE-RIDE SAFETY CHECK

Before taking a passenger, check the following:

- That the Shotgun 2.0 seat, saddle and footpegs are securely mounted to your bike.
- That the footpegs have sufficient clearance from the front wheel.
- To check that the passenger on the Shotgun 2.0 seat, fully compress the front suspension if applicable, and turn the front wheel 20 degrees, ensuring the passenger's feet are out of the way.
- If the front wheel of your bike hits your passengers feet, you'll need to change the angle of the swing arm, or reposition the Shotgun 2.0 seat further away from the stem of your bike and repeat the test above.
- Ensure that it is not possible for any part of the child's body or clothing to come into contact with any moving parts, and re-check this as the child grows.

9. ES - COMPROBACIÓN DE SEGURIDAD ANTES DE LA VIAJADA

Antes de llevar un pasajero, verifique lo siguiente:

- Que el asiento, el asiento y los estribos Shotgun 2.0 estén montados de forma segura en su bicicleta.
- Que los estribos tengan suficiente espacio libre respecto a la rueda delantera.
- Para comprobarlo, coloque al pasajero en el asiento Shotgun 2.0, comprima por completo la suspensión delantera si corresponde y gire la rueda delantera 20 grados, asegurándose de que los pies del pasajero no interfieran.
- Si la rueda delantera de su bicicleta golpea los pies del pasajero, deberá cambiar el ángulo del brazo oscilante o reposicionar el asiento Shotgun 2.0 más lejos del vástago de su bicicleta y repetir la prueba anterior.
- Asegúrese de que ninguna parte del cuerpo o la ropa del niño entre en contacto con ninguna pieza móvil y vuelva a comprobar esto a medida que el niño crezca.

9. FR - CONTRÔLE DE SÉCURITÉ AVANT LA COURSE

Avant de prendre un passager, vérifiez les points suivants :

- Que le siège, la selle et les repose-pieds Shotgun 2.0 sont solidement fixés à votre vélo.
- Les repose-pieds doivent être suffisamment éloignés de la roue avant.
- Pour le vérifier, placez votre passager sur le siège Shotgun 2.0, comprimez complètement la suspension avant, le cas échéant, et tournez la roue avant de 20 degrés, en veillant à ce que les pieds du passager ne soient pas en contact avec le sol.
- Si la roue avant du vélo touche les pieds du passager, vous devez modifier l'angle du bras oscillant ou repositionner la selle Shotgun 2.0 plus loin de la potence du vélo et répéter le test ci-dessus.
- Veillez à ce qu'aucune partie du corps ou des vêtements de l'enfant ne puisse entrer en contact avec les pièces mobiles, et vérifiez à nouveau ce point au fur et à mesure que l'enfant grandit.

9. DE - SICHERHEITSÜBERPRÜFUNG VOR DER FAHRT

Bevor Sie einen Passagier mitnehmen, überprüfen Sie Folgendes:

- Dass der Shotgun 2.0-Sitz, der Sattel und die Fußrasten sicher an Ihrem Motorrad befestigt sind.
- Dass die Fußrasten ausreichend Abstand zum Vorderrad haben.
- Um dies zu überprüfen, setzen Sie Ihren Beifahrer auf den Shotgun 2.0-Sitz, drücken Sie die Vorderradaufhängung vollständig zusammen, falls zutreffend, und drehen Sie das Vorderrad um 20 Grad, wobei Sie darauf achten müssen, dass die Füße des Beifahrers nicht im Weg sind.
- Wenn das Vorderrad Ihres Fahrrads die Füße Ihres Beifahrers berührt, müssen Sie den Winkel des Schwenkarms ändern oder den Shotgun 2.0-Sitz weiter vom Aufbau Ihres Fahrrads weg positionieren und den obigen Test wiederholen.
- Stellen Sie sicher, dass kein Körperteil oder Kleidungsstück des Kindes mit beweglichen Teilen in Berührung kommen kann, und überprüfen Sie dies erneut, wenn das Kind wächst.

9. PT - CONTROLO DE SEGURANÇA ANTES DA VIAAGEM

Antes de levar um passageiro, verifique o seguinte:

- Que o assento, o selim e os pés da Shotgun 2.0 estão firmemente montados na sua bicicleta.
- Que os pés têm uma distância suficiente da roda da frente.
- Para o verificar, coloque o passageiro no banco Shotgun 2.0, comprima totalmente a suspensão dianteira, se aplicável, e rode a roda dianteira 20 graus, certificando-se de que os pés do passageiro estão fora do caminho.
- Se a roda dianteira da bicicleta bater nos pés do passageiro, terá de alterar o ângulo do braço oscilante ou reposicionar o assento da Shotgun 2.0 mais afastado do avanço da bicicleta e repetir o teste acima.
- Certifique-se de que nenhuma parte do corpo ou do vestuário da criança pode entrar em contacto com as peças móveis e volte a verificar a medida que a criança cresce.

9. IT - CONTROLLO DI SICUREZZA PRIMA DELLA GUIDA

Prima di prendere un passeggero, verificare quanto segue:

- Che la sella, il sellino e le pedane dello Shotgun 2.0 siano montati saldamente sulla bicicletta.
- Che le pedane abbiano una distanza sufficiente dalla ruota anteriore.
- Per verificarlo, posizionare il passeggero sulla sella dello Shotgun 2.0, comprimere completamente la sospensione anteriore, se applicabile, e ruotare la ruota anteriore di 20 gradi, assicurandosi che i piedi del passeggero siano fuori dalla traiettoria.
- Se la ruota anteriore della bicicletta colpisce i piedi del passeggero, è necessario modificare l'angolo del forcellone o riposizionare la sella dello Shotgun 2.0 più lontano dallo stelo della bicicletta e ripetere il test qui sopra.
- Assicurarsi che nessuna parte del corpo o degli indumenti del bambino possa entrare in contatto con le parti in movimento e ricontrollare questo aspetto man mano che il bambino cresce.

9. PL - KONTROLA BEZPIECZENSTWA PRZED JAZDĄ

Przed zabraniem pasażera należy sprawdzić następujące kwestie:

- Czy siodełko, siodełko i pedały Shotgun 2.0 są bezpiecznie zamontowane na rowerze.
- Czy podnóżki mają wystarczający odstęp od przedniego koła.

Aby to sprawdzić, umieścić pasażera na siedzeniu Shotgun 2.0, w pełni skompresuj przednie zawieszenie, jeśli ma to zastosowanie, i obróć przednie koło o 20 stopni, upewniając się, że stopy pasażera nie przeszkadzają.

- Jeśli przednie koło roweru uderzy w stopy pasażera, należy zmienić kąt wahacza lub przesunąć siodełko Shotgun 2.0 dalej od wspornika kierownicy roweru i powtórzyć powyższy test.
- Upewnij się, że żadna część ciała lub ubrania dziecka nie może wejść w kontakt z ruchomymi częściami i sprawdzaj to w miarę wzrostu dziecka.

9. NL - VILIGHEIDSCONTROLE VOÓR DE RIT

Controleer het volgende voordat je een passagier meeneemt:

- Dat het Shotgun 2.0 zadel, zadel en voeteunen stevig op je fiets gemonteerd zijn.
- Dat de voeteunen voldoende afstand tot het voorwiel hebben.
- Om dit te controleren, plaats u uw passagier op het Shotgun 2.0 zadel, drukt u de voorwielophanging volledig in indien van toepassing en draait u het voorwiel 20 graden, waarbij u ervoor zorgt dat de voeten van de passagier uit de weg zijn.
- Als het voorwiel van je fiets de voeten van je passagiers raakt, moet je de hoek van de swingarm veranderen of het Shotgun 2.0 zadel verder van de stuurpen van je fiets plaatsen en de bovenstaande test herhalen.
- Zorg ervoor dat geen enkel deel van het lichaam of de kleding van het kind in contact kan komen met bewegende delen en controleer dit opnieuw naarmate het kind groeit.

9. RO - VERIFICAREA SIGURANTEI ÎNAINTE DE RĂSĂTORARE

Înainte de a lua un pasager, verificați următoarele:

- Dacă scaunul, saua și suporturile pentru picioare Shotgun 2.0 sunt fixate în siguranță pe bicicletă.
- Dacă suporturile pentru picioare au suficient spațiu liber față de roata din față.
- Pentru a verifica acest lucru, așezați pasagerul pe scaunul Shotgun 2.0, comprimați complet suspensia față, dacă este cazul, și rotiți roata din față cu 20 de grade, asigurându-vă că picioarele pasagerului sunt în afara drumului.
- Dacă roata din față a bicicletei dvs. lovește picioarele pasagerilor, va trebui să schimbați unghiul brațului oscilant sau să verificați scaunul Shotgun 2.0 mai departe de țipa bicicletei și să repetați testul de mai sus.
- Asigurați-vă că nu este posibil ca nici o parte a corpului sau îmbrăcămintea copilului să intre în contact cu părțile mobile și verificati din nou acest lucru pe măsură ce copilul crește.

9. HU - UTAZÁS ELŐTT BIZTONSÁGI ELLENŐRZÉS

Utazás előtt ellenőrizze a következőket:

- Hogy a Shotgun 2.0 ülés, a nyereg és a lábartóktól biztonságosan rögzítve legyenek a kerékpárhoz.
- Hogy a lábartóktól elegendő távolságra legyen az első kerék.
- Ennek ellenőrzéséhez helyezze utasát a Shotgun 2.0 ülésre, nyomja össze teljesen az első felfüggesztést, ha van ilyen, és fordítsa el az első kereket 20 fokkal, ügyelve arra, hogy az utas lábai ne legyenek útban.
- Ha a kerékpár első kereke nekütközik az utasok lábának, módosítania kell a lengőkar szögét, vagy távolabb kell helyezni a Shotgun 2.0 ülést a kerékpár szarártól, és meg kell ismételnie a fenti tesztet.
- Győződjön meg arról, hogy a gyermek testének vagy ruházatának egyik része sem érintkezhet a mozgó alkatrészekkel, és ellenőrizze ezt újra, amikor a gyermek nő.

9. EL - ΕΛΕΓΧΟΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

Πριν πάρете έναν επιβάτη, ελέγξτε τα ακόλουθα:

- Ότι το κάθισμα, η σέλα και τα ποδαριά Shotgun 2.0 είναι στερεωμένα με ασφάλεια στο ποδηλάτο σας.
- Ότι τα ποδαριά έχουν επαρκή απόσταση από τον μπροστινό τροχό.
- Για να το ελέγξετε αυτό, τοποθετήστε τον συνοδηγό σας στο κάθισμα Shotgun 2.0, συμπίεστε πλήρως την μπροστινή ανάρτηση, εάν υπάρχει, και περιστρέψτε τον μπροστινό τροχό κατά 20 μοίρες, διασφαλίζοντας ότι τα πόδια του συνοδηγού είναι μακριά.
- Εάν ο μπροστινός τροχός του ποδηλάτου σας χτυπήσει στα πόδια του συνοδηγού σας, θα χρειαστεί να αλλάξετε τη γωνία των βραχίονα περιστροφής ή να επανατοποθετήσετε το κάθισμα Shotgun 2.0 πιο μακριά από το στέλεχος του ποδηλάτου σας και να επαναλάβετε την παραπάνω δοκιμή.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν είναι δυνατό κανένα μέρος του σώματος ή του ρουχαλιού του παιδιού να έρθει σε επαφή με κινούμενα μέρη και ελέγξτε ξανά αυτό καθώς το παιδί μεγαλώνει.

9. BG - ПРОВЕРКА НА БЕЗОПАСНОСТТА ПРЕДИ РАЙД

Преди да вземете пътник, проверете следното:

- Че седналката, седлото и кракътата на Shotgun 2.0 са надеждно монтирани към вашата велосипед.
- Стененките да имат достатъчно отстояние от предното колело.
- За да проверите това, поставете вашия пътник на седналката Shotgun 2.0, компресируйте напълно предното окачване, ако е приложимо, и завъртете предното колело на 20 градуса, като се уверите, че краката на пътника не пречат.
- Ако предното колело на вашия велосипед удари краката на пътниците ви, ще трябва да промените ъгъла на люлеещото се рамо или да преместите седналката на Shotgun 2.0 по-далеч от стелбата на вашия велосипед и да повторите теста по-горе.
- Уверете се, че не е възможно никаква част от тялото или дрехите на детето да влезе в контакт с движението се части и проверете отново това, докато детето расте.

9. CS - BEZPEČNOSTNÍ KONTROLA PŘED JÍZDOU

Než vezmete spoložence, zkontrolujte následující:

- Že sedlo Shotgun 2.0, sedlo a stupačky jsou bezpečně namontovány na vašem kole.
- Aby stupačky měly dostatečnou vůli od předního kola.
- Chcete-li to zkontrolovat, umístíte spoložence na sedadlo Shotgun 2.0, zcela stlačíte přední odpružení, je-li to možné, a otočíte přední kolo o 20 stupňů, abyste zajistili, že nohy spoložence nebudou v cestě.
- Pokud přední kolo vašeho kola narazí na nohy vašich spoloženců, budete muset změnit úhel klyného ramene nebo přemístit sedlo Shotgun 2.0 dále od představce vašeho kola a opakovat výše uvedený test.

- Ujistěte se, že se žádná část těla nebo oděvu dítěte nemůže dostat do kontaktu s pohyblivými částmi, a znovu to zkontrolujte, když dítě roste.

9. SK - BEZPEČNOSTNÁ KONTROLA PŘED JAZDOU

Před odvozem cestujícího skontrolujte následovně:

- Ze sedla, sedlo a stupáčky Shotgun 2.0 sú bezpečne namontované na vašom bicykli.
- Aby stupáčky mali dostatočnú voľu od predného kola.
- Aby ste to skontrolovali, umiestnite spolujazdca na sedadlo Shotgun 2.0, úplne stlačte predné odpruženie, ak je to možné, a otočte predné koleso o 20 stupňov, pričom sa uistite, že nohy spolujazdca neprekážajú.
- Ak predné koleso vášho bicykla narazí na nohy vašich pasažierov, budete musieť zmeniť uhol otočného ramena alebo premiestniť sedlo Shotgun 2.0 ďalej od predstavca vášho bicykla a zopakovať vyššie uvedené testy.
- Zaisťte, aby sa žiadna časť tela alebo oděvu dieťa nedostala do kontaktu s pohyblivými časťami, a znova to skontrolujte, keď dieťa rastie.

9. FI - AJOA EDELTÄVÄ TURVALLISUUSTARKASTUS

Ennen kuin otat matkustajan, tarkista seuraavat asiat:

- että Shotgun 2.0 -istuim, satula ja jalkatäpät on kiinnitetty tukevasti pyöräsi.
- että jalkatukien etäisyys etupyörästä on riittävä.
- Tarkista tämä asettamalla matkustaja Shotgun 2.0 -istuimelle, puristamalla etujousitus tarvittaessa täysin kokoon ja kääntämällä etäpyörää 20 astetta varmistuen, että matkustajan jalat ovat poissa tieltä.
- Jos pyörän etupyörä osuu matkustajan jalkoihin, sinun on muutettava keinuvarren kulmaa tai sijoitettava Shotgun 2.0 -istuim kauemmas pyörän varresta ja toistettava yllä oleva testi.
- Varmista, että mikään osa lapsen kehosta tai vaatteista ei pääse kosketuksiin liikkuvien osien kanssa, ja tarkista tämä uudelleen lapsen kasvaessa.

9. NB - SIKKERHETSKONTROLL FØR KUR

Før du tar en passasjer, sjekk følgende:

- At Shotgun 2.0 setet, sal og fotpinner er sikkert montert på sykkelens din.
- At fotpinnene har tilstrekkelig klaring fra forhjulet.
- For å sjekke dette, plasser passasjerens din på Shotgun 2.0-setet, komprimer frontfjæringen helt hvis det er aktuelt, og vri forhjulet 20 grader, og sørg for at passasjerens føtter er ute av veien.
- Hvis forhjulet på sykkelens din treffer passasjerføttene, må du endre vinkelen på svingarmen, eller flytte Shotgun 2.0-setet lenger unna stammen på sykkelens og gjenta testen ovenfor.
- Sørg for at det ikke er mulig for noen del av barnets kropp eller klær å komme i kontakt med bevegelige deler, og sjekk dette på nytt etter hvert som barnet vokser.

9. SL - VARNOSTNI PREVERJANJE PRED VOŽNJO

Preden vzamete potnika, preverite naslednje:

- Da so sedež, sedlo in stopalke Shotgun 2.0 varno pritrdjeni na vaše kolo.
- Da so stopalke dovolj oddaljene od sprednjega kolesa.
- Če želite to preveriti, postavite svojega sopotnika na sedež Shotgun 2.0, popolnoma stisnite sprednje vzmetenje, če je na voljo, in obrnite sprednje kolo za 20 stopinj, tako da sopotnikove noge niso v napoti.
- Če sprednje kolo vašega kolesa zadene noge vašega sopotnika, boste morali spremeniti kot njihajne roke ali premakniti sedež Shotgun 2.0 dlje od droga vašega kolesa in ponoviti zgornji preizkus.
- Prepričajte se, da noben del otrokovega telesa ali oblačila ne more priti v stik z gibljivimi deli, in to ponovno preverite, ko otrok raste.

9. HR - SIGURNOSNA PROVJERA PRIJE VOŽNJE

Prije nego uzmete putnika, provjerite sljedeće:

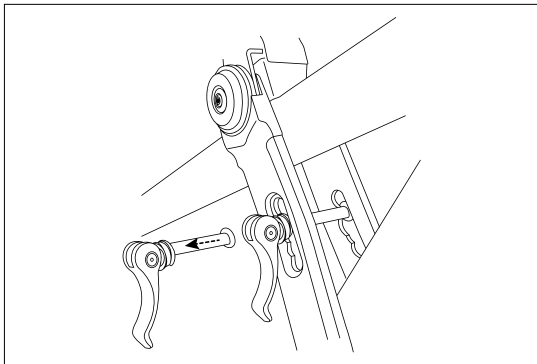
- Da su sjedalo, sjedalo i nožice Shotgun 2.0 sigurno pričvršćeni na vaš bicikl.
- Imaju li podnožja dovoljan razmak od prednjeg kotača.
- Da biste to provjerili, postavite svog suvozača na sjedalo Shotgun 2.0, potpuno stisnite prednji ovjes ako je primjenjivo i okrenite prednji kotač za 20 stupnjeva, pazite da suvozačeve noge ne smetaju.
- Ako prednji kotač vašeg bicikla udari u noge vaših suvozača, morat ćete promijeniti kut zakretne ruke ili premjestiti sjedalo Shotgun 2.0 dalje od držača vašeg bicikla i ponoviti gornji test.
- Uvjertite se da nijedan dio djetetovog tijela ili odjeće ne može doći u dodir s pokretnim dijelovima i to ponovno provjeravajte kako dijete raste.

9. IS - ÖRYGGISATHUGUN ÁÐUR EN LAGT ER AF STAÐ

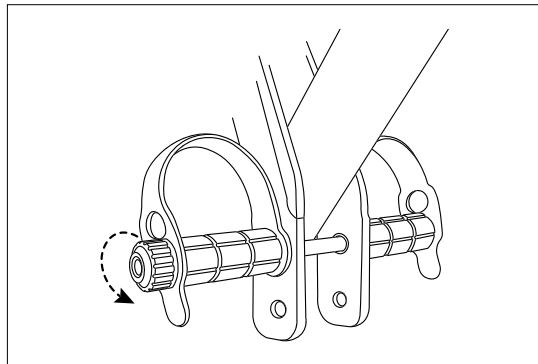
Áður en þú tekur farþega skaltu athuga eftirfarandi:

- Áð Shotgun 2.0 sæti, hnakkur og föttestingar séu tryggilega festir á hjólið þitt.
- Áð nægilegt bil frá framhjól sé á fótþólunum.
- Til að athuga þetta skaltu setja farþegann þinn á Shotgun 2.0 sætið, þjappa framfjöðruninni að fullu ef við á og snúa framhjólinu 20 gráður og tryggja að fætur farþegans séu ekki í veginum.
- Ef framhjól á hjólinu þínu rekast á fætur farþega þins þarftu að breyta horninu á sveifluarminum, eða færa Shotgun 2.0 sætið lengra frá stilknum á hjólinu þínu og endurtaka prófið hér að ofan.
- Gakktu úr skugga um að það sé ekki mögulegt fyrir neinn líkamshluta eða fatnað barnsins að komast í snertingu við hreyfanlega hluta og athugaðu þetta aftur þegar barnið stækkar.

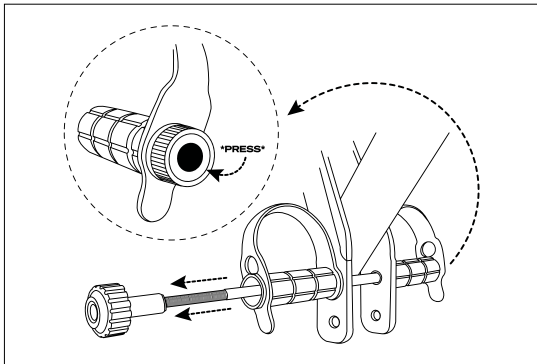
10.1.



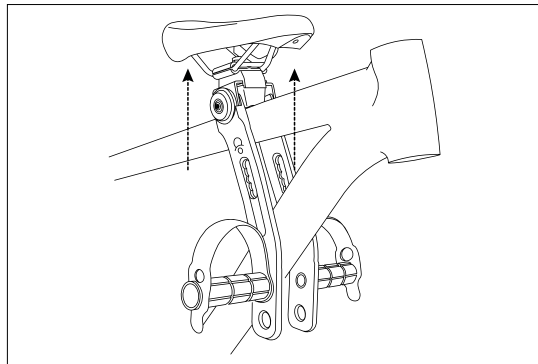
10.2.



10.3.



10.4.

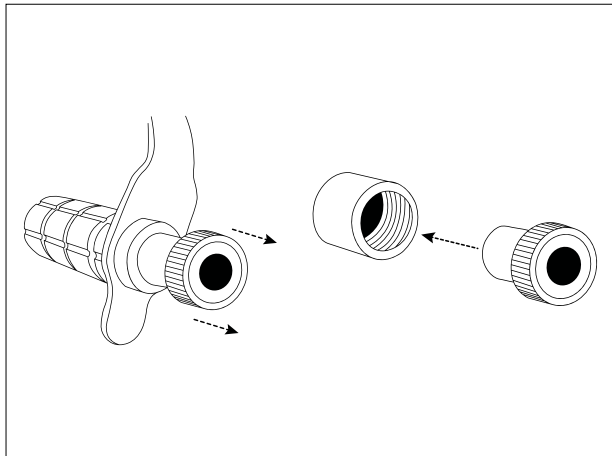


- 10. EN - REMOVING THE SHOTGUN 2.0 SEAT**
 10.1 Fully remove the quick release from the frame.
 10.2 Unscrew the tension dial by 5-10 turns.
NOTE: This must be done before pressing the ball socket button and is an important step for when you refit your seat.
 10.3 Press the ball socket button to release the axle. Remove the axle from the footpegs.
 10.4 Carefully lift the Shotgun 2.0 seat off your bike.
NOW YOUR SETTINGS ARE LOCKED IN, REFITTING THE SHOTGUN 2.0 SEAT IS FAST AND EASY. SIMPLY REPEAT SECTION 10 BUT IN REVERSE!
ES - QUITAR EL ASIENTO SHOTGUN 2.0
 10.1 Retire por completo el cierre rápido del cuadro.
 10.2 Desenrosque el dial de tensión de 5 a 10 vueltas.
NOTA: Esto debe hacerse antes de presionar el botón de la rótula y es un paso importante para cuando vuelva a colocar el asiento.
 10.3 Presione el botón de la rótula para liberar el eje. Quita el eje de los reposapiés.
 10.4 Levanta con cuidado el asiento Shotgun 2.0 de tu bicicleta.
AHORA QUE TUS AJUSTES ESTÁN BLOQUEADOS, REMONTAR EL ASIENTO SHOTGUN 2.0 ES RÁPIDO Y FÁCIL. ISOLO REPITE LA SECCIÓN 10 PERO EN INVERSA!
FR - DÉPOSE DU SIÈGE SHOTGUN 2.0
 10.1 Retirez complètement le blocage rapide du cadre.
 10.2 Dévisser le cadran de tension de 5 à 10 tours.
REMARQUE: cette opération doit être effectuée avant d'appuyer sur le bouton de la douille à bille et constitue une étape importante lors du remontage du siège.
 10.3 Appuyez sur le bouton de la douille à bille pour libérer l'essieu. Retirez l'axe des repose-pieds.
 10.4 Soulevez avec précaution la selle Shotgun 2.0 de votre vélo.
MAINTENANT QUE VOS RÉGLAGES SONT VERROUILLÉS, LE REMONTAGE DU SIÈGE SHOTGUN 2.0 EST RAPIDE ET FACILE. IL SUFFIT DE RÉPÉTER LA SECTION 10, MAIS EN SENS INVERSE !
DE - ENTFERNEN DES SHOTGUN 2.0-SITZES
 10.1 Entfernen Sie den Schnellverschluss vollständig vom Rahmen.
 10.2 Schrauben Sie die Spannschraube um 5-10 Umdrehungen heraus.
HINWEIS: Dies muss vor dem Drücken des Kugelenkknopfs erfolgen und ist ein wichtiger Schritt für die erneute Montage Ihres Sitzes.
 10.3 Drücken Sie den Kugelenkknopf, um die Achse zu lösen. Entfernen Sie die Achse von den Fußrasten.
 10.4 Heben Sie den Shotgun 2.0-Sitz vorsichtig von Ihrem Fahrrad ab.
JETZT SIND IHRE EINSTELLUNGEN GESPEICHERT, SO DASS DAS WIEDEREINBAUEN DES SHOTGUN 2.0-SITZES SCHNELL UND EINFACH ERFOLGT. WIEDERHOLEN SIE EINFACH ABSCHNITT 10, ABER IN UMGEKEHRTER REIHENFOLGE!
PT - REMOÇÃO DO ASSENTO DA SHOTGUN 2.0
 10.1 Retire completamente o aperto rápido da estrutura.
 10.2 Desapertar o tensor em 5-10 voltas.
NOTA: Este procedimento deve ser efectuado antes de premir o botão de encaixe da esfera e é um passo importante quando se volta a montar o assento.
 10.3 Premir o botão de encaixe da esfera para libertar o eixo. Retirar o eixo dos apoios para os pés.
 10.4 Retire cuidadosamente o assento Shotgun 2.0 da bicicleta.
AGORA AS DEFINIÇÕES ESTÃO BLOQUEADAS E A REMONTAGEM DA CADEIRA SHOTGUN 2.0 É RÁPIDA E FÁCIL. BASTA REPETIR A SECÇÃO 10, MAS NA ORDEM INVERSA!
IT - RIMOZIONE DEL SELLINO SHOTGUN 2.0
 10.1 Rimuovere completamente lo sgancio rapido dal telaio.
 10.2 Svitare la ghiera della tensione di 5-10 giri.
NOTA: questa operazione deve essere eseguita prima di premere il pulsante della presa a sfera ed è un passaggio importante per il rimontaggio del sedile.
 10.3 Premere il pulsante della presa a sfera per sganciare l'asse. Rimuovere l'asse dalle pedane.
 10.4 Sollevare con cautela la sella Shotgun 2.0 dalla bicicletta.
ORA CHE LE IMPOSTAZIONI SONO BLOCCATE, IL RIMONTAGGIO DELLA SELLA SHOTGUN 2.0 È FACILE E VELOCE. È SUFFICIENTE RIPETERE LA SEZIONE 10 MA AL CONTRARIO!
PL - DEMONTAŻ FOTELA SHOTGUN 2.0
 10.1 Całkowicie zdejmij szybkowymkacz z ramy.
 10.2 Odkręć pokrętło napięcia o 5-10 obrotów.
UWAGA: Należy to zrobić przed naciśnięciem przycisku gniazda kulowego i jest to ważny krok podczas ponownego montażu fotela.
 10.3 Naciśnij przycisk gniazda kulowego, aby zwolnić oś. Zdejmij oś z podnóżków.
 10.4 Ostrożnie zdejmij siodełko Shotgun 2.0 z roweru.
TERAZ USUWANIĘ SIA ZABLOKOWANE, A PONOWNY MONTAŻ FOTELA SHOTGUN 2.0 JEST SZYBK I ŁATWY. WYSTARCZY POWTÓRZYĆ SEKCJE 10, ALE W ODWROTNEJ KOLEJNOŚCI!
NL - DE ZITTEN VAN DE SHOTGUN 2.0 VERWIJDEREN
 10.1 Verwijder de snelsluiting volledig van het frame.

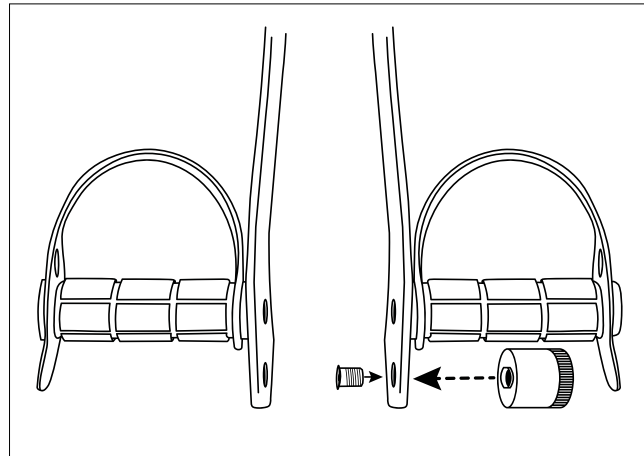
- 10.2 Draai de draaiknop 5-10 slagen los.
OPMERKING: dit moet gebeuren voordat je op de knop van de kogelmof drukt en is een belangrijke stap voor wanneer je het zadel opnieuw monteert.
 10.3 Druk op de knop van de kogelmof om de as los te maken. Verwijder de as van de voetsteunen.
 10.4 Til het Shotgun 2.0 zadel voorzichtig van uw fiets.
NU JE INSTELLINGEN VASTZITTEN, IS HET MONTEREN VAN HET SHOTGUN 2.0 ZADEL SNEL EN EENVOUDIG. HERHAAL GEWOON SECTIE 10, MAAR DAN IN OMGEKEERDE VOLGORDE!
RO - DEMONTAREA SCAUNULUI PUSCĂ 2.0
 10.1 Scoateți complet eliberarea rapidă din cadru.
 10.2 Desurubați cadranul de tensiune cu 5-10 ture.
NOTA: Acest lucru trebuie făcut înainte de a apăsa butonul prizei cu bilă și este un pas important atunci când vă remontați scaunul.
 10.3 Apăsăți butonul cu bilă pentru a elibera axa. Scoateți axa de pe suporturi pentru picioare.
 10.4 Ridicați cu grijă scaunul Shotgun 2.0 de pe bicicletă.
ACUM SETĂRIILE DVS. SUNT BLOCATE, REMONTAREA SCAUNULUI SHOTGUN 2.0 ESTE RAPIDĂ ȘI UȘOARĂ. REPETAȚI PUR CĂTRE SECȚIUNEA 10 DAR ÎN ROMÂN!
HU - A SHOTGUN 2.0 ÜLÉS ÉLTÁVOLÍTÁSA
 10.1 Teljesen kiválasztja el a gyorsoldalt a keretről.
 10.2 Csavarja ki a feszítőárócsát 5-10 fordulattal.
MEGJEGYZÉS: Ezt a golyós foglalat gomb megnyomásá előtt kell megtenni, és ez fontos lépés az ülés visszaszerelése során.
 10.3 Nyomja meg a golyós foglalat gombot a tengely kioldásához. Távolítsa el a tengelyt a lábtartókról.
 10.4 Óvatosan emelje le a Shotgun 2.0 ülést a kerékről.
AMIKOR BE VÁNSZ A SHOTGUN 2.0 SEÁT FELSZERELÉSÉGYORS ÉS KÖNNYŰ. EGYSZERŰEN ISMÉTELJE MEG A 10. RESZT, DE FORDÍTVA!
 10. EL - ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΟΥ ΣΦΗΝΙΚΟΥ ΤΟΠΟΥ 2.0 SEAT
 10.1 Αφαίρεστε πλήρως τη γρήγορη απελευθέρωση από το πλαίσιο.
 10.2 Εξβιδιώστε τον επιλογέα τάσης κατά 5-10 στροφές.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αυτό πρέπει να γίνει πριν πατήσετε το κουμπί της υποδοχής μπάλας και είναι ένα σημαντικό βήμα για την επανατοποθέτηση του καθίσματος σας.
 10.3 Πατήστε το κουμπί της υποδοχής για να απελευθερώσετε τον άξονα. Αφαιρέστε τον άξονα από τα ποδαρικά.
 10.4 Σηκώστε προσεκτικά το καθίσμα Shotgun 2.0 από το ποδηλάτο σας.
ΤΩΡΑ ΟΙ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΣΑΣ ΕΙΝΑΙ ΚΑΙΔΕΙΛΑΜΕΝΕΣ, Η ΕΠΑΝΑΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ SHOTGUN 2.0 ΕΙΝΑΙ ΓΡΗΓΟΡΗ ΚΑΙ ΕΥΚΟΛΗ. ΑΠΑΛΑ ΕΠΑΝΑΛΑΒΕΤΕ ΤΗΝ ΕΝΟΤΗΤΑ 10 ΑΛΛΑ ΑΝΤΙΣΤΡΟΦΑ!
 10. BG - ПРЕМАХВАНЕ НА СЕДАЛКАТА ЗА ПУШКА 2.0
 10.1 Отстранете напълно бързото освобождаване от рамката.
 10.2 Развийте диска за опъване с 5-10 оборота.
ЗАБЕЛЕЖКА: Това трябва да се направи преди да натиснете бутона на сферичния гнездо и е важна стъпка, когато монтирате отново седалката си.
 10.3 Натиснете бутона на сферичния гнездо, за да освободите оста. Отстранете оста от крачетата.
 10.4 Внимателно повдигнете седалката на Shotgun 2.0 от вашия велосипед.
СЕГА ВАШИТЕ НАСТРОЙКИ СА ЗАКЛЮЧЕНИ, ПРЕМОНТАЖ НА SHOTGUN 2.0 SEAT Е БЪРЗ И ЛЕСЕН. ПРОСТО ПОВТОРЕТЕ РАЗДЕЛ 10, НО ОБРАТНО!
CS - DEMONTÁŽ SEDAČKY SHOTGUN 2.0
 10.1 Zcela vyjměte rychlopínák z rámu.
 10.2 Odsroutujte kolečko napětí o 5-10 otáček.
POZNÁMKA: Toto je nutné provést před stisknutím tlačítka s kulovou hlavou a je to důležitý krok při zpětné montáži sedadla.
 10.3 Stiskněte tlačítko s kulovou hlavou pro uvolnění nápravy. Odstraňte osu ze stupaček.
 10.4 Opatrně zvedněte sedlo Shotgun 2.0 z kola.
NYNÍ JSOU VAŠE NASTAVENÍ UZAMKNUTY, ZPĚTNÁ MONTÁŽ SEDAČKY SHOTGUN 2.0 JE RYCHLÁ A SNADNÁ. JEDNODUŠE ZOPAKUJTE ODDÍL 10, ALE OBRÁCENĚ!
SK - DEMONTÁŽ SEDADLA SHOTGUN 2.0
 10.1 Úplne odstráňte rýchlopínač z rámu.
 10.2 Odskrutkujte koliesko napätia o 5-10 otáčok.
POZNÁMKA: Toto je potrebné urobiť pred stlačením tlačidla s guľočkovou hlavou a je to dôležitý krok pri spätnej montáži sedadla.
 10.3 Stlačte tlačidlo guľového hlavy, aby ste uvoľnili nápravu. Odstráňte osku z stupaček.
 10.4 Opatrne zdvihnite sedadlo Shotgun 2.0 z bicykla.
TERAZ SĄ WASZE NASTAWIENIA UZAMKNĘTE, SPĘTNĄ MONTAŻ SEDADLA SHOTGUN 2.0 JE RÝCHŁA A ŁATWA. JEDNODUCHO ZOPAKUJTE CĘST 10, ALE OPACNE!
FI - SHOTGUN 2.0 -ISTUIMEN IRROTAMINEN
 10.1 Irrota pikakimenne kokonaan rungosta.
 10.2 Kierrä kireyden säätöpyörää 5-10 kierrosta.
HUOMAUTUS: Tämä on tehtävä ennen kuin painat pallopesän painiketta, ja se on tärkeä vaihe, kun asennat istuimen

- 10.3. **uudelleen.**
 10.4. Vapauta akseli painamalla kuulapesän painiketta. Irrota akseli jalkatapeista.
NYT KUN ASETUKSET ON LUKITTU, SHOTGUN 2.0 -ISTUI MEN ASENTAMINEN ON NOPEAA JA HELPPÖÄ. TOISTA VAIN KOHTA 10, MUTTA KÄÄNTEISESTI!!
10. NB - FJERNING AV SHOTGUN 2.0 SETE
 10.1. Fjern hurtigtøseren helt fra rammen.
 10.2. Skru av spenningskiven 5-10 omdreinger.
MERK: Dette må gjøres før du trykker på kulekontaktknappen og er et viktig trinn når du setter tilbake setet.
 10.3. Trykk på kuleskalkknappen for å frigjøre akselen. Fjern akselen fra fotpinnene.
 10.4. Løft forsiktig Shotgun 2.0-setet av sykkel.
NÅ ER INNSTILLINGENE DINE LÅST, Å OMSETTE HALGGEØN 2.0 ER RASK OG ENKEL. BARE GJENTA AVSNITT 10 MEN I REVERS!
10. SL - ODSTRANITEV SEDEŽA PUŠKE 2.0
 10.1. Popolnoma odstranite hitro sprostitev iz okvirja.
 10.2. Odvijte gumb za napetost za 5-10 obratov.
OPOMBA: To morate storiti, preden pritisnete gumb kroglične vtičnice, in je pomemben korak, ko znova namestite sedež.
 10.3. Pritisnite gumb kroglične vtičnice, da sprostite os. Odstranite os iz stopalk.
 10.4. Previdno dvignite sedež Shotgun 2.0 s kolesa.
ZDAJ SO VAŠE NASTAVITVE ZAKLENENE, PONOVA NAMESTITEV SEDEŽA SHOTGUN 2.0 JE HITRA IN ENOSTAVNA. PREPROSTO PONOVI TE 10. RAZDELEK, VENDAR OBRATNO!
10. HR - UKLANJANJE SJEDALA SHOTGUN 2.0
 10.1. U potpunosti uklonite brzo otpuštanje s okvira.
 10.2. Odvrnite regulator zatezanja za 5-10 okretaja.
NAPOMENA: ovo se mora učiniti prije pritiskanja gumba s kuglastom utičnicom i važan je korak kada ponovno namjestite sjedalo.
 10.3. Pritisnite gumb kuglaste utičnice kako biste oslobodili osovinu. Skinite osovinu s nožica.
 10.4. Pazljivo podignite Shotgun 2.0 sjedalo s vašeg bicikla.
SADA SU VAŠE POSTAVKE ZAKLJUČANE, PONOVA UGRADNJA SJEDALA SHOTGUN 2.0 JE BRZA I JEDNOSTAVNA. JEDNOSTAVNO PONOVI TE ODJELJAK 10, ALI OBRNUTO!
10. IS - AÐ FJARLÆGJA SHOTGUN 2.0 SÆTI
 10.1. Fjarlægðu hraðlosunina að fullu úr rammanum.
 10.2. Skrúfaðu spennuskífuna af um 5-10 snúninga.
ATHUGIÐ: Þetta verður að gera áður en ýtt er á hnappinn fyrir kúluinnstunguna og er mikilvægt skref þegar þú setur sætið aftur upp.
 10.3. Ýttu á kúluþönghnappinn til að losa öxulinn. Fjarlægðu öxulinn af fótþólunum.
 10.4. Lyftu Shotgun 2.0 sætinu varlega af hjólinu þínu.
NÚ ERU STILLINGAR ÞÍNAR KOMNAR Á SINN STAÐ, ÞAÐ ER FLJÓTLEGT OG AUÐVELT AÐ SETJA SHOTGUN 2.0 SÆTIÐ AFTUR Á. FYLGDU EINFALDEGA SKREFUM Í KAFLA 10, EN Í ÖFUGRI RÖÐ!

4.



5.



EN - SETUP: ALTERNATIVE AXLE CONFIGURATION

Use this configuration if your footpegs are in the upper footpeg position, but your bike's frame blocks the path of the axle. Complete steps 1-3 as above.

4. Unscrew the ball socket mechanism from the footpeg and screw it into the supplied adapter.
5. Place the ball socket screw into the lower footpeg hole from the inside of the frame, and screw on the adapter.

ES - CONFIGURACIÓN: CONFIGURACIÓN ALTERNATIVA DEL EJE

Utiliza esta configuración si tus reposapiés están en la posición superior, pero el cuadro de tu bicicleta bloquea el recorrido del eje. Completa los pasos 1 a 3 como se indica anteriormente.

4. Desatornilla el mecanismo de rótula del reposapiés y atorníllalo en el adaptador suministrado.
5. Coloca el tornillo de rótula en el orificio del reposapiés inferior desde el interior del cuadro y atornilla el adaptador.

FR - CONFIGURATION : CONFIGURATION ALTERNATIVE DE L'ESSIEU

Utilisez cette configuration si vos repose-pieds sont en position haute, mais que le cadre de votre vélo bloque la trajectoire de l'axe.

- Effectuer les étapes 1 à 3 comme indiqué ci-dessus.
4. Dévisser le mécanisme à rotule du repose-pied et le visser dans l'adaptateur fourni.
5. Placer la vis à rotule dans le trou du repose-pied inférieur depuis l'intérieur du cadre et visser l'adaptateur.

DE - EINRICHTEN: ALTERNATIVE ACHSKONFIGURATION

Verwenden Sie diese Konfiguration, wenn sich Ihre Fußrasten in der oberen Fußrastenposition befinden, der Rahmen Ihres Fahrrads jedoch den Weg der Achse blockiert.

Führen Sie die Schritte 1 bis 3 wie oben beschrieben aus.

4. Schrauben Sie den Kugelpfannenmechanismus von der Fußraste ab und schrauben Sie ihn in den mitgelieferten Adapter.
5. Setzen Sie die Kugelpfannenschraube von der Innenseite des Rahmens in das untere Loch der Fußraste ein und schrauben Sie den Adapter auf.

PT - CONFIGURAÇÃO: CONFIGURAÇÃO ALTERNATIVA DOS EIXOS

Utilize esta configuração se os apoios para os pés estiverem na posição superior, mas o quadro da bicicleta bloquear a trajetória do eixo.

Siga os passos 1-3 como acima.

4. Desaparafusar o mecanismo de encaixe esférico do apoio para os pés e enrosca-lo no adaptador fornecido.
5. Coloque o parafuso de cabeça esférica no orifício inferior do apoio para os pés no interior da estrutura e aparafuse o adaptador.

IT - CONFIGURAZIONE: CONFIGURAZIONE ALTERNATIVA DELL'ASSE

Utilizzare questa configurazione se le pedane sono nella posizione superiore, ma il telaio della bicicletta blocca il percorso dell'asse.

Completare le fasi 1-3 come sopra.

4. Svitare il meccanismo della presa a sfera dalla pedana e avvitarlo nell'adattatore in dotazione.
5. Inserire la vite della presa a sfera nel foro della pedana inferiore dall'interno del telaio e avvitare l'adattatore.

PL - KONFIGURACJA: ALTERNATYWNA KONFIGURACJA OSI

Użyj tej konfiguracji, jeśli podnożki znajdują się w górnej pozycji, ale rama roweru blokuje drogę osi.

Wykonaj kroki 1-3 jak powyżej.

4. Odkręć mechanizm gniazda kulowego od podnoża i przykręć go do dostarczonego adaptera.
5. Umieść śrubę z gniazdem kulowym w dolnym otworze podnoża od wewnątrz ramy i przykręć adapter.

NL - OPSTELLING: ALTERNATIEVE ASCONFIGURATIE

Gebruik deze configuratie als je voetsteunen in de bovenste voetsteunpositie staan, maar het frame van je fiets het pad van de as blokkeert.

Voltooi stappen 1-3 zoals hierboven.

4. Schroef het kogelgommechanisme los van de voetsteun en schroef het in de meegeleverde adapter.
5. Plaats de kogelkopschroef vanaf de binnenkant van het frame in het onderste gat van de voetsteun en schroef de adapter vast.

RO - SETUP: CONFIGURARE ALTERNATIVĂ A AXEI

Utilizați această configurație dacă suporturile pentru picioare sunt în poziția de sus, dar cadrul bicicletei blochează traseul osiei.

Parcurgeți pașii 1-3 ca mai sus.

4. Desurubați mecanismul cu bile de pe picior și înșurubați-l în adaptorul furnizat.
5. Așezați surubul cu bilă în orificiul inferior pentru picior din interiorul cadrului și înșurubați adaptorul.

HU - BEÁLLÍTÁS: ALTERNATÍV TENGELYKONFIGURÁCIÓ

Használja ezt a konfigurációt, ha a lábtartók a felső lábtartó pozícióban vannak, de a kerékpár váza blokkolja a tengely útját. Hajtsa végre az 1-3. lépéseket a fentiek szerint.

4. Csavarja le a görgős foglalat mechanizmust a lábtartóról, és csavarja be a mellékelt adapterbe.
5. Helyezze be a görgőjei csavart az alsó lábtartó furatába a keret belsejéből, és csavarja rá az adaptert.

EL - ΡΥΘΜΙΣΗ: ΕΝΑΛΛΑΚΤΙΚΗ ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΗ ΑΞΟΝΑ

Χρησιμοποιήστε αυτήν τη διαμόρφωση εάν τα ποδαράκια σας βρίσκονται στην επάνω θέση του ποδιού σας, αλλά το πλαίσιο του ποδηλάτου σας εμποδίζει τη διαδρομή του άξονα.

Ολοκληρώστε τα βήματα 1-3 όπως παραπάνω.

4. Ξεβιδώστε τον μηχανισμό σφαιρικής υποδοχής από το πόδι και βιδώστε τον στον παρεχόμενο προσαρμογέα.
5. Τοποθετήστε τη βίδα υποδοχής στην κάτω οπή του ποδιού από το εσωτερικό του πλαισίου και βιδώστε τον προσαρμογέα.

BG - НАСТРОЙКА: АЛТЕРНАТИВНА КОНФИГУРАЦИЯ НА ОС

Използвайте тази конфигурация, ако вашите стъпала са в горна позиция на стъпалата, но рамката на вашия велосипед блокира пътя на оста.

Изпълнете стъпки 1-3, както по-горе.

4. Развийте механизма на сферичния гнездо от стъпалото и го завийте в предоставения адаптер.

Поставяте винта с вътрешен ключ в долния отвор на стъпалото от вътрешната страна на рамката и завийте адаптера.

CS - NASTAVENÍ: ALTERNATIVNÍ KONFIGURACE OSEK

Tuto konfigurační použijte, pokud jsou vaše stupačky v horní poloze stupaček, ale rám vašeho kola blokuje dráhu osy. Dokončete kroky 1-3 jako výše.

4. Odšroubujte kulový mechanismus ze stupačky a našroubujte jej do dodaného adaptéru.
5. Vložte šroub s kulovou hlavou do spodního otvoru pro stupačku zevnitř rámu a našroubujte adaptér.

SK - NASTAVENIE: ALTERNATÍVNA KONFIGURÁCIA OSIEK

Túto konfiguračnú použijte, ak sú vaše stupačky v hornej polohe, ale rám vášho bicykla blokuje dráhu osky.

Vykonajte kroky 1-3 ako je uvedené vyššie.

4. Odskrutkujte guľový mechanizmus zo stupačky a zaskrutkujte ho do dodaného adaptéra.
5. Vložte guľovú skrutku do spodného otvoru stupačky z vnútornej strany rámu a naskrutkujte adaptér.

FI - ASENNUS: VAHTOHTOINEN AKSELIKOKOONPANO

Käytä tätä kokoonpanoa, jos jalkatapit ovat jalkatapin yläasennossa, mutta pyörän runko estää akselin kulun.

Suorita vaiheet 1-3 kuten edellä.

4. Irrota kuulamekanismi jalkatangosta ja kierrä se mukana toimitettuun sovittimeen.
5. Aseta kuulakantaruuvi alemman jalkatapin reikään rungon sisäpuolelta ja ruuvaa sovitin kiinni.

NB - OPSETT: ALTERNATIV AKSELKONFIGURASJON

Bruk denne konfigurasjonen hvis fotpinnene er i den øvre fotpinnen, men sykkelrammen blokkerer akselens bane. Fullfør trinn 1-3 som ovenfor.

4. Skru av kuleskåmekanismen fra fotpinnen og skru den inn i den medfølgende adapteren.
5. Plasser kuleskruen i det nedre fotpinnenullet fra innsiden av rammen, og skru på adapteren.

SL - NASTAVITEV: ALTERNATIVNA KONFIGURACIJA OSI

To konfiguracijo uporabite, če so stopalke v zgornjem položaju, vendar okvir kolesa blokira pot osi.

Dokončajte korake 1-3 kot zgoraj.

4. Odvijte mehanizem kroglične vtičnice s podnožja in ga privijte v priložen adapter.
5. Vijak z vtičnico vstavite v spodnjo luknjo za podnožje z notranje strani okvirja in privijte adapter.

HR - POSTAVKA: ALTERNATIVNA KONFIGURACIJA OSOVINE

Koristite ovu konfiguraciju ako su vaše stopice u gornjem položaju, ali okvir vašeg bicikla blokira putanju osovine.

Dovršite korake 1-3 kao gore.

4. Odvijte mehanizam s kuglastom utičnicom od podnožja i uvrnite ga u isporučeni adapter.
5. Postavite vijak s utičnicom u donju rupu za nogu s unutarnje strane okvira i privrстите adapter.

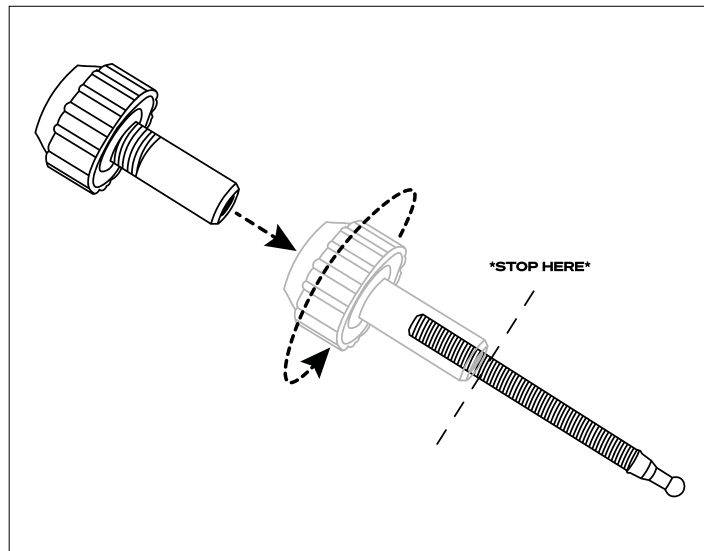
IS - UPÐSETTING: ÖNNUR UPÐSETNING ÖXULS

Notau þessa stillinguna ef fótþinnar þínar eru í efri fóttestustöðu, en grind hjólsins þíns hindrar braut öxulsins.

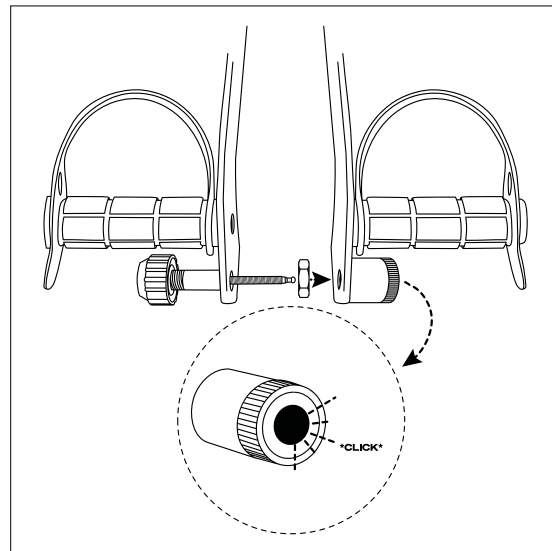
Ljaktu við skref 1-3 eins og að ofan.

4. Skrufðuðu kúluinnstunguna af fóttestungunni og skrufðu hana í meðfylgjandi millistykki.
5. Settu innstunguskúfuna í nebra fóttestuhólið innan úr rammanum og skrufðu millistykkið á.

6.



7.



EN - SETUP: ALTERNATIVE AXLE CONFIGURATION

Use this configuration if your footpegs are in the upper footpeg position, but your bike's frame blocks the path of the axle.

6. Screw the tension dial into the shortest axle.
7. Slide the axle through the lower footpeg position not currently occupied by the footpegs. Halfway through add the tension dial nut onto the axle. Push the axle into the ball socket adapter, you will hear a click once the lock is engaged (do not yet tighten the tension dial).

ES - CONFIGURACIÓN: CONFIGURACIÓN ALTERNATIVA DEL EJE

Utiliza esta configuración si tus reposapiés están en la posición superior, pero el cuadro de tu bicicleta bloquea el recorrido del eje.

6. Atornilla el dial de tensión en el eje más corto.
7. Pasa el eje por la posición del reposapiés inferior que no esté ocupada actualmente por los reposapiés. A mitad de camino, añade la tuerca del dial de tensión en el eje. Empuja el eje en el adaptador de rótula, oírás un clic una vez que el bloqueo está activado (no aprietes todavía el dial de tensión).

FR - CONFIGURATION : CONFIGURATION ALTERNATIVE DE L'ESSIEU

Utilisez cette configuration si vos repose-pieds sont en position haute, mais que le cadre de votre vélo bloque la trajectoire de l'axe.

6. Visser le cadran de tension sur l'axe le plus court.
7. Faites passer l'axe par la position inférieure des repose-pieds qui n'est pas actuellement occupée par les repose-pieds. A mi-chemin, ajoutez l'écrou du cadran sur l'axe. Poussez l'axe dans l'adaptateur de la douille à billes, vous entendrez un clic une fois que le verrou est engagé (ne serrer pas encore le cadran de tension).

DE - EINRICHTEN: ALTERNATIVE ACHSKONFIGURATION

Verwenden Sie diese Konfiguration, wenn sich Ihre Fußrasten in der oberen Fußrastenposition befinden, der Rahmen Ihres Fahrrads jedoch den Weg der Achse blockiert.

6. Schrauben Sie den Spannkopf auf die kürzeste Achse.
7. Führen Sie die Achse durch die untere Fußrastenposition, die derzeit nicht von den Fußrasten belegt ist. Setzen Sie sie nach der Hälfte der Strecke in die Spannkopfmutter auf die Achse. Schieben Sie die Achse in den Kugelfahnenadapter. Sie hören ein Klicken, sobald die Verriegelung eingerastet ist (ziehen Sie den Spannkopf noch nicht fest).

PT - CONFIGURAÇÃO: CONFIGURAÇÃO ALTERNATIVA DOS EIXOS

Utilize esta configuração se os apoios para os pés estiverem na posição superior, mas o quadro da bicicleta bloquear a trajetória do eixo.

6. Enroscar o tensor no eixo mais curto.
7. Coloque o eixo na posição inferior do apoio para os pés, que não está atualmente ocupada pelos apoios para os pés. Colocar a porca do botão de tensão no eixo até meio. Empurre o eixo para dentro do adaptador de encaixe esférico, ouvirá um clique quando o bloqueio estiver engatado (não aperte ainda o botão de tensão).

IT - CONFIGURAZIONE: CONFIGURAZIONE ALTERNATIVA DELL'ASSE

Utilizzare questa configurazione se le pedane sono nella posizione superiore, ma il telaio della bicicletta blocca il percorso dell'asse.

6. Avvitare il quadrante della tensione sull'asse più corto.
7. L'asse deve passare attraverso la posizione della pedana inferiore non occupata dalle pedane. A metà strada aggiungere il dado del quadrante di tensione sull'asse. Spingere l'asse nell'adattatore della presa a sfera, si sentirà un clic una volta che il blocco è inserito (non serrare ancora il quadrante di tensione).

PL - KONFIGURACJA: ALTERNATYWNA KONFIGURACJA OSI

Użyj tej konfiguracji, jeśli podnóżki znajdują się w górnej pozycji, ale rama roweru blokuje drogę osi.

6. Przykręć pokrętkę naciągu do najkrótszej osi.
7. Przekrój osi przez dolną pozycję podnóżka, która nie jest obecnie zajęta przez podnóżki. W połowie dodaj nakrętkę pokrętki napinającego na osi. Weprchnij osi do adaptera gniazda kulowego, usłyszysz kliknięcie po włączeniu blokady (nie dokręcaj jeszcze pokrętki napinającego).

NL - OPSTELLING: ALTERNATIEVE ACHSOPPOSITIE

Gebruik deze configuratie als je voetsteunen in de bovenste voetsteunpositie staan, maar het frame van je fiets het pad van de as blokkeert.

6. Schroef de spankop op de kortste as.
7. Steek de as opzij door de onderste positie van de voetsteun die momenteel niet door de voetsteunen wordt bezet. Plaats halverwege de spankop op de as. Duw de as in de kogelomloopadapter, u hoort een klik zodra de vergrendeling vastzit (draai de draaiknop nog niet vast).

RO - SETUP: CONFIGURARE ALTERNATIVĂ A AXEI

Utilizați această configurație dacă suporturile pentru picioare sunt în poziția de sus, dar cadrul bicicletei blochează traseul osii.

6. Înșurubați discul de tensiune pe cea mai scurtă axă.
7. Împingăți axul prin poziția inferioară a suportului pentru picioare, care nu este ocupată în prezent de suporturi. La jumătate, adăugați piulița cadranului de tensiune pe ax. Împingeți axul în adaptorul cu bilă, veți auzi un clic odată ce blocarea este cuplată (nu strângeți încă selectorul de tensiune).

HU - BEÁLLÍTÁS: ALTERNATÍV TENGELYKONFIGURÁCIÓ

Használja ezt a konfigurációt, ha a lábtartók a felső lábtartó pozícióban vannak, de a kerékrép váza blokkolja a tengely útját.

6. Csavarja rá a feszítőtárcsát a legrövidebb tengelyre.
7. Oldalt a tengelyen keresztül az alsó lábtartó pozíción keresztül, amelyet jelenleg nem foglalnak el a lábtartók. Féldőben helyezze rá a feszítőtárcsát a tengelyre. Tolja be a tengelyt a gömbhüvely-adapterbe, a reteszelés után kattanást fog hallani (még ne húzza meg a feszítőtárcsát).

EL - SETUP: ALTERNATIVE AXLE CONFIGURATION

Χρησιμοποιήστε αυτήν τη διαμόρφωση εάν τα ποδαράκια σας βρίσκονται στην επάνω θέση του ποδιού σας, αλλά το πλαίσιο του ποδηλάτου σας εμποδίζει τη διαδρομή του άξονα.

6. Βιδώστε τον επιλογέα τάσης στον συντομότερο άξονα.
7. Περνάτε τον άξονα μέσα της κάτω θέσης του ποδιού που δεν καταλαμβάνεται αυτήν τη στιγμή από τα ποδαράκια. Στα μισά του δρόμου προβάλλετε το παξιμάδι τάσης στον άξονα. Σπρώξτε τον άξονα μέσα στον προσαρμογέα υποδοχής πλάκας, θα ακούσετε ένα κλικ μόλις ενεργοποιηθεί η κλειδαριά.

BG - НАСТРОЙКА: АЛТЕРНАТИВНА КОНФИГУРАЦИЯ НА ОС

Използвайте тази конфигурация, ако вашите стъпала са в горна позиция на стъпалата, но рамката на вашия велосипед блокира пътя на оста.

6. Завинтите диска за опъване върху най-късата ос.
7. Преместете оста през долната позиция на крака, която в момента не е заета от крачетата. По средата добавете гайката за набиране на напрежение върху оста. Натиснете оста в адаптера на сферичното гнездо, ще чуете шракване, след като ключалката е включена (всё още не затягвайте диска за опъване).

CS - NASTAVENÍ: ALTERNATIVNÍ KONFIGURACE OSÍK

Tuto konfiguraci použijte, pokud jsou vaše stupačky v horní poloze stupaček, ale rám vašeho kola blokuje dráhu osy.

6. Našroubujte kolečko napínání na nejkratší osu.
7. Vysuňte osu skrz spodní polohu stupaček, která není aktuálně obsazena stupačkami. V polovině nasadte na osu napínací matici. Zatlačte osku do adaptéru pro kulové pouzdro, uslyšíte cvaknutí, jakmile je zámek zajištěn (zatím neutahujte kolečko napětí).

SK - NASTAVENIE: ALTERNATÍVNA KONFIGURÁCIA OSIEK

Tuto konfiguráciu použite, ak sú vaše stupačky v hornej polohe, ale rám vášho bicykla blokuje dráhu osky.

6. Naskrutkujte kolečko napínania na najkratšiu os.
7. Osu nabócte cez spodnú polohu stupačky, ktorú momentálne stupačky nezaberajú. V polovici pridajte napínaciu maticu na osku. Zatlačte osku do adaptéra s guľovou objímkou, po zapadnutí zámku budete počuť cvaknutie (zatiaľ neťahajte kolečko napätia).

FI - ASENNUS: VAIHTOEHTOINEN AKSELIKOKOONPANO

Käytä tätä kokoonpanoa, jos jalkatapit ovat jalkatapin yläasennossa, mutta pyörän runko estää akselin kulun.

6. Kierrä kireysvalitsin lyhyimmälle akselille.
7. Käännä akseli alemman jalkatukiapaikan kautta, jossa jalkatapit eivät täällä hetkellä ole. Lisää puolivälissä akselin kiertysmutteri. Työnnä akseli kuulasovittimeen, kuulet naksahduksen, kun lukitus on kytkeytynyt (älä vielä kirstiä kiertyskellomutteria).

NB - OPPSETT: ALTERNATIV AKSELKONFIGURASJON

Bruk denne konfigurasjonen hvis fotpinnene er i den øvre fotpinnen, men sykkelrammen blokkerer akselens bane.

6. Skru spennskiven på den korteste akselen.
7. Side akselen gjennom den nedre fotpinneposisjonen som for øyeblikket ikke er opptatt av fotpinnen. Halvveis legg til mutteren på spennhullet på akselen. Skriv akselen inn i kuleskåladapteren, du vil høre et klikk når låsen er aktivert (ikke stram strammeskiven ennå).

SL - NASTAVITEV: ALTERNATIVNA KONFIGURACIJA OSI

Tu konfiguraciju uporabite, če so stopalke v zgornjem položaju, vendar okvir kolesa blokira pot osi.

6. Privijte gumb za napetost na najkrajšo os.
7. Postavite os skozi spodnji položaj stopalke, ki ga trenutno ne zasedajo stopalke. Na polovici privijte napenjalno matico na os. Potisnite os v adapter kroglične vtičnice, ko se zaklep zasloži, boste zaslišali klik (ne zategnite gumba za napetost).

HR - POSTAVKA: ALTERNATIVNA KONFIGURACIJA OSOVINE

Koristite ovu konfiguraciju ako su vaše stopice u gornjem položaju, ali okvir vašeg bicikla blokira putanju osovine.

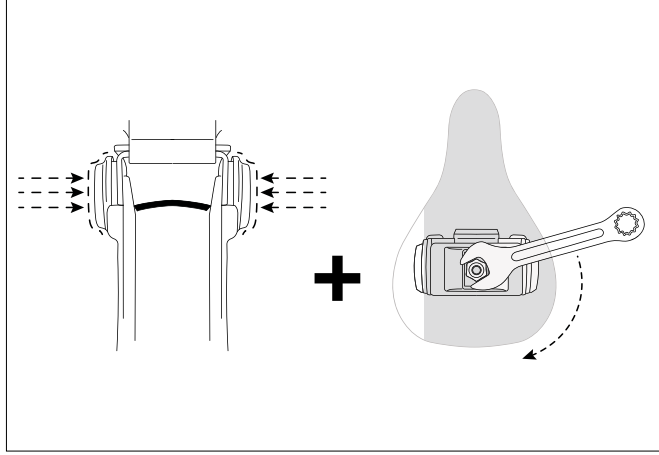
6. Zavrtite kotačić za zatezanje na najkraću osovinu.
7. Provucite osovinu kroz donji položaj nožica koji trenutno nije zauzet nožicama. Na pola puta dodajte maticu za biranje zatezanja na osovinu. Gurnite osovinu u adapter s kuglastom utičnicom, čut ćete šklopaj kada se brava uključi (nemojte još zategnuti kotačić za zatezanje).

IS - UPPETTNING: ÖNNUR UPPETTNING ÖXULS

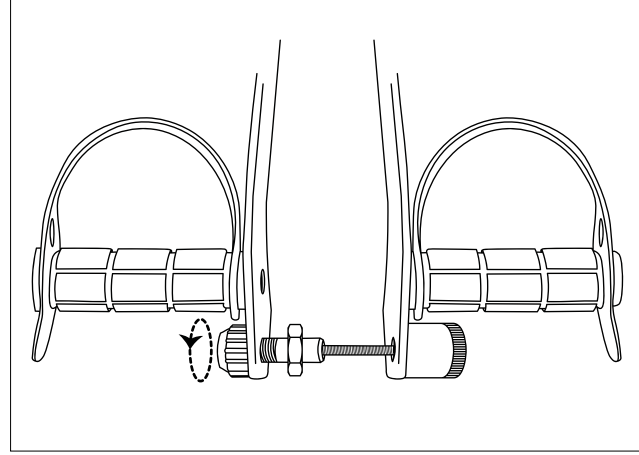
Notaðu þessa stillinguna ef fótfinnar þínar eru efri föttestuðun, en grind hjólsins þínar hindrar braut öxulins.

6. Skrufaðu spennskífuna á stytta öxulinn.
7. Renddu öxulinu í gegnum neðri festingu fótfinnans sem er ekki í notkun. Þegar þú ert kominn hálfra leið, settu spennuróna á öxulinn. Yttu síðan öxulinn inn í kúlulaga millistykkið – þú heyrir smell þegar læsingin festist (ekki herða spennuróna strax).

8.



9.



EN - SETUP: ALTERNATIVE AXLE CONFIGURATION

Use this configuration if your footpeds are in the upper footpeg position, but your bike's frame blocks the path of the axle.

8. To grip the Shotgun seat on to your bike's top tube, firmly squeeze the top of the shotgun seat frame together by hand whilst fully tightening the saddle nut.

9. Turn the tension dial by hand to set the tension on your bike's down tube. Correct tension has been achieved once you can pull with medium force on the Shotgun seat saddle and the Shotgun seat will not move.

ES - CONFIGURACIÓN: CONFIGURACIÓN ALTERNATIVA DEL EJE

Utiliza esta configuración si tus reposapiés están en la posición superior, pero el cuadro de tu bicicleta bloquea el recorrido del eje.

8. Para sujetar el asiento Shotgun al tubo superior de tu bicicleta, aprieta firmemente la parte superior del marco del asiento Shotgun con la mano mientras ajustas por completo la tuerca del asiento.

9. Gira el dial de tensión con la mano para ajustar la tensión en el tubo inferior de tu bicicleta. La tensión correcta se habrá logrado cuando puedas tirar con fuerza media del asiento Shotgun y este no se mueva.

FR - CONFIGURATION : CONFIGURATION ALTERNATIVE DE L'ESSIEU

Utilisez cette configuration si vos repose-pieds sont en position haute, mais que le cadre de votre vélo bloque la trajectoire de l'axe.

8. Pour fixer la selle Shotgun au tube supérieur de votre vélo, serrez fermement à la main le haut du cadre de la selle Shotgun tout en serrant à fond l'écrou de la selle.

9. Tournez la molette de tension à la main pour régler la tension du tube diagonal de votre vélo. La tension est correcte lorsque vous pouvez tirer avec une force moyenne sur la selle du Shotgun et que celle-ci ne bouge pas.

DE - EINRICHTEN: ALTERNATIVE ACHSCONFIGURATION

Verwenden Sie diese Konfiguration, wenn sich Ihre Fußrasten in der oberen Fußrastenposition befinden, der Rahmen Ihres Fahrrads jedoch den Weg der Achse blockiert.

8. Um den Shotgun-Sitz am Oberrohr Ihres Fahrrads zu befestigen, drücken Sie die Oberseite des Shotgun-Sitzrahmens fest mit der Hand zusammen, während Sie die Sattelmutter vollständig festziehen.

9. Drehen Sie den Spannkopf am Unterrohr. Um die Spannung am Unterrohr Ihres Fahrrads einzustellen. Die richtige Spannung ist erreicht, wenn Sie mit mittlerer Kraft am Sattel des Shotgun-Sitzes ziehen können und sich der Shotgun-Sitz nicht bewegt.

PT - CONFIGURAÇÃO: CONFIGURAÇÃO ALTERNATIVA DOS EIXOS

Utilize esta configuração se os apoios para os pés estiverem na posição superior, mas o quadro da bicicleta bloquear a trajetória do eixo.

8. Para fixar o assento Shotgun ao tubo superior da bicicleta, aperte firmemente a parte superior da estrutura do assento Shotgun com a sua mão enquanto aperta completamente a porca do selim.

9. Rode o botão de tensão com a mão, para regular a tensão do tubo inferior da bicicleta. A tensão correta é atingida, quando se consegue puxar o assento da Shotgun com uma força média e o assento não se move.

IT - CONFIGURAZIONE: CONFIGURAZIONE ALTERNATIVA DELL'ASSE

Utilizzare questa configurazione se le pedane sono nella posizione superiore, ma il telaio della bicicletta blocca il percorso dell'asse.

8. Per fissare la sella Shotgun al tubo orizzontale della bicicletta, stringere saldamente la parte superiore del telaio della sella Shotgun con la mano mentre si stringe completamente il dado della sella.

9. Ruotare manualmente il selettore di tensione per regolare la tensione sul tubo obliquo della bicicletta. La tensione corretta è stata raggiunta quando è possibile tirare con forza media la sella Shotgun e la sella Shotgun non si muove.

PL - KONFIGURACJA: ALTERNATYWNA KONFIGURACJA OSI

Użyj tej konfiguracji, jeśli podnożki znajdują się w górnej pozycji, ale rama roweru blokuje drogę osi.

8. Aby przyczepić siodełko Shotgun do górnej rury roweru, mocno ściśnij górną część ramy siodełka Shotgun ręką, jednocześnie całkowicie dokręcając nakrętkę siodełka.

9. Obróć ręcznie pokrętkę napięcia, aby ustawić napięcie dolnej rury roweru. Prawidłowe napięcie zostało osiągnięte, gdy można pociągnąć siodełko Shotgun ze średnią siłą, a siodełko Shotgun nie porusza się.

NL - OPSTELLING: ALTERNATIEVE ASCONFIGURATIE

Gebruik deze configuratie als je voetensteunen in de bovenste voetsteunpositie staan, maar het frame van je fiets het pad van de as blokkeert.

8. Om het Shotgun-zadel aan de bovenbuis van uw fiets te bevestigen, knijpt u de bovenkant van het shotgun-zadel stevig met de hand samen terwijl u de zadelmoer volledig vastdraait.

9. Draai de spanknop met de hand om de spanning op de onderbuis van uw fiets in te stellen. De juiste spanning is bereikt zodra u met gemiddelde kracht aan het Shotgun zadelzadel kunt trekken en het Shotgun zadel niet verschuift.

RO - SETUP: CONFIGURARE ALTERNATIVĂ A AXEI

Utilizați această configurație dacă suporturile pentru picioare sunt în poziția de sus, dar cadrul bicicletei blochează traseul osiei.

8. Pentru a prinde scaunul Shotgun de tubul superior al bicicletei dvs., strângeți ferm partea superioară a cadrului scaunului pusți împreună cu mâna, în timp ce strângeți complet piulița săi.

9. Rotiți butonul de tensiune cu mâna pentru a seta tensiunea pe tubul oblic al bicicletei. Tensiunea corectă a fost obținută odată ce puteți trage cu forță medie pe șaua scaunului Shotgun și scaunul Shotgun nu se va mișca.

HU - BEÁLLÍTÁS: ALTERNATÍV TENGELYKONFIGURÁCIÓ

Használja ezt a konfigurációt, ha a lábtartók a felső lábtartó pozícióban vannak, de a kerékpár váza blokkolja a tengely útját.

8. A Shotgun ülésének a kerékpár felső csővéhez való rögzítéséhez kézzel erősen nyomja össze a shotgun ülés keretének tetejét, miközben teljesen meghúzza a feszítőt.

9. Forgassa el kézzel a feszítőtárcsát, hogy beállítsa a kerékpár alsó csővének feszességét. Megfelelő feszültséget ért el,

ha közepes erővel meg lehet húzni a Shotgun ülés nyergét, és a Shotgun ülése nem mozdul el.

EL - SETUP: ALTERNATIVE AXLE CONFIGURATION

Χρησιμοποιήστε αυτήν τη διαμόρφωση εάν τα ποδαριά σας βρίσκονται στην επάνω θέση του ποδίου σας, αλλά το πλαίσιο του ποδηλάτου σας εμποδίζει τη διαδρομή του άξονα.

8. Για να πιάσετε το κάθισμα του κινητήριου όπλου στον επάνω σωλήνα του ποδηλάτου σας, πιέστε σταθερά το επάνω μέρος του πλαισίου του καθίσματος του κινητήριου όπλου μαζί με το χέρι, ενώ σφίγγετε πλήρως το παξιμάδι της σέλας.

9. Πιρίστε τον επιλογέα τάσης με το χέρι για να ρυθμίσετε την τάση στον κάτω σωλήνα του ποδηλάτου σας. Η σωστή τάση έχει επιτευχθεί όταν μπορείτε να τραβήξετε με μέτρια δύναμη τη σέλα του καθίσματος Shotgun και το κάθισμα του Shotgun δεν θα μετακινήθει.

BG - НАСТРОЙКА: АЛТЕРНАТИВНА КОНФИГУРАЦИЯ НА ОС

Използвайте тази конфигурация, ако вашите стъпала са в горна позиция на стъпалата, но рамката на вашия велосипед блокира пътя на оста.

8. За да хванете седалката за пушка към горната тръба на велосипеда си, стиснете здраво горната част на рамката на седалката за пушка с ръка, като същевременно затегнете напълно седлото гайка.

9. Завъртете колелото за отпъгане на ръка, за да зададете напрежението на долната тръба на вашия велосипед. Правилното напрежение е постигнато, след като можете да дръпнете със средна сила седалката на седалката за пушка и седалката за пушка няма да се движат.

CS - NASTAVENÍ: ALTERNATIVNÍ KONFIGURACE OSKÉ

Tuto konfigurační použijte, pokud jsou vaše stupačky v horní poloze stupaček, ale rám vašeho kola blokuje dráhu osy.

8. Chcete-li připevnit sedlo Shotgun k horní trubce vašeho kola, pevně stiskněte horní část rámu sedla Shotgun k sobě a přitóm plně utáhněte sedlovou matici.

9. Rukou otáčejte kolečkem napětí, abyste nastavili napětí na spodní trubce kola. Správného napětí bylo dosaženo, jakmile zatáhnete střední sílou za sedlo Shotgun a sedlo Shotgun se nepohne.

SK - NASTAVENIE: ALTERNATÍVNA KONFIGURÁCIA OSIÉK

Túto konfiguráciu použite, ak sú vaše stupačky v hornej polohe, ale rám vášho bicykla blokuje dráhu osky.

8. Na uchytenie sedla Shotgun k hornej trubke bicykla pevne stlačte hornú časť rámu sedla Shotgun k sebe, pričom úplne utiahnite maticu sedla.

9. Rukou otáčajte koleškom napätia, aby ste nastavili napätie spodnej trubice bicykla. Správne napätie bolo dosiahnuté, keď budete môcť zatiahnuť strednou silou za sedlo Shotgun a sedlo Shotgun sa nepohne.

FI - ASENNUS: VAHTOEHDOITTOIN AKSELIKOKOONPANO

Käytä tätä kokoonpanoa, jos jalkatappi ovat jalkatapin yläasennossa, mutta pyörän runko estää akselin kulun.

8. Jos haluat kiinnittää Shotgun-istuimen pyörän yläputkeen, purista shotgun-istuimen rungon yläreunaa käsin tiukasti yhteen samalla, kun kiristät satulan mutterin täysin.

9. Käännä kireyden säätöpyörää käsin säätääksesi kireyttä pyöräsi alarattaan. Oikea kireys on saavutettu, kun voit vetää keskivoimalla Shotgunin istuimen satulasta ja Shotgunin istuin ei liiku.

NB - OPSETT: ALTERNATIV AKSELKONFIGURASJON

Bruk denne konfigurasjonen hvis fotpennene er i den øvre fotpennene, men sykkelframmen blokkerer akselens bane.

8. For å gripe haglgeversettet til sykkelsens topprør, klem godt sammen toppen av haglgeversetterammen for hånd mens du kan trekke med middels kraft i haglesetet og haglesetet vil ikke bevege seg.

SL - NASTAVITEV: ALTERNATIVNA KONFIGURACIJA OSI

To konfiguraciju uporabite, če so stopalke v zgornjem položaju, vendar okvir kolesa blokira pot osi.

8. Če želite pritrditi sedlo puške na zgornjo cev vašega kolesa, z roko trdno stisnite gornji del okvirja sedeža puške, medtem ko do konca zategnete sedežno matico.

9. Z roko zavrtite gumo za napetost, da nastavite napetost spodnje cevi kolesa. Pravilna napetost je bila dosežena, ko lahko s srednjo silo potegnete sedež sedeža Shotgun in sedež Shotgun se ne bo premaknil.

HR - POSTAVKA: ALTERNATIVNA KONFIGURACIJA OSOVINE

Koristite ovu konfiguraciju ako su vaše stopice u gornjem položaju, ali okvir vašeg bicikla blokira putanju osovine.

8. Kako biste uhvatili sjedalo sačmarice za gornju cijev vašeg bicikla, čvrsto stisnite gornji dio okvira sjedala za sačmaricu zajedno rukom dok potpuno zategnete maticu sjedala.

9. Rukom okrecite kotač za napetost kako biste namjestili napetost donje cijevi vašeg bicikla. Ispravna napetost je postignuta kada možete povući srednjom snagom sjedalo sjedala za sačmaricu i ono se neće pomaknuti.

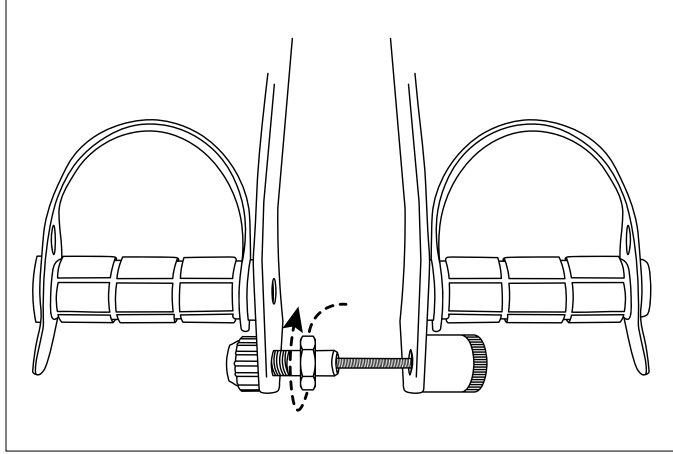
IS - UPSETTING: ÖNNUR UPSETTING ÖXULS

Notaðu þessa stillinguna ef fótþinnar þínar eru í efri fótteststöðu, en grind hjólsins þíns hindrar braut öxulins.

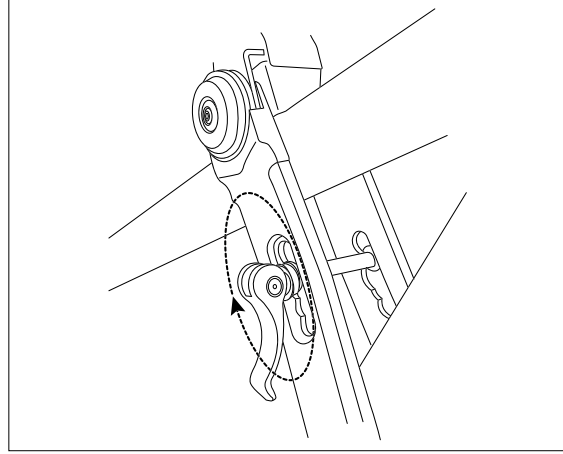
8. Til að festa Shotgun sætið við efri slá hjólsins, þrýst efri hluta sætisrammans saman með höndunum á meðan þú hefir sætisróna að fullu.

9. Snúðu spennusköfunni með höndunum til að stilla spennuna á neðri slá hjólsins þíns. Réttir spennu hefur verið að þegar hægt er að toga með miðlungs krafti í Shotgun sætisshakkinn og Shotgun sætið mun ekki hreyfast.

10.



11.



EN - SETUP: ALTERNATIVE AXLE CONFIGURATION

Use this configuration if your footpeds are in the upper footpeg position, but your bike's frame blocks the path of the axle.

10. Tighten the lock nut against the inside of the swing arm.
11. Insert the quick release. Choose an appropriate slot for your bike, positioning it underneath the top tube and above the down tube. Tighten by hand.

ES - CONFIGURACIÓN: CONFIGURACIÓN ALTERNATIVA DEL EJE

Utiliza esta configuración si tus reposapiés están en la posición superior, pero el cuadro de tu bicicleta bloquea el recorrido del eje.

10. Aprieta la tuerca de seguridad contra el interior del brazo oscilante.
11. Inserta el cierre rápido. Elige una ranura adecuada para tu bicicleta, colocándola debajo del tubo superior y encima del tubo inferior. Aprieta con la mano.

FR - CONFIGURATION : CONFIGURATION ALTERNATIVE DE L'ESSIEU

Utilisez cette configuration si vos repose-pieds sont en position haute, mais que le cadre de votre vélo bloque la trajectoire de l'axe.

10. Serrer le contre-écrou contre l'intérieur du bras pivotant.
11. Insérez le blocage rapide. Choisissez un emplacement approprié pour votre vélo, en le positionnant sous le tube supérieur et au-dessus du tube diagonal. Serrez à la main.

DE - EINRICHTEN: ALTERNATIVE ASCHSKONFIGURATION

Verwenden Sie diese Konfiguration, wenn sich Ihre Fußrasten in der oberen Fußrastenposition befinden, der Rahmen Ihres Fahrrads jedoch den Weg der Achse blockiert.

10. Ziehen Sie die Sicherungsmutter an der Innenseite des Schwingarms fest.
11. Setzen Sie den Schnellspanner ein. Wählen Sie einen geeigneten Schlitz für Ihr Fahrrad und positionieren Sie ihn unter dem Oberrohr und über dem Unterrohr. Ziehen Sie ihn von Hand fest.

PT - CONFIGURAÇÃO: CONFIGURAÇÃO ALTERNATIVA DOS EIXOS

Utilize esta configuração se os apoios para os pés estiverem na posição superior, mas o quadro da bicicleta bloquear a trajetória do eixo.

10. Aperte a contraporca contra o interior do braço oscilante.
11. Insira o aperto rápido. Escolha uma ranhura adequada à sua bicicleta, posicionando-a por baixo do tubo superior e por cima do tubo inferior. Aperte com a mão.

IT - CONFIGURAZIONE: CONFIGURAZIONE ALTERNATIVA DELL'ASSE

Utilizzare questa configurazione se le pedane sono nella posizione superiore, ma il telaio della bicicletta blocca il percorso dell'asse.

10. Serrare il dado di bloccaggio contro l'interno del braccio oscillante.
11. Inserire lo sgancio rapido. Scegliere una fessura appropriata per la bicicletta, posizionandola sotto il tubo orizzontale e sopra il tubo obliquo. Serrare a mano.

PL - KONFIGURACJA: ALTERNATYWNA KONFIGURACJA OSI

Użyj tej konfiguracji, jeśli podnóżki znajdują się w górnej pozycji, ale rama roweru blokuje drogę osi.

10. Dokręćci nakrętkę zabezpieczającą do wewnętrznej strony wahacza.
11. Włóż szybkozamykacz. Wybierz odpowiedni otwór dla swojego roweru, umieszczając go pod górną rurą i nad dolną rurą. Dokręć ręcznie.

NL - OPSTELLING: ALTERNATIEVE ASCONFIGURATIE

Gebruik deze configuratie als je voetsteunen in de bovenste voetsteunpositie staan, maar het frame van je fiets het pad van de as blokkeert.

10. Draai de borgmoer vast tegen de binnenkant van de swingarm.
11. Plaats de snelspanner. Kies een gleuf die geschikt is voor jouw fiets en plaats deze onder de bovenbuis en boven de onderbuis. Draai met de hand vast.

RO - SETUP: CONFIGURARE ALTERNATIVĂ A AXEI

Utilizați această configurație dacă suporturile pentru picioare sunt în poziția de sus, dar cadrul bicicletei blochează traseul osiei.

10. Strângeți piulița de blocare pe partea interioară a brațului oscilant.
11. Introduceți eliberarea rapidă. Alegeți un slot potrivit pentru bicicleta dvs., poziționându-l sub tubul superior și deasupra tubului oblic. Strângeți cu mână.

HU - BEÁLLÍTÁS: ALTERNATÍV TENGELYKONFIGURÁCIÓ

Használja ezt a konfigurációt, ha a lábartartók a felső lábartartó pozícióban vannak, de a kerékpár váza blokkolja a tengely útját.

10. Húzza meg az ellenanyát a lengőkár belső oldalán.
11. Helyezze be a gyorskiosztót. Válasszon megfelelő nyílást kerékpárjának, helyezze azt a felső cső alá és az alsó cső fölé. Húzza meg kézzel.

EL - SETUP: ALTERNATIVE AXLE CONFIGURATION

Χρησιμοποιήστε αυτήν τη διαμόρφωση εάν τα ποδαρία σας βρίσκονται στην επάνω θέση του ποδιού σας, αλλά το πλαίσιο του ποδηλάτου σας εμποδίζει τη διαδρομή του άξονα.

10. Σφίξτε το ασφαλιστικό παξιμάδι στο εσωτερικό του περιστρεφόμενου βραχίονα.
11. Εισαγάγετε τη γρήγορη απελευθέρωση. Επιλέξτε μια κατάλληλη υποδοχή για το ποδηλάτο σας, τοποθετώντας την κάτω από τον επάνω σωλήνα και πάνω από τον κάτω σωλήνα. Σφίξτε με το χέρι.

BG - НАСТРОЙКА: АЛТЕРНАТИВНА КОНФИГУРАЦИЯ НА ОС

Използвайте тази конфигурация, ако вашите стъпала са в горна позиция на стъпалата, но рамката на вашия велосипед блокира пътя на оста.

10. Затегнете контрагайката към вътрешната страна на въртящото се рамо.

11. Поставете бързото освобождаване. Изберете подходящ слот за вашия велосипед, като го поставите под горната тръба и над долната тръба. Затегнете на ръка.

CS - NASTAVENÍ: ALTERNATIVNÍ KONFIGURACE OSEK

Tuto konfiguraci použijte, pokud jsou vaše stupačky v horní poloze stupaček, ale rám vašeho kola blokuje dráhu osy.

10. Utáhněte pojistnou matici proti vnitřní straně otočného ramene.
11. Vložte rychloupínáč. Vyberte si vhodný slot pro své kolo, umístěte jej pod horní trubku a nad spodní trubku. Utáhněte rukou.

SK - NASTAVENIE: ALTERNATÍVNA KONFIGURÁCIA OSIEK

Túto konfiguráciu použite, ak sú vaše stupačky v hornej polohe, ale rám vášho bicykla blokuje dráhu osky.

10. Utiahnite pojistnú maticu proti vnútornej strane otočného ramena.
11. Vložte rýchlopúinač. Vyberte si vhodný slot pre váš bicykel, umiestnite ho pod hornú trubku a nad spodnú trubku. Dotiahnite rukou.

FI - ASENNUS: VAIHTOEHTOINEN AKSELIKOKOONPANO

Käytä tätä kokoonpanoa, jos jalkatapit ovat jalkatapin yläasennossa, mutta pyörän runko estää akselin kulun.

10. Kiristä lukkomutteri keinuvarren sisäpuolta vasten.
11. Aseta pikalukitus paikalleen. Valitse pyörällesi sopiva aukko ja sijoita se yläputken alapuolelle ja alaputken yläpuolelle. Kiristä käsin.

NB - OPSETT: ALTERNATIV AKSELKONFIGURASJON

Bruk denne konfigurasjonen hvis fotpinnene er i den øvre fotpinnen, men sykkelrammen blokkerer akselens bane.

10. Stram låsemutteren mot innsiden av swingarmen.
11. Sett inn hurtigløseren. Velg et passende spor for sykkelen din, plasser den under topprøret og over nedrøret. Stram til for hånd.

SL - NASTAVITEV: ALTERNATIVNA KONFIGURACIJA OSI

Tu konfiguracijo uporabite, če so stopalke v zgornjem položaju, vendar okvir kolesa blokira pot osi.

10. Zategnite protimatico proti notranji strani nihajne roke.
11. Vstavite hitro sprostitelj. Izberite ustrezno režo za vaše kolo, tako da jo postavite pod zgornjo cev in nad spodnjo cev. Zategnite z roko.

HR - POSTAVKA: ALTERNATIVNA KONFIGURACIJA OSOVINE

Koristite ovu konfiguraciju ako su vaše stopice u gornjem položaju, ali okvir vašeg bicikla blokira putanju osovine.

10. Zategnite sigurnosnu maticu s unutarnje strane zakretne ruke.
11. Umeinite brzo otpuštanje. Odaberite odgovarajući utič za svoj bicikl, postavite ga ispod gornje cijevi i iznad donje cijevi. Zategnite rukom.

IS - UPPSETTING: ÖNNUR UPPSETTING ÖXULS

Notaðu þessa stillinguna ef fótþinnar þínar eru í efri fóttestustöðu, en grind hjólsins þíns hindrar braut öxulsins.

10. Herðið læsiróna að innanverðu sveifluarminum.
11. Settu hraðsléppinguna í. Veldu víðeigandi rauf fyrir hjólið þitt, settu það undir efri slána og fyrir ofan neðri slána. Herðið með höndunum.

12. EN - PRE-RIDE SAFETY CHECK

Before taking a passenger, check the following:

- That the Shotgun 2.0 seat, saddle and footpegs are securely mounted to your bike.
- That the footpegs have sufficient clearance from the front wheel.
- To check that the passenger on the Shotgun 2.0 seat, fully compress the front suspension if applicable, and turn the front wheel 20 degrees, ensuring the passenger's feet are out of the way.
- If the front wheel of your bike hits your passengers feet, you'll need to change the angle of the swing arm, or reposition the Shotgun 2.0 seat further away from the stem of your bike and repeat the test above.
- Ensure that it is not possible for any part of the child's body or clothing to come into contact with any moving parts, and re-check this as the child grows.

12. ES - COMPROBACIÓN DE SEGURIDAD ANTES DE LA VIAJADA

Antes de llevar un pasajero, verifique lo siguiente:

- Que el asiento, el asiento y los estribos Shotgun 2.0 estén montados de forma segura en su bicicleta.
- Que los estribos tengan suficiente espacio libre respecto a la rueda delantera.
- Para comprobarlo, coloque al pasajero en el asiento Shotgun 2.0, comprima por completo la suspensión delantera si corresponde y gire la rueda delantera 20 grados, asegurándose de que los pies del pasajero no interfieran.
- Si la rueda delantera de su bicicleta golpea los pies del pasajero, deberá cambiar el ángulo del brazo oscilante o reposicionar el asiento Shotgun 2.0 más lejos del vástago de su bicicleta y repetir la prueba anterior.
- Asegúrese de que ninguna parte del cuerpo o la ropa del niño entre en contacto con ninguna pieza móvil y vuelva a comprobar esto a medida que el niño crezca.

12. FR - CONTRÔLE DE SÉCURITÉ AVANT LA COURSE

Avant de prendre un passager, vérifiez les points suivants :

- Que le siège, la selle et les repose-pieds Shotgun 2.0 sont solidement fixés à votre vélo.
- Les repose-pieds doivent être suffisamment éloignés de la roue avant.
- Pour le vérifier, placez votre passager sur le siège Shotgun 2.0, compressez complètement la suspension avant, le cas échéant, et tournez la roue avant de 20 degrés, en veillant à ce que les pieds du passager ne soient pas en contact avec le sol.
- Si la roue avant du vélo touche les pieds du passager, vous devez modifier l'angle du bras oscillant ou repositionner la selle Shotgun 2.0 plus loin de la potence du vélo et répéter le test ci-dessus.
- Veillez à ce qu'aucune partie du corps ou des vêtements de l'enfant ne puisse entrer en contact avec les pièces mobiles, et vérifiez à nouveau ce point au fur et à mesure que l'enfant grandit.

12. DE - SICHERHEITSÜBERPRÜFUNG VOR DER FAHRT

Bevor Sie einen Passagier mitnehmen, überprüfen Sie Folgendes:

- Dass der Shotgun 2.0-Sitz, der Sattel und die Fußrasten sicher an Ihrem Motorrad befestigt sind.
- Dass die Fußrasten ausreichend Abstand zum Vorderrad haben.
- Um dies zu überprüfen, setzen Sie Ihren Beifahrer auf den Shotgun 2.0-Sitz, drücken Sie die Vorderradaufhängung vollständig zusammen, falls zutreffend, und drehen Sie das Vorderrad um 20 Grad, wobei Sie darauf achten müssen, dass die Füße des Beifahrers nicht im Weg sind.
- Wenn das Vorderrad Ihres Fahrrads die Füße Ihres Beifahrers berührt, müssen Sie den Winkel des Schwenkarms ändern oder den Shotgun 2.0-Sitz weiter vom Aufbau Ihres Fahrrads weg positionieren und den obigen Test wiederholen.
- Stellen Sie sicher, dass kein Körperteil oder Kleidungsstück des Kindes mit beweglichen Teilen in Berührung kommen kann, und überprüfen Sie dies erneut, wenn das Kind wächst.

12. PT - CONTROLO DE SEGURANÇA ANTES DA VIAAGEM

Antes de levar um passageiro, verifique o seguinte:

- Que o assento, o selim e os pés da Shotgun 2.0 estão firmemente montados na sua bicicleta.
- Que os pés têm uma distância suficiente da roda da frente.
- Para o verificar, coloque o passageiro no banco Shotgun 2.0, comprima totalmente a suspensão dianteira, se aplicável, e rode a roda dianteira 20 graus, certificando-se de que os pés do passageiro estão fora do caminho.
- Se a roda dianteira da bicicleta bater nos pés do passageiro, terá de alterar o ângulo do braço oscilante ou reposicionar o assento da Shotgun 2.0 mais afastado do avanço da bicicleta e repetir o teste acima.
- Certifique-se de que nenhuma parte do corpo ou do vestuário da criança pode entrar em contacto com as peças móveis e volte a verificar a medida que a criança cresce.

12. IT - CONTROLLO DI SICUREZZA PRIMA DELLA GUIDA

Prima di prendere un passeggero, verificare quanto segue:

- Che la sella, il sellino e le pedane dello Shotgun 2.0 siano montati saldamente sulla bicicletta.
- Che le pedane abbiano una distanza sufficiente dalla ruota anteriore.
- Per verificarlo, posizionare il passeggero sulla sella dello Shotgun 2.0, comprimete completamente la sospensione anteriore, se applicabile, e ruotate la ruota anteriore di 20 gradi, assicurandovi che i piedi del passeggero siano fuori dalla traiettoria.
- Se la ruota anteriore della bicicletta colpisce i piedi del passeggero, è necessario modificare l'angolo del forcellone o riposizionare la sella dello Shotgun 2.0 più lontano dallo stelo della bicicletta e ripetere il test di cui sopra.
- Assicuratevi che nessuna parte del corpo o degli indumenti del bambino possa entrare in contatto con le parti in movimento e ricontrollate questo aspetto man mano che il bambino cresce.

12. PL - KONTROLA BEZPIECZEŃSTWA PRZED JAZDĄ

Przed zabraniem pasażera należy sprawdzić następujące kwestie:

- Czy siodełko, siodełko i pedały Shotgun 2.0 są bezpiecznie zamontowane na rowerze.
- Czy podnóżki mają wystarczający odstęp od przedniego koła.

Abby to sprawdzić, umieścić pasażera na siedzeniu Shotgun 2.0, w pełni skompresuj przednie zawieszenie, jeśli ma to zastosowanie, i obróć przednie koło o 20 stopni, upewniając się, że stopy pasażera nie przeszkadzają.

- Jeśli przednie koło roweru uderzy w stopy pasażera, należy zmienić kąt wahacza lub przesunąć siodełko Shotgun 2.0 dalej od wspornika kierownicy roweru i powtórzyć powyższy test.
- Upewnij się, że żadna część ciała lub ubrania dziecka nie może wejść w kontakt z ruchomymi częściami i sprawdzaj to w miarę wzrostu dziecka.

12. NL - VEILIGHEIDSCONTROLE VÓÓR DE RIT

Controleer het volgende voordat je een passagier meeneemt:

- Dat het Shotgun 2.0 zadel, zadel en voeteestunen stevig op je fiets gemonteerd zijn.
- Dat de voeteestunen voldoende afstand tot het voorwiel hebben.
- Om dit te controleren, plaats u uw passagier op het Shotgun 2.0 zadel, druk u de voorwielophanging volledig in indien van toepassing en draait u het voorwiel 20 graden, waarbij u ervoor zorgt dat de voeten van de passagier uit de weg zijn.
- Als het voorwiel van je fiets de voeten van je passagiers raakt, moet je de hoek van de swingarm veranderen of het Shotgun 2.0 zadel verder van de stuurpen van je fiets plaatsen en de bovenstaande test herhalen.
- Zorg ervoor dat geen enkel deel van het lichaam of de kleding van het kind in contact kan komen met bewegende delen en controleer dit opnieuw naarmate het kind groeit.

12. RO - VERIFICAREA SIGURANȚEI ÎNAINTE DE RĂSĂTORARE

Înainte de a lua un pasager, verificați următoarele:

- Dacă scaunul, saua și suporturile pentru picioare Shotgun 2.0 sunt fixate în siguranță pe bicicletă.
- Dacă suporturile pentru picioare au suficient spațiu liber față de roata din față.
- Pentru a verifica acest lucru, așezați pasagerul pe scaunul Shotgun 2.0, comprimați complet suspensia față, dacă este cazul, și rotiți roata din față cu 20 de grade, asigurându-vă că picioarele pasagerului sunt în afara drumului.
- Dacă roata din față a bicicletei dvs. lovește picioarele pasagerilor, va trebui să schimbați unghiul brațului oscilant sau să verificați scaunul Shotgun 2.0 mai departe de țipa bicicletei și să repetați testul de mai sus.
- Asigurați-vă că nu este posibil ca nicio parte a corpului sau îmbrăcămintea copilului să intre în contact cu părțile mobile și poziționați din nou acest lucru pe măsură ce copilul crește.

12. HU - UTAZÁS ELŐTT BIZTONSÁGI ELLENŐRZÉS

Utazás előtt ellenőrizze a következőket:

- Hogy a Shotgun 2.0 ülés, a nyereg és a lábartók biztonságosan rögzítve legyenek a kerékpárhoz.
- Hogy a lábartóknak elegendő távolsága legyen az első kerekől.
- Ennek ellenőrzéséhez helyezze utasát a Shotgun 2.0 ülésre, nyomja össze teljesen az első felfüggesztést, ha van ilyen, és fordítsa el az első kereket 20 fokkal, ügyelve arra, hogy az utas lábai ne legyenek útban.
- Ha a kerékpár első kereke nekítőközi az utasok lábának, módosítania kell a lengőkar szögét, vagy távolabb kell helyezni a Shotgun 2.0 ülést a kerékpár szárától, és meg kell ismételnie a fenti tesztet.
- Győződjön meg arról, hogy a gyermek testének vagy ruházatának egyik része sem érintkezhet a mozgó alkatrészekkel, és ellenőrizze ezt újra, amikor a gyermek nő.

12. EL - ΕΛΕΓΧΟΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

Πριν πάρете έναν επιβάτη, ελέγξτε τα ακόλουθα:

- Ότι το κάθισμα, η σέλα και τα ποδαριά Shotgun 2.0 είναι στερεωμένα με ασφάλεια στο ποδηλάτο σας.
- Ότι τα ποδαριά έχουν επαρκή απόσταση από τον μπροστινό τροχό.
- Για να το ελέγξετε αυτό, τοποθετήστε τον συνοδηγό σας στο κάθισμα Shotgun 2.0, συμπίεστε πλήρως την μπροστινή ανάρτηση, εάν υπάρχει, και περιστρέψτε τον μπροστινό τροχό κατά 20 μοίρες, διασφαλίζοντας ότι τα πόδια του συνοδηγού είναι μακριά.
- Εάν ο μπροστινός τροχός του ποδηλάτου σας χτυπήσει στα πόδια του συνοδηγού σας, θα χρειαστεί να αλλάξετε τη γωνία της βραχίονα περιστροφής ή να επανατοποθετήσετε το κάθισμα Shotgun 2.0 πιο μακριά από το στέλεχος του ποδηλάτου σας και να επαναλάβετε την παραπάνω δοκιμή.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν είναι δυνατό κανένα μέρος του σώματος ή του ρουχαλιού του παιδιού να έρθει σε επαφή με κινούμενα μέρη και ελέγξτε ξανά αυτό καθώς το παιδί μεγαλώνει.

12. BG - ПРОВЕРКА НА БЕЗОПАСНОСТТА ПРЕДИ РАЙД

Преди да вземете пътник, проверете следното:

- Че седналката, седлото и кракътата на Shotgun 2.0 са надеждно монтирани към вашата велосипед.
- Стенените да имат достатъчно отстояние от предното колело.
- За да проверите това, поставете вашия пътник на седналката Shotgun 2.0, компресируйте напълно предното окачване, ако е приложимо, и завъртете предното колело на 20 градуса, като се уверите, че краката на пътника не пречат.
- Ако предното колело на вашия велосипед удари краката на пътниците ни, ще трябва да промените ъгъла на люлеещото се рамо или да преместите седналката на Shotgun 2.0 по-далеч от стелбата на вашия велосипед и да повторите теста по-горе.
- Уверете се, че не е възможно никаква част от тялото или дрехите на детето да влезе в контакт с движението се части и проверете отново това, докато детето расте.

12. CS - BEZPEČNOSTNÍ KONTROLA PŘED JÍZDOU

Než vezmete spolejzede, zkontrolujte následující:

- Že sedlo Shotgun 2.0, sedlo a stupačky jsou bezpečně namontovány na vašem kole.
- Aby stupačky měly dostatečnou vůli od předního kola.
- Chcete-li to zkontrolovat, umístěte spolejzede na sedadlo Shotgun 2.0, zcela stlaďte přední odpružení, je-li to možné, a otočte přední kolo o 20 stupňů, abyste zajistili, že nohy spolejzede nebudou v cestě.
- Pokud přední kolo vašeho kola narazí na nohy vašich spolejzede, budete muset změnit úhel křyného ramene nebo přemístit sedlo Shotgun 2.0 dále od představce vašeho kola a opakovat výše uvedený test.

- Ujistěte se, že se žádná část těla nebo oděvu dítěte nemůže dostat do kontaktu s pohyblivými částmi, a znovu to zkontrolujte, když dítě roste.

12. SK - BEZPEČNOSTNÁ KONTROLA PŘED JAZDOU

Před odvozem cestujícího skontrolujte následovně:

- Ze sedla, sedlo a stupáčky Shotgun 2.0 sú bezpečne namontované na vašom bicykli.
- Aby stupáčky mali dostatočnú voľu od predného kola.
- Aby ste to skontrolovali, umiestnite spolujazdca na sedadlo Shotgun 2.0, úplne stlačte predné odpruženie, ak je to možné, a otočte predné koleso o 20 stupňov, pričom sa uistite, že nohy spolujazdca neprekážajú.
- Ak predné koleso vášho bicykla narazi na nohy vašich pasažierov, budete musieť zmeniť uhol otočného ramena alebo premiestniť sedlo Shotgun 2.0 ďalej od predstavca vášho bicykla a zopakovať vyššie uvedené testy.
- Zaisťte, aby sa žiadna časť tela alebo oděvu dieťaťa nedostala do kontaktu s pohyblivými časťami, a znova to skontrolujte, keď dieťa rastie.

12. FI - AJOA EDELTÄVÄ TURVALLISUUSTARKASTUS

Ennen kuin otat matkustajan, tarkista seuraavat asiat:

- että Shotgun 2.0 -istuim, satula ja jalkatäpät on kiinnitetty tukevasti pyöräsi.
- että jalkatukien etäisyys etupyörästä on riittävä.
- Tarkista tämä asettamalla matkustaja Shotgun 2.0 -istuimelle, puristamalla etujousitus tarvittaessa täysin kokoon ja kääntämällä etäpyörää 20 astetta vastapäivään, että matkustajan jalat ovat poissa tieltä.
- Jos pyörän etupyörä osuu matkustajan jalkoihin, sinun on muutettava keinuvarren kulmaa tai sijoitettava Shotgun 2.0 -istuim kauemmas pyörän varresta ja toistettava yllä oleva testi.
- Varmista, että mikään osa lapsen kehosta tai vaatteista ei pääse kosketuksiin liikkuvien osien kanssa, ja tarkista tämä uudelleen lapsen kasvaessa.

12. NB - SIKKERHETSKONTROLL FØR KUR

Før du tar en passasjer, sjekk følgende:

- At Shotgun 2.0 setet, sal og fotpinner er sikkert montert på sykkelens din.
- At fotpinnene har tilstrekkelig klaring fra forhjulet.
- For å sjekke dette, plasser passasjerens din på Shotgun 2.0-setet, komprimer frontfjæringen helt hvis det er aktuelt, og vri forhjulet 20 grader, og sørg for at passasjerens føtter er ute av veien.
- Hvis forhjulet på sykkelens din treffer passasjerføttene, må du endre vinkelen på svingarmen, eller flytte Shotgun 2.0-setet lenger unna stammen på sykkelens og gjenta testen ovenfor.
- Sørg for at det ikke er mulig for noen del av barnets kropp eller klær å komme i kontakt med bevegelige deler, og sjekk dette på nytt etter hvert som barnet vokser.

12. SL - VARNOSTNI PREVERJANJE PRED VOŽNJO

Preden vzamete potnika, preverite naslednje:

- Da so sedež, sedlo in stopalke Shotgun 2.0 varno pritrdjeni na vaše kolo.
- Da so stopalke dovolj oddaljene od sprednjega kolesa.
- Če želite to preveriti, postavite svojega sopotnika na sedež Shotgun 2.0, popolnoma stisnite sprednje vzmetenje, če je na voljo, in obrnite sprednje kolo za 20 stopinj, tako da sopotnikove noge niso v napoti.
- Če sprednje kolo vašega kolesa zadene noge vašega sopotnika, boste morali spremeniti kot njihajne roke ali premakniti sedež Shotgun 2.0 dlje od droga vašega kolesa in ponoviti zgornji preizkus.
- Prepričajte se, da noben del otrokovega telesa ali oblačila ne more priti v stik z gibljivimi deli, in to ponovno preverite, ko otrok raste.

12. HR - SIGURNOSNA PROVJERA PRIJE VOŽNJE

Prije nego uzmete putnika, provjerite sljedeće:

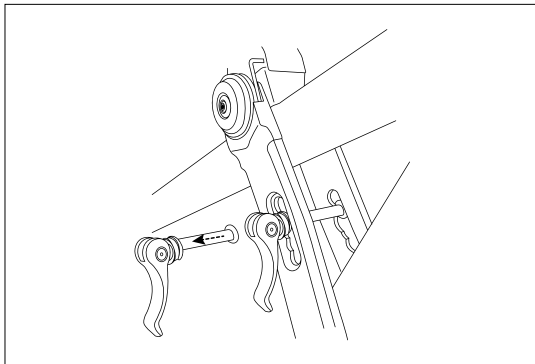
- Da su sjedalo, sjedalo i nožice Shotgun 2.0 sigurno pričvršćeni na vaš bicikl.
- Imaju li podnožja dovoljan razmak od prednjeg kotača.
- Da biste to provjerili, postavite svog suvozača na sjedalo Shotgun 2.0, potpuno stisnite prednji ovjes ako je primjenjivo i okrenite prednji kotač za 20 stupnjeva, pazite da suvozačeve noge ne smetaju.
- Ako prednji kotač vašeg bicikla udari u noge vaših suvozača, morat ćete promijeniti kut zakretne ruke ili premjestiti sjedalo Shotgun 2.0 dalje od držača vašeg bicikla i ponoviti gornji test.
- Uvjerite se da nijedan dio djetetovog tijela ili odjeće ne može doći u dodir s pokretnim dijelovima i to ponovno provjeravajte kako dijete raste.

12. IS - ÖRYGGISATHUGUN ÁÐUR EN LAGT ER AF STAÐ

Áður en þú tekur farþega skaltu athuga eftirfarandi:

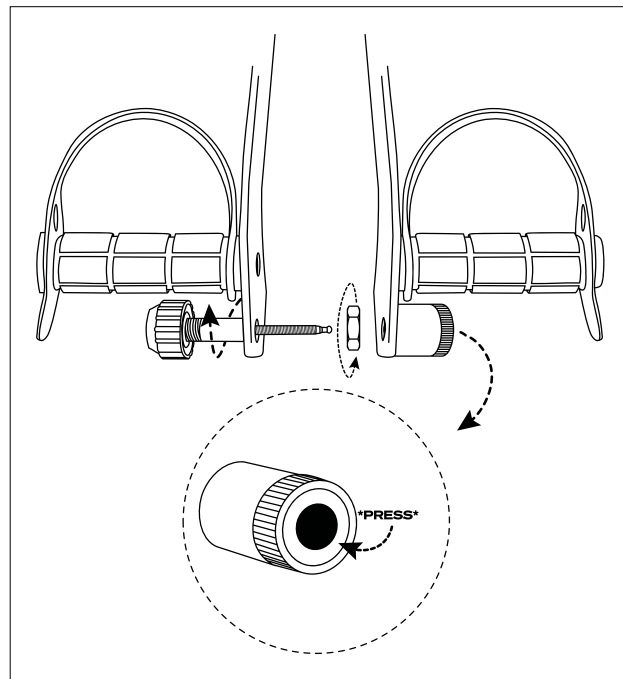
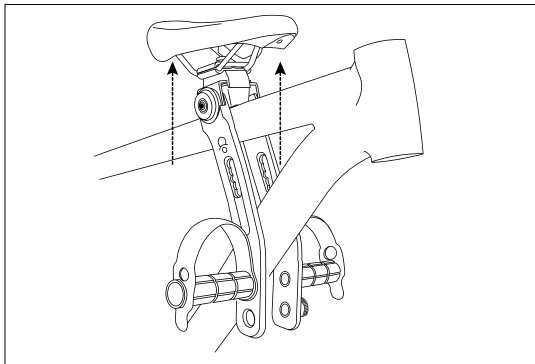
- Að Shotgun 2.0 sæti, hnakkur og föttestingar séu tryggilega festir á hjólið þitt.
- Að nægilegt bil frá framhjól sé á fótþólunum.
- Til að athuga þetta skaltu setja farþegann þinn á Shotgun 2.0 sætið, þjappa framfjöðruninni að fullu ef við á og snúa framhjólinu 20 gráður og tryggja að fætur farþegans séu ekki í veginum.
- Ef framhjól á hjólinu þínu rekast á fætur farþega þins þarftu að breyta horninu á sveifluarminum, eða færa Shotgun 2.0 sætið lengra frá stilknum á hjólinu þínu og endurtaka prófið hér að ofan.
- Gakktu úr skugga um að það sé ekki mögulegt fyrir neinn líkamshluta eða fatnað barnsins að komast í snertingu við hreyfanlega hluta og athugaðu þetta áftur þegar barnið stækkar.

13.1.



13.2
13.3
13.4
13.5

13.6.



13. EN - REMOVING THE SHOTGUN SEAT:

- 13.1. Remove the quick release.
13.2. Unscrew the tension dial nut.
13.3. Unscrew the tension dial 5-10 turns.
13.4. Press the ball socket button to release the axle.
13.5. Remove the axle from the footpegs.
13.6. Carefully lift the Shotgun seat off your bike.
13. **ES - QUITAR EL ASIENTO SHOTGUN:**
13.1. Retire el cierre rápido.
13.2. Desenrosque la tuerca del dial de tensión.
13.3. Desenrosque el dial de tensión entre 5 y 10 vueltas.
13.4. Presione el botón de la rótula para liberar el eje.
13.5. Retire el eje de los estribos.
13.6. Levante con cuidado el asiento Shotgun de su bicicleta.
13. **FR - DÉPOSE DU SIÈGE DU FUSIL DE CHASSE :**
13.1. Retirez le blocage rapide.
13.2. Dévissez l'écrou du cadran de tension.
13.3. Dévissez le cadran de tension de 5 à 10 tours.
13.4. Appuyez sur le bouton de la douille à bille pour libérer l'essieu.
13.5. Retirez l'axe des repose-pieds.
13.6. Soulevez délicatement la selle Shotgun de votre vélo.
13. **DE - ENTFERNEN DES SCHROTFLINTENSITZES:**
13.1. Entfernen Sie den Schnellverschluss.
13.2. Schrauben Sie die Spannmutter ab.
13.3. Schrauben Sie die Spannmutter 5-10 Umdrehungen ab.
13.4. Drücken Sie den Kugelhakenknopf, um die Achse zu lösen.
13.5. Entfernen Sie die Achse von den Fußrasten.
13.6. Heben Sie den Shotgun-Sitz vorsichtig von Ihrem Motorrad ab.
13. **PT - REMOÇÃO DO ASSENTO SHOTGUN**
13.1. Retirar o fecho rápido.
13.2. Desaperte a porca de tensão.
13.3. Desaperte o regulador de tensão 5-10 voltas.
13.4. Prima o botão de encaixe da esfera para libertar o eixo.
13.5. Retire o eixo das peseiras.
13.6. Levante cuidadosamente o assento Shotgun da sua bicicleta.
13. **IT - RIMOZIONE DEL SEGGIOLINO:**
13.1. Rimuovere lo sgancio rapido.
13.2. Svitare il dado di regolazione della tensione.
13.3. Svitare il selettore di tensione di 5-10 giri.
13.4. Premere il pulsante della presa a sfera per sbloccare l'asse.
13.5. Rimuovere l'asse dalle pedane.
13.6. Sollevare con cautela la sella dello Shotgun dalla bicicletta.
13. **PL - DEMONTAŻ SIEDZISKA STRZELBY:**
13.1. Zdjąć szybkowymiar.
13.2. Odkręć nakrętkę pokrętła naciagu.
13.3. Odkręć pokrętło naciagu o 5-10 obrotów.
13.4. Naciśnij przycisk gniazda kulowego, aby zwolnić oś.
13.5. Zdejmij oś z podnóżków.
13.6. Ostrożnie zdejmij siodełko Shotgun z roweru.
13. **NL - DE SHOTGUN ZITTING VERWIJDEREN:**
13.1. Verwijder de snelsluiting.
13.2. Draai de spanwielmoer los.
13.3. Draai de spanknop 5-10 slagen los.
13.4. Druk op de knop van de kogelmof om de as los te maken.
13.5. Verwijder de as van de voetsteunen.
13.6. Til het Shotgun zadel voorzichtig van uw fiets.
13. **RO - DEMONTAREA SCAUNULUI DE FUCĂ:**
13.1. Scoateți eliberarea rapidă.
13.2. Desurubați piulița cadranului de tensiune.
13.3. Desurubați cadranul de tensiune cu 5-10 ture.
13.4. Apăsăți butonul cu bilă pentru a elibera axa.
13.5. Scoateți axa de pe suporturi pentru picioare.
13.6. Ridicați cu grijă scaunul Shotgun de pe bicicletă.
13. **HU - A SHOTGUN ÜLÉS ELTÁVOLÍTÁSA:**
13.1. Távolítsa el a gyorskiosztót.

- 13.2. Csavarja ki a feszítőtárcsa anyáját.
13.3. Csavarja ki a feszítőtárcsát 5-10 fordulattal.
13.4. Nyomja meg a golyós foglalat gombot a tengely kioldásához.
13.5. Távolítsa el a tengelyt a lábartókról.
13.6. Óvatosan emelje le a Shotgun ülést a kerékpárról.
13. **EL - ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΟΥ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΣΦΗΝΙΚΟΥ ΟΠΛΟΥ:**
13.1. Αφαιρέστε τη γρήγορη απελευθέρωση.
13.2. Ξεβιδώστε το παξιμάδι τάσης.
13.3. Ξεβιδώστε τον επιλογέα τάσης 5-10 στροφές.
13.4. Πατήστε το κουμπί της υποδοχής για να απελευθερώσετε τον άξονα.
13.5. Αφαιρέστε τον άξονα από τα ποδαράκια.
13.6. Ουλοσάν εμελίε λε α Shotgun υλέστ α κερέκπαρόλ.
13. **BG - ПРЕМАХВАНЕ НА СЕДЛОТО НА ПУШКАТА:**
13.1. Отстранете бързото освобождаване.
13.2. Развийте гайката за набиране на напрежението.
13.3. Развийте диска за опъване на 5-10 оборота.
13.4. Натиснете бутона на сферичния гнездо, за да освободите оста.
13.5. Отстранете оста от крачката.
13.6. Внимателно повдигнете седалката на Shotgun от вашия велосипед.
13. **CS - DEMONTÁŽ SEDLA SHOTGUN:**
13.1. Odstraňte rychloupinák.
13.2. Odšroubujte napínací matici.
13.3. Odšroubujte kolečko napětí o 5-10 otáček.
13.4. Stiskněte tlačítko s kulovou hlavou pro uvolnění osy.
13.5. Odstraňte osu ze stupáček.
13.6. Opatrně zvedněte sedlo Shotgun z kola.
13. **SK - DEMONTÁŽ SEDLA SHOTGUN:**
13.1. Odstraňte rýchloupínáč.
13.2. Odskrutkujte nastavovaciu maticu.
13.3. Odskrutkujte ovládač napätia o 5-10 otáčok.
13.4. Stlačte tlačidlo guľového kľubu, aby ste uvoľnili osku.
13.5. Odstráňte osku zo stupáčiek.
13.6. Opatrne zdvihnite sedadlo Shotgun z bicykla.
13. **FI - HAULIKON ISTUIMEN IRROTTAMINEN:**
13.1. Irrota pikalukitus.
13.2. Kierrä kireyden säätöpyörän mutteri irti.
13.3. Kierrä kireyden säätöpyörää 5-10 kierrosta.
13.4. Vapauta akseli painamalla kuulapesän painiketta.
13.5. Irrota akseli jalkatapeista.
13.6. Nosta Shotgunin istuin varovasti pois pyörästä.
13. **NB - FJERN E HYGGEVENSETET:**
13.1. Fjern hurtigtølsøren.
13.2. Skru av spenningsskiven.
13.3. Skru av spenningsskiven, 5-10 omdreininger.
13.4. Trykk på kuleskålknappen for å frigjøre akselen.
13.5. Fjern akselen fra fotpennene.
13.6. Løft haglesetet forsiktig av sykkel.
13. **SL - ODSTRANITEV SEDEŽA PUŠKE:**
13.1. Odstranite hitro sprostitiv.
13.2. Odvijte matico za napenjanje.
13.3. Odvijte gumb za napetost za 5-10 obratov.
13.4. Pritisnite gumb kroglične vtičnice, da sprostitte os.
13.5. Odstranite os iz stopalk.
13.6. Previdno dvignite sedež Shotgun s kolesa.
13. **HR - UKLANJANJE SJEDAŠTA PUŠKE:**
13.1. Uklonite brzo otpuštanje.
13.2. Odvijte maticu za biranje zatezanja.
13.3. Odvrnite regulator zatezanja 5-10 okretaja.
13.4. Pritisnite gumb kuglaste vtičnice kako biste oslobodili osovinu.
13.5. Skinite osovinu s nožica.
13.6. Pažljivo podignite Shotgun sjedalo s vašeg bicikla.
13. **IS - AÐ FJARLÆGJA SHOTGUNSETI:**
13.1. Fjarlægðu hraðlosunina.
13.2. Skráðuðu spennuskífuna af.
13.3. Skráðuðu spennuskífuna af 5-10 snúninga.

- 13.4. Yttu á kúlastangar hnappinn til að losa öxulinn.
13.5. Fjarlægðu öxulinn af fótþólunum.
13.6. Lyftu Shotgun sætinu varlega af hjólinu þínu.

EN - SETUP: ADJUSTING THE SHOTGUN 2.0 BARS FOR YOUR BIKE

Designed for use on 25.4mm, 31.8mm and 35mm handlebar diameters only.

WARNING: Small parts may be present during assembly. Adult assembly required.

- To begin, select the appropriate sized rubber protective inserts for your handlebar diameter. The sizes are marked on the inside of each insert.

For 25.4mm handlebars, the 25.4mm inserts are required.

For 31.8mm handlebars, the 31.8mm inserts are required.

For 35mm handlebars, the 35mm inserts are required.

ES - CONFIGURACIÓN: AJUSTE DEL MANILLAR SHOTGUN 2.0 PARA SU BICICLETA

Diseñado para usarse solo en diámetros de manillar de 25,4 mm, 31,8 mm y 35 mm.

ADVERTENCIA: Puede haber piezas pequeñas presentes durante el montaje. El montaje debe ser realizado por un adulto.

- Para comenzar, seleccione los insertos protectores de goma del tamaño adecuado para el diámetro de su manillar. Los tamaños están marcados en el interior de cada inserto.

Para manillares de 25,4 mm, se requieren los insertos de 25,4 mm.

Para manillares de 31,8 mm, se requieren los insertos de 31,8 mm.

Para manillares de 35 mm, se requieren los insertos de 35 mm.

FR - CONFIGURATION: RÉGLAGE DES BARRES SHOTGUN 2.0 POUR VOTRE VÉLO

Conçu pour une utilisation sur des diamètres de guidon de 25,4 mm, 31,8 mm et 35 mm uniquement.

AVERTISSEMENT: De petites pièces peuvent être présentes lors de l'assemblage. Assemblage par un adulte requis.

- Pour commencer, sélectionnez les inserts de protection en caoutchouc de la taille appropriée au diamètre de votre guidon. Les tailles sont indiquées à l'intérieur de chaque insert.

Pour les guidons de 25,4 mm, les inserts de 25,4 mm sont nécessaires.

Pour un guidon de 31,8 mm, les inserts de 31,8 mm sont nécessaires.

Pour les guidons de 35 mm, les inserts de 35 mm sont nécessaires.

DE - EINRICHTUNG: EINSTELLUNG DER STANGE SHOTGUN 2.0 - LENKER FÜR IHR MOTORRAD

Nur für die Verwendung mit Lenkerdurchmessern von 25,4 mm, 31,8 mm und 35 mm vorgesehen.

WARNUNG: Bei der Montage können Kleinteile vorhanden sein. Montage durch Erwachsene erforderlich.

- Wählen Sie zunächst die passenden Gummischutzeinsätze für Ihren Lenkerdurchmesser aus. Die Größen sind auf der Innenseite jedes Einsatzes angegeben.

Für 25,4-mm-Lenker werden die 25,4-mm-Einsätze benötigt

Für 31,8-mm-Lenker sind die 31,8-mm-Einsätze erforderlich.

Für 35-mm-Lenker sind die 35-mm-Einsätze erforderlich.

PT - CONFIGURAÇÃO: AJUSTAR O GUIADOR SHOTGUN 2.0 À SUA BICICLETA

Concebido para ser utilizado apenas em guidões com diâmetros de 25,4 mm, 31,8 mm e 35 mm.

AVISO: Podem estar presentes peças pequenas durante a montagem. É necessária a montagem por um adulto.

- Para começar, selecione as inserções de proteção de borracha de tamanho adequado ao diâmetro do seu guidão. Os tamanhos estão marcados no interior de cada inserção.

Para guidões de 25,4 mm, são necessários os encaixes de 25,4 mm.

Para guidões de 31,8 mm, são necessários os encaixes de 31,8 mm.

Para guidões de 35 mm, são necessários os encaixes de 35 mm.

IT - CONFIGURAZIONE: REGOLAZIONE DEL MANUBRIO SHOTGUN 2.0 PER LA VOSTRA BICICLETTA

Progettato per l'uso solo su manubri di diametro 25,4 mm, 31,8 mm e 35 mm.

ATTENZIONE: Durante il montaggio possono essere presenti piccole parti. È richiesto l'assemblaggio da parte di un adulto.

- Per iniziare, selezionare gli inserti protettivi in gomma della misura adeguata al diametro del manubrio. Le dimensioni sono indicate all'interno di ciascun inserto.

Per manubri da 25,4 mm, sono necessari gli inserti da 25,4 mm.

Per manubri da 31,8 mm, sono necessari gli inserti da 31,8 mm.

Per manubri da 35 mm, sono necessari gli inserti da 35 mm.

PL - KONFIGURACJA: DOSTOSOWANIE KIEROWNICY SHOTGUN 2.0 DO ROWERU

Zaprojektowany do użytku tylko z kierownicami o średnicy 25,4 mm, 31,8 mm i 35 mm.

OSTRZEŻENIE: Podczas montażu mogą być obecne małe części. Wymagany montaż przez osobę dorosłą.

- Na początek należy wybrać gumowe wkładki ochronne o rozmiarze odpowiednim do średnicy kierownicy. Rozmiary są oznaczone po wewnętrznej stronie każdej wkładki.

W przypadku kierownicy 25,4 mm wymagane są wkładki 25,4 mm

W przypadku kierownicy 31,8 mm wymagane są wkładki 31,8 mm.

W przypadku kierownicy 35 mm wymagane są wkładki 35 mm.

NL - SETUP: HET SHOTGUN 2.0 STUUR AANPASSEN AAN UW FIETS

Alleen ontworpen voor gebruik op 25,4 mm, 31,8 mm en 35 mm stuur diameters.

WAARSCHUWING: Tijdens de montage kunnen kleine onderdelen aanwezig zijn. Montage door volwassenen vereist.

- Selecteer om te beginnen de juiste maat rubberen beschermringen voor de diameter van je stuur. De maten zijn aangegeven aan de binnenkant van elk inzetstuk.

Voor 25,4 mm sturen zijn de 25,4 mm inzetstukken vereist.

Voor 31,8 mm sturen zijn de 31,8 mm inzetstukken vereist.

Voor een 35 mm stuur zijn de 35 mm inzetstukken vereist.

RO - CONFIGURARE: REGLAREA BARELOR DE PISTĂ 2.0 PENTRU BICICLETA DVS

Conceptul pentru a fi utilizat numai pe diametrele ghidonului de 25,4 mm, 31,8 mm și 35 mm.

AVERTISMENT: Pieșe mici pot fi prezente în timpul asamblării. Este necesar asamblarea unui adult.

- Pentru a începe, selectați inserțiile de protecție din cauciuc de dimensiuni adecvate pentru diametrul ghidonului dumneavoastră. Dimensiunile sunt marcate pe interiorul fiecărei inserții.

Pentru ghidonele de 25,4 mm sunt necesare inserțiile de 25,4 mm.

Pentru ghidonele de 31,8 mm sunt necesare inserțiile de 31,8 mm.

Pentru ghidonele de 35 mm sunt necesare inserțiile de 35 mm.

HU - BEÁLLÍTÁS: A SHOTGUN 2.0 RUDAK BEÁLLÍTÁSA A KERÉKPÁRHOZ

Csak 25,4 mm-es, 31,8 mm-es és 35 mm-es kormány átmérőjű használatra terveztek.

FIGYELMEZTETÉS: Az összeszerelés során apró alkatrészek lehetnek jelen. Feinőtt összeszerelés szükséges.

- Kezdetben válassza ki a kormány átmérőjének megfelelő méretű gumí védőbetéteket. A méretek minden betét belső oldalán fel vannak tüntetve.

A 25,4 mm-es kormányhoz a 25,4 mm-es betétek szükségesek

A 31,8 mm-es kormányhoz a 31,8 mm-es betétek szükségesek

A 35 mm-es kormányhoz a 35 mm-es betétek szükségesek

EL - ΡΥΘΜΙΣΗ: ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΩΝ ΣΦΗΝΙΚΩΝ 2.0 ΜΙΑΡ ΓΙΑ ΤΟ ΠΟΛΗΛΟ ΣΑΣ

Σχεδιασμένο για χρήση μόνο σε διαμέτρους τιμονιού 25,4mm, 31,8mm και 35mm.

ΠΡΟΕΛΑΘΙΟΝΕΙ: Ενδέχεται να υπάρχουν μικρά εξαρτήματα κατά τη συναρμολόγηση. Απαιτείται συναρμολόγηση από ενήλικες.

- Για να ξεκινήσετε, επιλέξτε τα κατάλληλα προστατευτικά ένθετα από καουτσούκ για τη διάμετρο του τιμονιού σας. Τα μεγέθη σημειώνονται στο εσωτερικό κάθε ένθετου.

Για τιμόνι 25,4 mm, απαιτούνται τα ένθετα 25,4 mm.

Για τιμόνι 31,8 mm, απαιτούνται τα ένθετα 31,8 mm.

Για τιμόνι 35 mm, απαιτούνται τα ένθετα 35 mm.

BG - НАСТРОЙКА: РЕГУЛИРАНЕ НА ПУЧКАТА 2.0 БАРС ЗА ВАШИЯ ВЕЛОСИПЕД

Проектиран за използване само на кормилни диаметри 25,4 mm, 31,8 mm и 35 mm.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: По време на събирането може да има малки части. Изисква се монтаж от възрастен.

- За начало изберете гумени защитни вложки с подходящ размер за диаметра на кормилото. Размерите са отбелязани от вътрешната страна на всяка вложка.

За 25,4 mm кормило са необходими 25,4 mm вложки

За 31,8 mm кормило са необходими 31,8 mm вложки

За 35 mm кормило са необходими 35 mm вложки

CS - NASTAVENÍ: NASTAVENÍ SHOTGUN 2.0 PRO VAŠE KOLO

Navrženo pro použití pouze na řídítka o průměru 25,4 mm, 31,8 mm a 35 mm.

UPOZORNĚNÍ: Během montáže mohou být přítomny malé části. Nutná montáž dospělých.

- Pro začátek vyberte gumové ochranné vložky vhodné velikosti pro váš průměr řídítek. Velikosti jsou vyznačeny na vnitřní straně každé vložky.

Pro řídítka 25,4 mm jsou vyžadovány vložky 25,4 mm

Pro 31,8 mm řídítka jsou vyžadovány 31,8 mm vložky

Pro 35mm řídítka jsou vyžadovány 35mm vložky

SK - NASTAVENIE: PRÍSPÔBOBENIE SHOTGUN 2.0 PRE VÁŠ BICYKEL

Navrnuté pre použitie len na riadiadlá s priemerom 25,4 mm, 31,8 mm a 35 mm.

UPOZORNENIE: Počas montáže môžu byť prítomné malé časti. Vyžaduje sa montáž dospelých.

- Na začiatok si vyberte gumené ochranné vložky vhodnej veľkosti pre váš priemer riadiadiel. Veľkosti sú vyznačené na vnútornej strane každej vložky.

Pre 25,4 mm riadiadlá sú potrebné 25,4 mm vložky

Pre 31,8 mm riadiadlá sú potrebné 31,8 mm vložky

Pre 35 mm riadiadlá sú potrebné 35 mm vložky

FI - SETUP: SHOTGUN 2.0 TANKOJEN SÄÄTTÄMINEN PYÖRÄÄSI SOPIVAKSI

Suunniteltu käytettäväksi vain 25,4 mm, 31,8 mm ja 35 mm ohjaustangon halkaisijoissa.

VAROITUS: Pienillä osilla voi olla mukana kokoamisen aikana. Aikuisen kokoonpano vaaditaan.

- Valitse aluksi sopivan kokoiset kumiset suojaosat ohjaustangon halkaisijan mukaan. Koot on merkitty kunkin insertin sisäpuolelle.

25,4 mm:n ohjaustankoa varten tarvitaan 25,4 mm:n insertit.

31,8 mm:n ohjaustankoihin tarvitaan 31,8 mm:n insertit.

35 mm:n ohjaustankoa varten tarvitaan 35 mm:n insertit.

NB - OPPSET: JUSTERING AV SHOTGUN 2.0 STENGENE FOR SYKKELEN DIN

Utformet for bruk kun på 25,4 mm, 31,8 mm og 35 mm styrediameter.

ADVARSEL: Små deler kan være tilstede under montering. Voksensamling kreves.

- For å begynne, velg passende størrelse gumibeskyttelsesinnstater for styrets diameter. Størrelsene er merket på insiden av hver innstater.

For 25,4 mm styre, kreves 25,4 mm innstater

For 31,8 mm styre, kreves 31,8 mm innstater

For 35 mm styre, kreves 35 mm innstater

SL - NASTAVITEV: PRILAGODITEV PUSKE 2.0 BARS ZA VAŠE KOLO

Zasnovan samo za uporabo na krmilih s premeri 25,4 mm, 31,8 mm in 35 mm.

OPOZORILO: Med sestavljanjem so lahko prisotni majhni deli. Zahtevana montaža odrasle osebe.

1. Za začetek izberite gumijaste zaščitne vložke ustrezne velikosti za premer vašega krmila. Velikosti so označene na notranji strani vsakega vložka.
Za 25,4 mm krmilo so potrebni vstavki 25,4 mm
Za 31,8 mm krmilo so potrebni vstavki 31,8 mm.
Za 35 mm krmilo so potrebni 35 mm vstavki.

HR - POSTAVLJANJE: PRILAGODBA SHOTGUN 2.0 BARS ZA VAŠ BICIKL

Dizajniran za korištenje samo na promjerima upravljača od 25,4 mm, 31,8 mm i 35 mm.

UPOZORENJE: Sitni dijelovi mogu biti prisutni tijekom sastavljanja. Potrebno sklapanje za odrasle.

1. Za početak odaberite gumene zaštitne umetke odgovarajuće veličine za vaš promjer upravljača. Veličine su označene na unutarnjoj strani svakog umetka.
Za upravljač od 25,4 mm potrebni su umetci od 25,4 mm
Za upravljač od 31,8 mm potrebni su umetci od 31,8 mm.
Za upravljač od 35 mm potrebni su umetci od 35 mm.

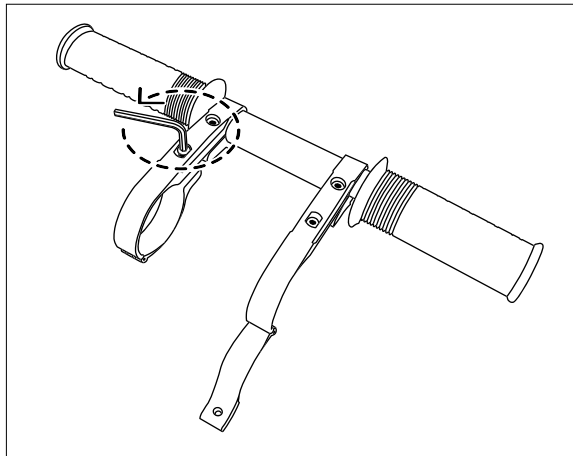
IS - UPPSETNING: STILLING Á SHOTGUN 2.0 STÝRINU FYRIR HJÓLIÐ PITT

Aðeins hannað til notkunar á 25,4 mm, 31,8 mm og 35 mm stýrisþvermál.

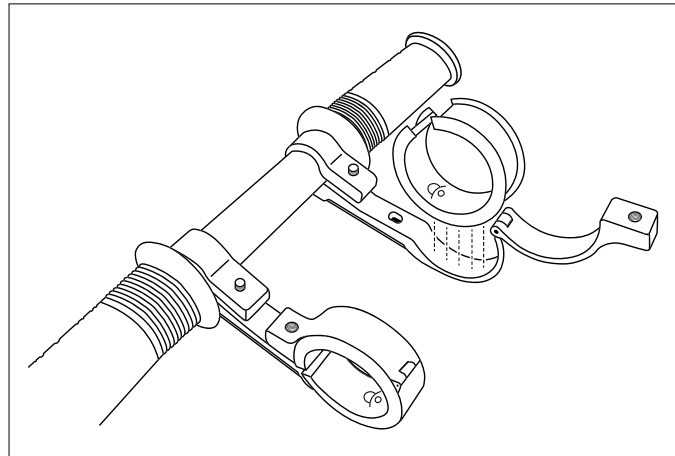
VIÐVÖRUN: Litlir hlutir geta verið til staðar við samsetningu. Samsetning skal aðeins fara fram af fullorðnum.

1. Til að byrja, veldu viðeigandi stærð gúmmihliðarinnlegg fyrir þvermál stýris. Stærðirnar eru merktar innan á hverju innlegg.
Fyrir 25,4 mm stýri þarf 25,4 mm innlegg
Fyrir 31,8 mm stýri þarf 31,8 mm innlegg.
Fyrir 35 mm stýri þarf 35 mm innlegg.

2.



3.



EN - SETUP: ADJUSTING THE SHOTGUN 2.0 BARS FOR YOUR BIKE

- Open the handlebar clamps by unscrewing the bottom hex bolt on each clamp.
- Attach the rubber protective inserts into the inside of each handlebar clamp, there is 1 insert per clamp.

ES - CONFIGURACIÓN: AJUSTE DEL MANILLAR SHOTGUN 2.0 PARA SU BICICLETA

- Abra las abrazaderas del manillar desatornillando el perno hexagonal inferior de cada abrazadera.
- Coloque los inserts de protección de goma en el interior de cada abrazadera del manillar; hay 1 inserto por abrazadera.

FR - CONFIGURATION : RÉGLAGE DES BARRES SHOTGUN 2.0 POUR VOTRE VÉLO

- Ouvrez les colliers de serrage du guidon en dévissant le boulon hexagonal inférieur de chaque collier.
- Fixez les inserts de protection en caoutchouc à l'intérieur de chaque collier de serrage du guidon, il y a un insert par collier.

DE - EINRICHTEN: EINSTELLEN DER SHOTGUN 2.0-LENKER FÜR IHR MOTORRAD

- Öffnen Sie die Lenkerklammern, indem Sie die untere Sechskantschraube an jeder Klemme lösen.
- Bringen Sie die Gummischutzeinsätze an der Innenseite jeder Lenkerklemme an. Pro Klemme ist ein Einsatz vorgesehen.

PT - CONFIGURAÇÃO: AJUSTAR O GUIADOR SHOTGUN 2.0 À SUA BICICLETA

- Abra as abraçadeiras do guidão desaparafusando o parafuso sextavado inferior de cada braçadeira.
- Fixe as inserções de proteção de borracha no interior de cada abraçadeira do guidão, existe 1 inserção por abraçadeira.

IT - CONFIGURAZIONE: REGOLAZIONE DEL MANUBRIO SHOTGUN 2.0 PER LA VOSTRA BICICLETTA

- Aprire i morsetti del manubrio svitando il bullone esagonale inferiore di ciascun morsetto.
- Fissare gli inserti protettivi in gomma all'interno di ciascun morsetto del manubrio: è presente 1 inserto per morsetto.

PL - KONFIGURACJA: DOSTOSOWANIE KIEROWNICY SHOTGUN 2.0 DO ROWERU

- Otwórz zaciski kierownicy, odkręcając dolną śrubę sześciokątą na każdym zacisku.
- Przymocuj gumowe wkładki ochronne do wnętrza każdego zacisku handlebar, na każdy zacisk przypada 1 wkładka.

NL - SETUP: HET SHOTGUN 2.0 STUUR AANPASSEN AAN UW FIETS

- Open de stuurklemmen door de onderste zeskantbout op elke klem los te draaien.
- Bevestig de rubberen beschermende inzetstukken aan de binnenkant van elke handlebarklem, er is 1 inzetstuk per klem.

RO - CONFIGURARE: REGLAREA BARELOR DE PISTĂ 2.0 PENTRU BICICLETA DVSA

- Deschideți clemele ghidonului desurubând șurubul hexagonal inferior de pe fiecare clemă.
- Atașați insertile de protecție din cauciuc în interiorul fiecărei cleme pentru ghidon, există 1 insertie per clemă.

HU - BEÁLLÍTÁS: A SHOTGUN 2.0 RUDAK BEÁLLÍTÁSA A KERÉKPÁRHOZ

- Nyissa ki a kormány bilincseit úgy, hogy kicsavarja az alsó hatlapfejű csavarokat mindegyik bilincsen.
- Rögzítse a gumi védőbetéteket az egyes kormánybilincsek belsejébe, bilincsenként 1 betét található.

EL - ΡΥΘΜΙΣΗ: ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΩΝ ΣΦΗΝΙΚΩΝ 2.0 ΜΙΑΡ ΓΙΑ ΤΟ ΠΟΔΗΛΑΤΟ ΣΑΣ

- Ανοίξτε τους σφηνίκες του τιμονιού ξεβιδώνοντας το κάτω εξαγωνικό μπουλόνι σε κάθε σφηνίχτρα.
- Στερεώστε τα ελαστικά προστατευτικά ένθετα στο εσωτερικό κάθε σφηνίχτρα τιμονιού, υπάρχει 1 ένθετο ανά σφηνίχτρα.

BG - НАСТРОЙКА: РЕГУЛИРАНЕ НА ПУШКАТА 2.0 БАРС ЗА ВАШИЯ ВЕЛОСИПЕД

- Отворете скобите на кормилото, като развинете долния шестостен болт на всяка скоба.
- Прикрепете гумовите налязачни вложки на вътрешността на дръжката, има 1 вложка на скоба.

CS - NASTAVENÍ: NASTAVENÍ SHOTGUN 2.0 PRO VAŠE KOLO

- Otevřete svorky řídítek odšroubováním spodního šestihranného šroubu na každé svorce.
- Nasaďte gumové ochranné vložky do vnitřku každé svorky řídítek, na každou svorku je 1 vložka.

SK - NASTAVENIE: PRISPOBOVENIE SHOTGUN 2.0 PRE VAŠ BICYKEL

- Otvorte svorky riđítek odšroubováním spodního šestihranného šroubu na každej svorce.
- Nasadiťe gumové vložky do vnútru každej svorky riđítek, na každou svorku je 1 vložka.

FI - SETUP: SHOTGUN 2.0 TANKOJEN SÄÄTTÄMINEN PYÖRÄÄSI SOPIVAKSI

- Avaa ohjaustangon kiinnikkeet ruuvaamalla kunkin kiinnikkeen alimmaisen kuusipultti irti.
- Kiinnitä kumiset suojaalat kunkin handlebar-kiinnikkeen sisäpuolelle, jokaista kiinnikettä kohti on 1 suojaala.

NB - OPPSETT: JUSTERING AV SHOTGUN 2.0 STENGENE FOR SYKKELEN DIN

- Åpne styreklemmene ved å skru ut den nederste sekskantboltene på hver klemme.
- Fest gummi beskyttende innsatser på innsiden av hver handlebar-klemme, det er 1 innsats per klemme.

SL - NASTAVITEV: PRILAGODITEV PUKLE 2.0 BARS ZA VAŠE KOLO

- Odprite objemke krmila tako, da odvijete spodnji sestrobi vijak na vsaki objemki.
- Prilrite gumijaste zaščitne vložke v notranjost vsake objemke ročaja, na objemko je 1 vložek.

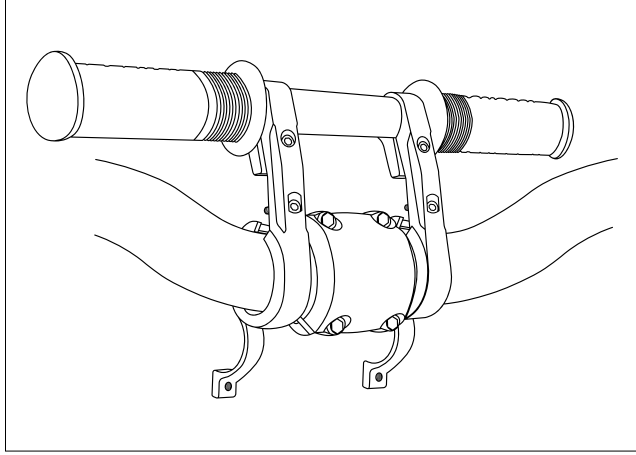
HR - POSTAVLJANJE: PRILAGODBA SHOTGUN 2.0 BARS ZA VAŠ BICIKL

- Otvorite stezaljke upravljača tako da odvrnete donji šestorokutni vijak na svakoj stezaljci.
- Pricvrstite gumene zaštitne umetke u unutrašnjost svake stezaljke ručke, postoji 1 umetak po stezaljci.

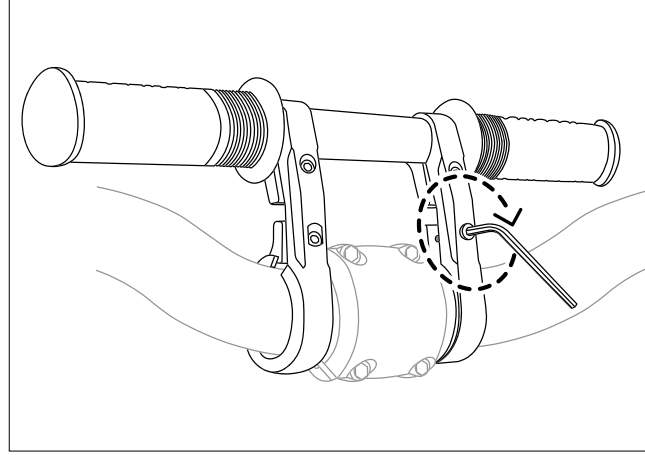
IS - UPSETNING: STILLINGA Á SHOTGUN 2.0 STYRINU / FYRIR HÓLIÐ ÞITT

- Opnaðu stýrisklemmurar með því að skrufa af neðstu sexkantboltana á hverri klemmu.
- Festið gúmmiinnlegin inn í hverja handfanga klemmu að innanverðu, það er 1 innlegg í hverja klemmu.

4.



5.



EN - SETUP: ADJUSTING THE SHOTGUN 2.0 BARS FOR YOUR BIKE

- Position the handlebar clamps on either side of your bike's stem. To adjust the handlebar clamp positioning, loosen the top hex bolt on each clamp, slide the clamp to the desired position, and retighten the hex bolts.
- To secure the Shotgun handlebars in place, close the clamps around your handlebar and tighten the bottom hex bolts. The shotgun handlebars should not move when in use. Now conduct the pre-ride safety check.

ES - CONFIGURACIÓN: AJUSTE DEL MANILLAR SHOTGUN 2.0 PARA SU BICICLETA

- Coloque las abrazaderas del manillar a cada lado de la potencia de su bicicleta. Para ajustar la posición de la abrazadera del manillar, afloje el perno hexagonal superior de cada abrazadera, deslice la abrazadera hasta la posición deseada y vuelva a apretar los pernos hexagonales.
- Para asegurar el manillar Shotgun en su lugar, cierre las abrazaderas alrededor del manillar y apriete los pernos hexagonales inferiores. El manillar Shotgun no debe moverse cuando está en uso. Ahora realice la comprobación de seguridad previa al uso.

FR - CONFIGURATION : RÉGLAGE DES BARRES SHOTGUN 2.0 POUR VOTRE VÉLO

- Positionnez les pincles du guidon de chaque côté de la potence de votre vélo. Pour ajuster le positionnement du collier de serrage du guidon, desserrez le boulon hexagonal supérieur de chaque collier, faites glisser le collier jusqu'à la position souhaitée et resserrez les boulons hexagonaux.
- Pour fixer le guidon Shotgun en place, fermez les pincles autour de votre guidon et serrez les boulons hexagonaux inférieurs. Le guidon du fusil de chasse ne doit pas bouger lorsqu'il est utilisé. Effectuez maintenant le contrôle de sécurité avant la course.

DE - EINRICHTEN: EINSTELLEN DER SHOTGUN 2.0-LENKER FÜR IHR MOTORRAD

- Positionieren Sie die Lenkerklammern auf beiden Seiten des Vorbau Ihres Fahrrads. Um die Position der Lenkerklammer zu verstellen, lösen Sie die obere Sechskantschraube an jeder Klemme, schieben Sie die Klemme in die gewünschte Position und ziehen Sie die Sechskantschrauben wieder fest.
- Um den Shotgun-Lenker zu sichern, schließen Sie die Klemmen um Ihren Lenker und ziehen Sie die unteren Sechskantschrauben fest. Der Shotgun-Lenker sollte sich während der Fahrt nicht bewegen. Führen Sie nun die Sicherheitsüberprüfung vor der Fahrt durch.

PT - CONFIGURAÇÃO: AJUSTAR O GUIADOR SHOTGUN 2.0 À SUA BICICLETA

- Posicione os grampos do guidão em cada lado do avanço da bicicleta. Para ajustar o posicionamento das abraçadeiras do guidão, desaperte o parafuso sextavado superior de cada abraçadeira, faça deslizar a abraçadeira para a posição pretendida e volte a apertar os parafusos sextavados.
- Para fixar o guidão Shotgun no lugar, feche as abraçadeiras à volta do guidão e aperte os parafusos hexagonais inferiores. O guidão Shotgun não deve mover-se quando está a ser utilizado. Efectue agora a verificação de segurança antes do passeio.

IT - CONFIGURAZIONE: REGOLAZIONE DEL MANUBRIO SHOTGUN 2.0 PER LA VOSTRA BICICLETTA

- Posizionare i morsetti del manubrio su entrambi i lati dell'attacco manubrio della bicicletta. Per regolare il posizionamento dei morsetti del manubrio, allentare il bullone esagonale superiore di ciascun morsetto, far scorrere il morsetto nella posizione desiderata e serrare nuovamente i bulloni esagonali.
- Per fissare il manubrio Shotgun in posizione, chiudere i morsetti intorno al manubrio e serrare i bulloni esagonali inferiori. Il manubrio Shotgun non deve muoversi durante l'uso. Eseguire ora il controllo di sicurezza prima della guida.

PL - KONFIGURACJA: DOSTAWOANIE KIEROWNICY SHOTGUN 2.0 DO ROWERU

- Umieść zaciski kierownicy po obu stronach wspornika kierownicy roweru. Aby wyregulować położenie zacisków kierownicy, poluzuj górną śrubę sześciokątą na każdym zacisku, przesunij zacisk do żądanej pozycji i ponownie dokręć śrubę sześciokątą.
- Aby zamocować kierownicę Shotgun na miejscu, zamknij zaciski wokół kierownicy i dokręć dolne śruby sześciokątne. Kierownica shotguna nie powinna się poruszać podczas użytkowania. Teraz należy przeprowadzić kontrolę bezpieczeństwa przed jazdą.

NL - SETUP: HET SHOTGUN 2.0 STUUR AANPANSSEN AAN UW FIETS

- Plaats de stuurklemmen aan weerszijden van de stuurpen van uw fiets. Om de positie van de stuurklemmen aan te passen, draait u de bovenste zeskantbout van elke klem los, schuift u de klem in de gewenste positie en draait u de zeskantbouten weer vast.
- Om het Shotgun-stuur vast te zetten, sluit je de klemmen rond het stuur en draai je de onderste zeskantbouten vast. Het shotgun-stuur mag tijdens het gebruik niet bewegen. Voer nu de veiligheidscontrole voor de rit uit.

RO - CONFIGURARE: REGLAREA BARELOR DE PISTĂ 2.0 PENTRU BICICLETA DVS

- Poziționați clemele de ghidon pe ambele părți ale tijei bicicletei. Pentru a regla poziționarea clemelor ghidonului, slăbiți surubul hexagonal de sus de pe fiecare clemă, glisați clema în poziția dorită și strângeți din nou suruburile hexagonale.
- Pentru a fixa ghidonul Shotgun în poziție, închideți clemele din jurul ghidonului și strângeți suruburile hexagonale inferioare. Ghidonul pusții nu trebuie să se miște atunci când este utilizat. Acum efectuați verificarea de siguranță înainte de călătorie.

HU - BEÁLLÍTÁS: A SHOTGUN 2.0 RUDAK BEÁLLÍTÁSA A KERÉKPÁRHOZ

- Helyezze el a kormány bilincseit a kerékpár szárának mindkét oldalán. A kormánybilincs helyzetének beállításához lazítsa meg minden bilincset felső hatlapfejű csavarjárt, csúsztassa a bilincset a kívánt helyzetbe, és húzza meg újra a hatlapfejű csavarokat.
- A Shotgun kormányrúd rögzítéséhez zárja le a bilincseket a kormány körül, és húzza meg az alsó hatlapfejű csavarokat. A sörétes puska kormányának nem szabad elmozdulnia használat közben. Most vegye át az utazás előtti biztonsági ellenőrzést.

EL - PYΘMIZH: PYΘMIZH TYN ΣΦΗΝΙΚHN 2.0 ΜΙΑΡ ΓΙΑ ΤΟ ΠΟΔΗΛΑΤΟ ΣΑΣ

- Τοποθετήστε τους σφιγκτήρες του τιμονιού και στις δύο πλευρές του στελέχους του ποδηλάτου σας. Για να ρυθμίσετε τη θέση του σφιγκτήρα του τιμονιού, χαλαρώστε το επάνω ελάγιο μπουλόνι σε κάθε σφιγκτήρα, σύρετε τον σφιγκτήρα στην επιθυμητή θέση και σφίξτε ξανά τα ελάγια μπουλόνια.
- Για να σταθεροίσετε το τιμόνι του κινητηικού όπλου στη θέση του, κλείστε τους σφιγκτήρες γύρω από το τιμόνι σας και σφίξτε τα κάτω ελάγια μπουλόνια. Το τιμόνι του κινητηικού όπλου δεν πρέπει να κινείται όταν χρησιμοποιείται. Πραγματοποιήστε τώρα τον έλεγχο ασφαλείας πριν από την οδήγηση.

BG - НАСТРОЙКА: РЕГУЛИРАНЕ НА ПУШКАТА 2.0 БАРС ЗА ВАШИЯ ВЕЛОСИПЕД

- Разположете скобите на коримолото от двете страни на стеглото на велосипеда. За да регулирате позицията на скобата на коримолото, разхлабете горния шестоъгълен болт на всяка скоба, плъзнете скобата до желаната позиция и затегнете отново шестоъгълните болтове.
- За да закрепите коримолото на пушката на място, затворете скобите около коримолото и затегнете доните шестоъгълни болтове. Коримолото на пушката не трябва да се движи, когато се използва. Сега извършете проверката за безопасност преди каране.

CS - NASTAVENÍ: NASTAVENÍ SHOTGUN 2.0 PRO VAŠE KOLO

- Umístěte svorky řídítek na obě strany představce vašeho kola. Chcete-li upravit polohu svorky řídítek, povolte horní šestihranný šroub na každé svorce, posuňte svorku do požadované polohy a znovu utáhněte šestihranné šrouby.
- Pro zajištění řídítek Shotgun na místě uzavřete svorky kolem řídítek a utáhněte spodní šestihranné šrouby. Řídítka Shotgun by se při používání neměla pohybovat. Nyní proveďte bezpečnostní kontrolu před jízdou.

SK - NASTAVENIE: PRISPOBOBENIE SHOTGUN 2.0 PRE VAŠ BICYKEL

- Umiestnite svorky riadiel na obe strany predstavca bicykla. Ak chcete nastaviť polohu svorky riadiel, uvoľnite hornú šesťhrannú skrutku na každej svorku, posuňte svorku do požadovanej polohy a znova utiahnite šesťhranné skrutky.
- Na zaistenie riadiel Shotgun na mieste zatvorte svorky okolo riadiel a utiahnite spodné šesťhranné skrutky. Riadiť Shotgun by sa pri používaní nemali pohybovať. Teraz vykonajte bezpečnostnú kontrolu pred jazdou.

FI - SETUP: SHOTGUN 2.0 TANKOJEN SÄÄTTÄMINEN PYÖRÄÄSI SOPIVAKSI

- Aseta ohjaustangon kiinnikkeet pyörän varren kummallekin puolelle. Voit säätää ohjaustangon kiinnittimen asentoa löysäämällä kunkin kiinnittimen yläntä kuusiopulttia, liu'uta kiinnitin haluttuun asentoon ja kiristä kuusiopultit uudelleen.
- Kiinnitä Shotgunin ohjaustanko paikalleen sulkeamalla kiinnikkeet ohjaustangon ympärille ja kiristämällä alimmaisat kuusiokoloruuvit. Shotgunin ohjaustanko ei saa liikkua käytön aikana. Suorita nyt ajoa edeltävä turvallisuustarkastus.

NB - OPPSETT: JUSTERING AV SHOTGUN 2.0 STENGENE FOR SYKKELEN DIN

- Plasser styreklemmene på hver side av sykkeltammen. For å justere styreklemmenes plassering, løsne den øverste sekskantbolten på hver klemme, skyv klemmen til ønsket posisjon og stram sekskantboltene igjen.
- For å feste haglestyret på plass, lukk klemmene rundt styret og stram de nederste sekskantboltene. Haglestyret skal ikke bevege seg når det er i bruk. Utfør nå sikkerhetskontrollen før kjøring.

SL - NASTAVITVE: PRILAGODITEV PUŠKE 2.0 BARS ZA VAŠE KOLO

- Postavite stezalke krmila na obe strani droga vašega kolesa. Če želite prilagoditi položaj objemke krmila, postopite zgornji šestrob vijak na vsaki objemki, potisnite objemko v želeni položaj in ponovno privijte šestrobe vijake.
- Da pridržite krmilo puške na svoje mesto, zaprite objemke okoli krmila in privijte spodnje šestrobe vijake. Krmilo puške se med uporabo ne sme premikati. Zdaj opravite varnostni pregled pred vožnjo.

HR - POSTAVLJANJE: PRILAGODBA SHOTGUN 2.0 BARS ZA VAŠ BIKL

- Postavite stezalke upravljača s obje strane nosača vašeg bicikla. Za podešavanje položaja stezalke upravljača, otpustite gornji šestrokutni vijak na svakoj objemki, gurnite stezaljku u željeni položaj i ponovno zategnite šestrokutne vijake.
- Kako biste učvrstili upravljač sačmarice na mjestu, zatvorite stezalke oko vašeg upravljača i zategnite donje šestrokutne vijake. Upravljač sačmarice ne bi se trebao pomicati tijekom uporabe. Sada provedite sigurnosnu provjeru prije vožnje.

IS - UPPSETNING: STILLING Á SHOTGUN 2.0 STÝRNU FYRIR HJÓLIÐ ÞITT

- Settu styrisklemmurnar sitt hvoru megin við stöng hjólsins þíns. Til að stilla klemmunastöðu styrísins skaltu losa efsta sexkantboltann á hverri klemmu, renna klemmunni í þá stöðu sem þú vilt og herða sexkantboltanna aftur.
- Til að festa Shotgun stýrið á sinn stað skaltu loka klemmurnum í kringum stýrið og herða neðstu sexkantboltana. Shotgun stýrið ætti ekki að hreyfast þegar það er í notkun. Framkvæmdu nú öryggisathugunina fyrir notkun.

6. EN - PRE-RIDE SAFETY CHECK

Before using the Shotgun 2.0 handlebars, check the following:

- That the Shotgun 2.0 handlebars are securely mounted to the bike.
- That the Shotgun 2.0 handlebars are not restricted or impacted by any gear, brake or dropper post cables, or any other handlebar accessories.
- That the maneuverability of your bike (and your handlebars) are not impacted by the fitting of the shotgun 2.0 handlebars.

7. EN - REMOVING THE HANDLEBARS

To remove the Shotgun 2.0 handlebar, loosen the bottom hex bolts, open the handlebar clamps and lift the handlebars off your handlebar.

6. ES - COMPROBACIÓN DE SEGURIDAD PREVIA AL USO

Antes de usar el manillar Shotgun 2.0, verifique lo siguiente:

- Que el manillar Shotgun 2.0 esté montado de forma segura en la bicicleta.
- Que el manillar Shotgun 2.0 no esté restringido ni afectado por ningún cambio, freno o cables de tija telescópica, ni ningún otro accesorio del manillar.
- Que la maniobrabilidad de tu bicicleta (y de tu manillar) no se vea afectada por la instalación del manillar Shotgun 2.0.

7. ES - QUITAR EL MANILLAR

Para quitar el manillar Shotgun 2.0, afloja los pernos hexagonales inferiores, abre las abrazaderas del manillar y levanta el manillar.

6. FR - CONTRÔLE DE SÉCURITÉ AVANT LA COURSE

Avant d'utiliser le guidon Shotgun 2.0, vérifiez les points suivants :

- Le guidon Shotgun 2.0 est solidement fixé au vélo.
- Le guidon Shotgun 2.0 n'est pas limité ou affecté par des câbles d'engrenage, de frein ou de potence, ou par tout autre accessoire du guidon.
- Que la maniabilité de votre vélo (et de votre guidon) ne soit pas affectée par le montage du guidon shotgun 2.0.

7. FR - DÉPOSE DU GUIDON

Pour retirer le guidon Shotgun 2.0, desserrez les boulons hexagonaux inférieurs, ouvrez les colliers de serrage du guidon et soulevez le guidon.

6. DE - SICHERHEITSKONTROLLE VOR DER FAHRT

Überprüfen Sie vor der Verwendung des Shotgun 2.0-Lenkers Folgendes:

- Dass der Shotgun 2.0-Lenker sicher am Fahrrad montiert ist.
- Dass der Shotgun 2.0-Lenker nicht durch Schalt-, Brems- oder Vario-Sattelstützenkabel oder anderes Lenkzubehör eingeschränkt oder beeinträchtigt wird.
- Die Manövrierfähigkeit Ihres Fahrrads (und Ihres Lenkers) wird durch die Montage des Shotgun 2.0-Lenkers nicht beeinträchtigt.

7. DE - ENTFERNEN DES LENKERS

Um den Shotgun 2.0-Lenker abzunehmen, lösen Sie die unteren Sechskantschrauben, öffnen Sie die Lenkerklammern und heben Sie die Lenkerstangen von Ihrem Lenker ab.

6. PT - CONTROLO DE SEGURANÇA ANTES DA VIAGEM

Antes de utilizar o guiador Shotgun 2.0, verifique o seguinte:

- Que o guiador da Shotgun 2.0 está firmemente montado na bicicleta.
- Que o guiador da Shotgun 2.0 não é restringido ou afetado por quaisquer cabos de mudanças, de travões ou de espelhos, ou quaisquer outros acessórios do guiador.
- Que a manobrabilidade da sua bicicleta (e do seu guiador) não seja afetada pela instalação do guiador shotgun 2.0.

7. PT - RETIRAR O GUIADOR

Para retirar o guiador da Shotgun 2.0, desaperte os parafusos sextavados inferiores, abra as abraçadeiras do guiador e levante o guiador do seu guiador.

6. IT - CONTROLLO DI SICUREZZA PRE-CORSA

Prima di utilizzare il manubrio Shotgun 2.0, verificare quanto segue:

- Che il manubrio Shotgun 2.0 sia montato saldamente sulla bicicletta.
- Che il manubrio Shotgun 2.0 non sia limitato o colpito da cavi del cambio, del freno o del forcellino o da altri accessori del manubrio.
- Che la manovrabilità della bicicletta (e del manubrio) non sia influenzata dal montaggio del manubrio Shotgun 2.0.

7. IT - RIMOZIONE DEL MANUBRIO

Per rimuovere il manubrio Shotgun 2.0, allentare i bulloni esagonali inferiori, aprire i morsetti del manubrio e sollevare il manubrio dal manubrio.

6. PL - KONTROLA BEZPIECZEŃSTWA PRZED JAZDĄ

Przed użyciem kierownicy Shotgun 2.0 należy sprawdzić następujące elementy:

- Czy kierownica Shotgun 2.0 jest bezpiecznie zamocowana do roweru.
- Kierownica Shotgun 2.0 nie jest ograniczona ani nie wpływa na nią żadne linki przerzutki, hamulca lub sztycy ani żadne inne akcesoria kierownicy.
- Montaż kierownicy shotgun 2.0 nie ma wpływu na zwrotność roweru (i kierownicy).

7. PL - DEMONTAŻ KIEROWNICY

Abg. zdej. kierownic Shotgun 2.0, polużuj dołn. śrub. zsz. ciotkac, otwórz zaciski kierownicy i podnieś kierownicę z kierownicy.

6. NL - VEILIGHEIDSCONTROLE VOOR DE RIT

Controleer het volgende voordat u het Shotgun 2.0 stuur gebruikt:

- Dat het Shotgun 2.0 stuur stevig op de fiets is gemonteerd.

- Dat het Shotgun 2.0 stuur niet wordt beperkt of beïnvloed door versnellingen, rem- of valpenkabels of andere stuuraccessoires.
- Dat de wendbaarheids van je fiets (en je stuur) niet wordt beïnvloed door de montage van het shotgun 2.0 stuur.

7. NL - HET STUUR VERWIJDEREN

Om het Shotgun 2.0 stuur te verwijderen, draait u de onderste zeskantbouten los, opent u de stuurklemmen en tilt u het stuur van uw stuur.

6. RO - VERIFICARE DE SIGURANȚĂ ÎNAINTE DE RĂSARE

Înainte de a utiliza ghidonul Shotgun 2.0, verificați următoarele:

- Că ghidonul Shotgun 2.0 este fixat în siguranță pe bicicletă.
- Că ghidonul Shotgun 2.0 nu este restricționat sau afectat de niciun cablu de viteză, frână sau tijă telescopică sau orice alte accesorii pentru ghidon.
- Că manevrabilitatea bicicletei dumneavoastră (și a ghidonului dumneavoastră) să nu fie afectată de montarea ghidonului shotgun 2.0.

7. RO - DEMONTAREA GHIDONULUI

Pentru a scoate ghidonul Shotgun 2.0, slăbiți șuruburile hexagonale inferioare, deschideți clemele ghidonului și ridicați ghidonul de pe ghidon.

6. HU - UTAZÁS ELŐTT BIZTONSÁGI ELLENŐRZÉS

A Shotgun 2.0 kormányt elávitásához lazítsa meg az alsó hatlapfejú csavarokat, nyissa ki a kormányrögzítőket, és emelje le a kormányt a kormányról.

- Hogy a Shotgun 2.0 kormány biztonságosan rögzítve legyen a kerékráron.
- Hogy a Shotgun 2.0 kormányt ne korlátozza vagy érintse semmilyen fogaskerék, fék- vagy tartóoszlop kábel vagy más kormánytartozék.
- Hogy kerékpárja (és kormánya) manőverezhetőségét ne befolyásolja a shotgun 2.0 kormányának felszerelése.

7. HU - A KORMÁNY ELTÁVOLÍTÁSA

A Shotgun 2.0 kormány eltávolításához lazítsa meg az alsó hatlapfejú csavarokat, nyissa ki a kormányrögzítőket, és emelje le a kormányt a kormányról.

6. EL - ΕΛΕΓΧΟΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

Πριν χρησιμοποιήσετε το τιμόνι Shotgun 2.0, ελέγξτε τα ακόλουθα:

- Ότι το τιμόνι Shotgun 2.0 είναι στερεωμένο με ασφάλεια στο ποδηλάτο.
- Ότι το τιμόνι Shotgun 2.0 δεν περιορίζεται ή δεν επηρεάζεται από κανένα καλώδιο ταχυτήτων, φρένων ή σταγονόμετρου ή άλλα αξεσουάρ τιμονιού.
- Ότι η ικανότητα ελιγμών του ποδηλάτου σας (και του τιμονιού σας) δεν επηρεάζεται από την τοποθέτηση του τιμονιού του κυνηγετικού όπλου 2.0.

7. EL - ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΩΝ ΤΙΜΟΝΙΩΝ

Για να αφαιρέσετε το τιμόνι Shotgun 2.0, χαλαρώστε τα κάτω ελάγωνα μπουλόνια, ανοίξτε τους σφιγκτήρες του τιμονιού και σηκώστε τις ραβδούς του τιμονιού από το τιμόνι σας.

6. BG - ПРОВЕРКА НА БЕЗОПАСНОСТТА ПРЕДИ РАЙД

Преди да използвате кормилото Shotgun 2.0, проверете следното:

- Че кормилото на Shotgun 2.0 е адекватно монтирано към мотора.
- Че кормилото на Shotgun 2.0 не е ограничено или повлечено от кавкито и да било кабели за предавка, спирачка или капкомер или кавкито и да било други аксесоари за кормило.
- Че маневреността на вашия велосипед (и вашия кормило) не се влияе от поставянето на кормилото на Shotgun 2.0.

7. BG - ПРЕМАХВАНЕ НА КОРМИЛОТО

За да премахнете кормилото на Shotgun 2.0, разхлабете допните шестостенни болтове, отворете скобите на кормилото и повдигнете кормилото от кормилото.

6. CS - BEZPEČNOSTNÍ KONTROLA PŘED JÍZDOU

Před použitím řídítek Shotgun 2.0 zkontrolujte následující:

- Že jsou řídítka Shotgun 2.0 bezpečně namontována na kole.
- Že řídítka Shotgun 2.0 nejsou omezená nebo ovlivňována žádným lankem převodovky, brzdý nebo spouštěcího sloupku nebo jiným příslušenstvím řídítek.
- Že ovládatelnost vašeho kola (a vašich řídítek) není ovlivněna montáží řídítek Shotgun 2.0.

7. CS - DEMONTÁŽ ŘÍDÍTEK

Chcete-li sejmout řídítka Shotgun 2.0, povolte spodní šestihranné šrouby, otevřete svorky řídítek a zvedněte řídítka z řídítek.

6. SK - BEZPEČNOSTNÁ KONTROLA PRED JAZDOU

Pred použitím riadiel Shotgun 2.0 skontrolujte nasledovné:

- Že riadiadl Shotgun 2.0 sú bezpečne namontované na bicykli.
- Že riadiadl Shotgun 2.0 nie sú obmedzované alebo ovplyvňované žiadnym lankom prevodu, brzdy alebo spúšte ani iným príslušenstvom k riadiadlám.
- Že manévrovateľnosť vášho bicykla (a vašich riadiel) nie je ovplyvnená montážou riadiel Shotgun 2.0.

7. SK - DEMONTÁŽ RIADIEL

Ak chcete odstrániť riadiadl Shotgun 2.0, uvoľnite spodné šesťhranné skrutky, otvorte svorky riadiel a zdvihnite riadiadl z riadiel.

6. FI - AJAO EDELTÄVÄ TURVALISUUSTARKASTUS

Etä ajaut Shotgun 2.0 -ohjaustanko on kiinnitetty tukevasti pyörään.

- Shotgun 2.0 -ohjaustanko ei vaikuta mikään vaihte, jarru- tai pudotustangon vaijerit tai muut ohjaustangon lisävarustet.

- Shotgun 2.0 -ohjaustangon asentaminen ei vaikuta pyöräsi (ja ohjaustangon) ohjattavuuteen.

7. FI - OHJAUSTANGON IRROTTAMINEN

Irrottaaksesi Shotgun 2.0 -ohjaustangon löysää alimmaisesta kuusiokoloruuvista, avaa ohjaustangon kiinnikkeet ja nosta ohjaustankko irti ohjaustangosta.

6. NB - SIKKERHETSKONTROLL FØR KJØR

Før du bruker Shotgun 2.0-styret, kontroller følgende:

- At Shotgun 2.0-styret er sikkert montert på sykkel.
- At Shotgun 2.0-styret ikke er begrenset eller påvirket av noe utstyr, bremse- eller droppestolper eller annet styretillbehør.
- At manøvrerbarheten til sykkel din (og styret ditt) ikke påvirkes av monteringen av hagle 2.0-styret.

7. NB - FJERNING AV STYRET

Før å fjerne Shotgun 2.0-styret, løsne de nederste sekskantboltene, åpne styreklemmene og løft styret av styret.

6. SL - VARNOSTNI PREVERJANJE PRED VOZŃJO

Pred uporabo krmila Shotgun 2.0 preverite naslednje:

- Da je krmilo Shotgun 2.0 varno pritrjeno na kolo.
- Da krmila Shotgun 2.0 ne omejujejo ali vplivajo kabli za prestave, zavore ali kapalke ali kateri koli drugi dodatki za krmilo.
- Da namestitve krmila shotgun 2.0 ne vpliva na manevriranje vašega kolesa (in vašega krmila).

7. SL - ODSTRANITEV KRMILA

Če želite odstraniti krmilo Shotgun 2.0, popustite spodnje šestrobe vijake, odprite objemke krmila in dvignite krmilo s krmila.

6. HR - SIGURNOSNA PROVJERA PRIJE VOŽNJE

Prije korištenja upravljača Shotgun 2.0 provjerite sljedeće:

- Da je upravljač Shotgun 2.0 sigurno pričvršćen na bicikl.
- Da upravljač Shotgun 2.0 nije ograničen ili pod utjecajem kabela za zupčanike, kočnice ili kapaljke ili bilo kojeg drugog pribora za upravljač.
- Da manevriranje vašeg bicikla (i vašeg upravljača) ne utječe na ugradnju shotgun 2.0 upravljača.

7. HR - SKIDANJE UPRAVLJAJA

Za uklanjanje upravljača Shotgun 2.0, otpustite donje šesterokutne vijake, otvorite stezaljke upravljača i podignite upravljač s vašeg upravljača.

6. IS - ÖRYGGISATHUGUN ÁÐUR EN LAGT ER AF STAÐ

Áður en þú notar Shotgun 2.0 stýrið skaltu athuga eftirfarandi:

- Að Shotgun 2.0 stýrið sé tryggilega fest á hjólinu.
- Að Shotgun 2.0 stýrið sé ekki takmörkuð eða fyrir höggi af neinum gir-, bremsu- eða dropastólpastrengjum eða öðrum stýrisbúnaði.
- Að stjórnæfni hjólsins þins (og stýris) verði ekki fyrir áhrifum af festingu Shotgun 2.0 stýrisins.

7. IS - FJARLÆGJA HÁNDFÖNGIN

Til að fjarlægja Shotgun 2.0 stýrið skaltu losa neðstu sexkantboltana, opna stýrisklemmurnar og lyfta stýrinu af stýrinu.

EN - MAINTENANCE GUIDE

- Ensure fasteners are checked regularly for tightness
- From time to time inspect the threads on often adjusted fasteners and components.
- Clean product regularly to maximize product life.

CLEANING GUIDELINES

- Do not clean with a water blaster.
- Remove product from bike before cleaning.
- Clean product using a soft cloth with water and bike wash detergent.
- Be sure to thoroughly clean bike contact areas.
- Allow to fully dry before reinstalling the product on your bike.

ES - GUÍA DE MANTENIMIENTO

- Asegúrese de revisar los pasadores regularmente para garantizar su firmeza
- Inspeccione ocasionalmente las roscas de los pasadores y componentes que se ajusten con frecuencia
- Limpie el producto regularmente para maximizar su vida útil

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA

- No limpiar con una máquina de agua a presión
- Retirar el producto de la bicicleta antes de la limpieza
- Limpiar el producto con un paño suave, agua y detergente para bicicletas
- Limpiar a fondo las zonas de contacto de la bicicleta
- Secar completamente antes de volver a colocar el producto en la bicicleta

FR - GUIDE DE MAINTENANCE

- Assurez-vous que les fixations sont vérifiées régulièrement pour leur serrage.
- De temps en temps, inspectez les filetages des fixations et des composants souvent ajustés.
- Nettoyez le produit régulièrement pour maximiser sa durée de vie.

DIRECTIVES DE NETTOYAGE

- Ne nettoyez pas avec un nettoyeur haute pression.
- Retirez le produit du vélo avant de le nettoyer.
- Nettoyez le produit avec un chiffon doux, de l'eau et un nettoyant pour vélos.
- Assurez-vous de nettoyer soigneusement les zones de contact avec le vélo.
- Laissez-le sécher complètement avant de réinstaller le produit sur votre vélo.

DE - WARTUNGSANLEITUNG

- Überprüfen Sie regelmäßig das Drehmoment der Befestigungselemente.
- Überprüfen Sie von Zeit zu Zeit die Gewinde an häufig justierten Befestigungselementen und Komponenten.
- Reinigen Sie das Produkt regelmäßig, um die Lebensdauer zu maximieren.

REINIGUNGSANWEISUNGEN

- Nicht mit einem Hochdruckreiniger reinigen.
- Entfernen Sie das Produkt vor der Reinigung vom Fahrrad.
- Reinigen Sie das Produkt mit einem weichen Tuch, Wasser und Fahrradwaschmittel.
- Stellen Sie sicher, dass die Fahrradkontaktfächen gründlich gereinigt werden.
- Lassen Sie das Produkt vollständig trocknen, bevor Sie es wieder auf Ihrem Fahrrad installieren.

IT - GUIDA ALLA MANUTENZIONE

- Controllare regolarmente che i fissaggi siano ben stretti.
- Ispezionare periodicamente le filettature dei fissaggi e dei componenti sottoposti a regolazioni frequenti.
- Pulire il prodotto regolarmente per massimizzare la sua durata

ISTRUZIONI PER LA PULIZIA

- Non pulire con idropulitrici.
- Prima della pulizia rimuovere il prodotto dalla bicicletta.
- Pulire il prodotto con un panno morbido, acqua e detergente per biciclette.
- Assicurarsi di pulire accuratamente le aree di contatto con la bicicletta.
- Lasciare asciugare completamente il prodotto prima di reinstallarlo sulla bicicletta.

PL - INSTRUKCJA KONSERWACJI

- Regularnie sprawdzaj, czy elementy złączne są dobrze dokręcone
- Od czasu do czasu należy sprawdzać gwinty często regulowanych elementów złącznych i podzespołów
- Regularnie czyść produkt, aby wydłużyć jego żywotność

WYTYCZNE DOTYCZĄCE CZYSZCZENIA SIEDZISKA

- Nie czyścić myjką ciśnieniową
- Przed czyszczeniem zdejmij produkt z roweru.
- Czyść produkt miękką szmatką zwilżoną wodą i płynem do mycia rowerów
- Pamiętaj o ostrożnym czyszczeniu miejsc styku roweru
- Przed ponownym zamontowaniem produktu na rowerze należy odczekać, aż całkowicie wyschnie.

NL - ONDERHOUDSGIDS

- Controleer regelmatig of de bevestigingsmiddelen stevig vastzitten
- Controleer van tijd tot tijd de schroefdraad op vaak afgestelde bevestigingsmiddelen en componenten
- Reinig het product regelmatig om de levensduur van het product te maximaliseren

REINIGINGSRICHTLIJNEN ZITTING

- Niet reinigen met waterstraler
- Verwijder het product van de fiets voor het reinigen
- Reinig het product met een zachte doek met water en fietswasmiddel
- Zorg ervoor dat u de contactgebieden van de fiets grondig reinigt
- Laat het volledig drogen voordat u het product weer op uw fiets plaatst.

RO - APOKOPE CELVEDIS

- Părliecinieties, vai stiprinājumi tiek regulāri pārbaudīti, vai tie ir saspringti
- Laiku pa laikam pārbaudiet vītnes bieži regulētajiem stiprinājumiem un detaļām
- Regulāri tīriet produktu, lai palielinātu produkta kalpošanas laiku

TIRŠANAS VADLĪNJAS SĒDEKLIS

- Netīriet ar ūdens strūklu
- Pirms tīršanas noņemiet produktu no velosipēda
- Notīriet produktu, izmantojot mīkstu drāniņu ar ūdeni un velosipēdu mazgāšanas līdzekli
- Noteikti rūpīgi notīriet velosipēda saskares vietas
- Pirms produkta atkārtotas uzstādīšanas uz velosipēda ļaujiet pilnībā nožūt.

HU - KARBANTARTÁSI ÚTMUTATÓ

- Gondoskodjon arról, hogy a rögzítőelemek feszességét rendszeresen ellenőrizze
- Időnként ellenőrizze a gyakran beállított rögzítőelemek és alkatrészek meneteit
- A termék élettartamának maximalizálása érdekében rendszeresen tisztítsa meg a terméket

TISZTÍTÁSI IRÁNYELVEK ÜLÉS

- Ne tisztítsa vízfúvóval
- Tisztítás előtt vegye le a terméket a kerékpárról
- A terméket puha ruhával tisztítsa meg vízzel és kerékpármosószerrel
- Ügyeljen arra, hogy alaposan megtisztítsa a kerékpár érintkezési területeit
- Hagyja teljesen megszáradni, mielőtt visszahelyezi a terméket a kerékpárjára.

EL - ΟΑΓΙΟΥ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

- Βεβαιωθείτε ότι οι συνδεσμοί ελέγχονται τακτικά για στεγανότητα
- Από καιρό σε καιρό επιθεωρείτε τα σπειρώματα σε συχνά ρυθμιζόμενους συνδετήρες και εξαρτήματα
- Καθαρίζετε τακτικά το προϊόν για να μεγιστοποιήσετε τη διάρκεια ζωής του προϊόντος

ΚΑΘΙΣΜΑ ΟΑΓΗΓΩΝ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ

- Μην καθαρίζετε με εκτοξευτήρα νερού
- Αφαιρέστε το προϊόν από το ποδήλατο πριν το καθαρίσετε
- Καθαρίστε το προϊόν χρησιμοποιώντας ένα μαλακό πανί με νερό και απορρυπαντικό πλυσίματος ποδηλάτου
- Φροντίστε να καθαρίσετε καλά τις περιοχές επαφής του ποδηλάτου
- Αφήστε να στεγνώσει τελείως πριν εγκαταστήσετε ξανά το προϊόν στο ποδηλάτο σας.

BG - РЪКОВОДСТВО ЗА ПОДДРЪЖКА

- Уверете се, че крепежните елементи се проверяват редовно за стегнатост
- От време на време проверявайте редовно на често коригирани крепежни елементи и компоненти
- Почистяйте продукта редовно, за да увеличите живота на продукта

УКАЗАНИЯ ЗА ПОЧИСТВАНЕ НА СЕДЛАКАТА

- Не почиствайте с водна струя
- Отстранете продукта от велосипеда преди почистване
- Почистете продукта с помощта на мека кърпа с вода и препарат за миене на велосипеди
- Уверете се, че сте почистили добре контактните зони на велосипеда
- Оставете го напълно изсушен, преди да инсталирате отново продукта на вашия велосипед.

CS - PRŮVODCE UDRŽBOU

- Zajistěte pravidelnou kontrolu těsnosti upevňovacích prvků
- Čas od času zkontrolujte závit u často upravovaných spojovacích prvků a součástech
- Výrobek pravidelně čistěte, abyste maximalizovali životnost výrobku

POKYNY PRO ČISTĚNÍ SEDAČKA

- Nečistěte vodní tryskou
- Před čištěním odstraňte výrobek z kola
- Výrobek čistěte měkkým hadříkem s vodou a čisticím prostředkem na mytí kol
- Dbejte na důkladné vyčištění kontaktních ploch na kole
- Před opětovnou instalací produktu na kolo jej nechte zcela vyschnout.

SK - NÁVOD NA UDRŽBU

- Uistite sa, že upevňovacie prvky sú pravidelne kontrolované na tesnosť
- Z času na čas skontrolujte závit u často nastavovaných spojovacích prvkoch a komponentoch
- Produkt pravidelne čistite, aby ste maximalizovali životnosť produktu

POKYNY NA ČISTENIE SEDAČKA

- Nečistite rozprašovačom vody
- Pred čistením odstráňte výrobok z bicykla
- Výrobok čistite mäkkou handričkou s vodou a čistiacim prostriedkom na umývanie bicyklov
- Dbajte na dôkladné vyčistenie kontaktných plôch bicykla
- Pred opätovnou inštaláciou produktu na bicykel ho nechajte úplne vyschnúť.

SL - VODNIK ZA VZDRŽEVANJE

- Zagotovite, da se pritrilni elementi redno preverjajo glede tesnosti
- Od časa do časa preverite navoje na pogosto nastavljenih pritrilnih elementih in komponentah
- Izdelek redno čistite, da podaljšate življenjsko dobo izdelka

NAVODILA ZA ČIŠČENJE SEDEŽA

- Osigurajte da se pričvršovači redovito preverjavajo zategnuti
- S vremena na vrijeme pregledajte navoje na često prilagođenim spojnica i komponentama
- Redovito čistite proizvod kako biste maksimalno produžili životni vijek proizvoda
- Provjerite prilagodbu sjedala, nogu i Pro Barsa za zategnutost ili labavost.

HR - VODIČ ZA ODRŽAVANJE

- Pritisnite narančasti zasun za zaključavanje i otvorite bočno brzo otpuštanje.
- Otpustite zatezni vijak (koji se nalazi na suprotnoj strani sjedala) pomoću šesterokutnog ključa od 5 mm za četvrtinu okretaja.
- Nakon svake četvrtine okreta, provjerite podešavanje kuta sjedala i nogu dok podešavanje ne postane lakše.

SMJERNICE ZA ČIŠČENJE SJEDALA

- Nemojte čistiti vodenom mlazom
- Uklonite proizvod s bicikla prije čišćenja
- Očistite proizvod mekom krpom s vodom i deterdžentom za pranje bicikla
- Pazite da temeljito očistite kontaktna područja bicikla
- Pustite da se potpuno osuši prije ponovne ugradnje proizvoda na vaš bicikl.

A black and white photograph of a mountain landscape. In the foreground, a grassy slope descends towards the right. In the background, a calm body of water stretches across the horizon under a clear sky. The overall tone is serene and expansive.

**FOR THE NEXT
GENERATION OF
MOUNTAIN BIKERS.**





SHARE YOUR RIDE *#KIDSRIDESHOTGUN*

   @kidsrideshotgun kidsrideshotgun.com